OFF
A11E8
G3/
PTIE 1
EX.2

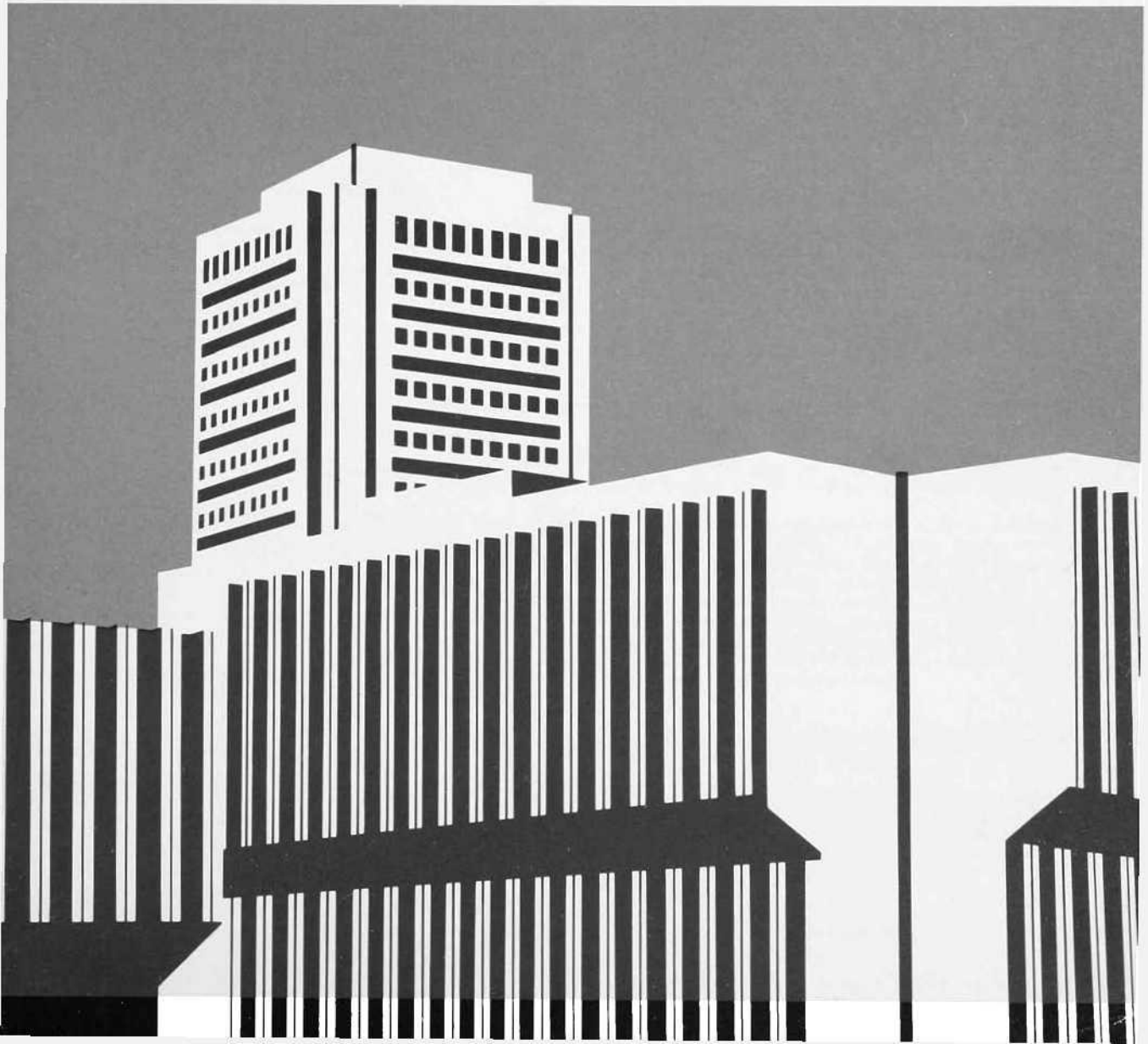
GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC

QUÉBEC OFFICIAL GAZETTE

20 JUILLET 1974
N° 29

PARTIE 1
AVIS JURIDIQUES

PART 1
JURIDICAL NOTICES



OFF
A11E8
63/
Pt 1
EX. 2

PARTIE 1

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Prière d'adresser aux bons soins de l'Éditeur officiel du Québec, Québec, toute communication d'avis destinée à la *Gazette officielle du Québec.*

2. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties, dont chacune est bilingue conformément au Règlement de la *Gazette officielle du Québec.* La partie 1 paraît le samedi matin et contient des avis généraux, proclamations, avis légaux divers et certains décrets.

3. Pour éviter aux annonceurs tout retard dans la publication de leurs avis, ils sont priés de les communiquer, si possible, dans les deux langues officielles. L'Éditeur officiel du Québec peut toutefois différer la publication de certains avis, à cause de leur longueur ou pour des motifs d'administration.

4. Indiquer le nombre d'insertions.

5. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

6. L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables à l'avance.

7. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des finances du Québec.

8. La *Gazette officielle du Québec* (Partie 1) est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le mercredi, à moins que ce jour ne soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

9. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

10. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

PART 1

NOTICE TO READERS

1. Address all communications to the *Québec Official Gazette,* c/o The Québec Official Publisher, Québec.

2. The *Québec Official Gazette* is published in two parts, and is bilingual in compliance with the Regulation respecting the *Québec Official Gazette.* Part 1 is issued every Saturday morning and contains notices of a general character, proclamations, certain Orders in Council and various classes of other statutory notices.

3. To avoid delayed publication, advertisers should supply their copy in both official languages simultaneously, whenever possible. The Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

4. The number of insertions must be specified.

5. Advertisements are payable in advance at the rates set forth below, except where they are to be published more than once. In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, otherwise the second insertion will be automatically cancelled without prejudice to the Québec Official Publisher. Any overpayment will be refunded.

6. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

7. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance of Québec.

8. The *Québec Official Gazette* (Part 1) is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements must reach the Québec Official Publisher not later than Wednesday noon; if Wednesday is a holiday, the deadline is Tuesday noon. Material not delivered in time will appear in a subsequent edition. Moreover, the Québec Official Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

9. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of Rule 7.

10. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify the Québec Official Publisher before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.

Première insertion: 40 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 220 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 20 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: $5 des 100 mots.

Exemplaire séparé: $1 chacun.

Feuilles volantes: $3 la douzaine.

Périodes d'abonnement (Partie 1): du 1er janvier au 31 décembre, $20; du 1er avril au 31 décembre, $15 et du 1er juillet au 31 décembre, $10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

L'Éditeur officiel du Québec,
CHARLES-HENRI DUBÉ.

Cité Parlementaire,
Québec, 25 octobre 1972.

ADVERTISING RATES, SUBSCRIPTION, etc.

First insertion: 40 cents per agate line, for each version (14 lines to the inch, or 220 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 20 cents per agate line, for each version.

Tabular material (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: $5 per 100 words.

Single copies: $1 each.

Slips: $3 per dozen.

Subscription periods (Part 1): from 1 January to 31 December, $20, from 1 April to 31 December, $15 and from 1 July to 31 December, $10.

N.B.— Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by the Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

CHARLES-HENRI DUBÉ,
Québec Official Publisher.

Parliament Buildings,
Québec, October 25, 1972.

Pour toute demande de renseignements concernant publication d'avis, tirés-à-part ou abonnement à la *Gazette officielle du Québec*, veuillez communiquer avec:

Georges Lapierre
Gazette officielle du Québec
Téléphone: (418) 643-5195

Adresser toute correspondance au bureau de

l'Éditeur officiel du Québec,
Cité Parlementaire,
Québec G1R 4Y7, P.Q.

For information concerning the publication of notices, off-prints or subscription rates to the *Québec Official Gazette*, please call:

Georges Lapierre
Québec Official Gazette
Telephone: (418) 643-5195

All correspondence should be sent to the office of the

Québec Official Publisher,
Parliament Buildings,
Québec G1R 4Y7, P.Q.

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis n° 107)
Postage paid-in-cash — Third class matter (permit No. 107)

AVIS JURIDIQUES

JURIDICAL NOTICES

Compagnies — Loi des

Companies Act

Changement de nom

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a approuvé les règlements de changement de nom suivants:

Change of name

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has approved the by-laws changing the name of:

Nouveau nom / *New name*	Ancien nom / *Former name*	Incorporation Date
EXTERMINATION TRANSMETROPOLE LTEE. ..... *TRANS METROPOLE PEST CONTROL LTD.* 13038-61	TRANS METROPOLE PEST CONTROL LTD.	27 09 61
LES FRITERIES MONTREAL INC. 729337	*FONTAINE CHIPS RESTAURANT INC.* RESTAURANT DE PATATES FRITES FONTAINE INC.	10 11 72
LES MATERIAUX DE CONSTRUCTION MARITIMES LTEE *MARITIME BUILDING PRODUCTS LTD.* 11437-60	MARITIME BUILDING PRODUCTS LTD.	30 03 60
TRANSPORT PHILIPPE DESROSIERS INC. 401369	DUBE ET DESROSIERS TRANSPORT INC.	18 08 69
PARADISOS RESTAURANT INC. ..... RESTAURANT PARADISOS INC. 729640	RESTAURANT CHATEAU COQ D'ORE INC.	19 12 72

Le directeur du service des compagnies,
57866-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS, 57866-o
Director of the Companies Service.

Avis de correction (Lettres patentes)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a autorisé la correction de lettres patentes suivantes:

Notice of correction (Letters patent)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has authorized the correction of the letters patent issued to the following companies or corporations:

Nom / *Name*	Siège social / *Head office*	Incorporation Date	Modifications / *Corrections*
THE KNIT SYNDROME INC. ..... LES TRICOTS SYNDROME INC. 1367-4445	1117 St. Catherine Street West, suite 505, Montreal.	26 06 73	Corrigeant le nom « *THE KNITS SYNDROME INC.* – LES TRICOTS SYNDROME INC. » par *THE KNIT SYNDROME INC.* – LES TRICOTS SYNDROME INC. »
LEON RACINE INC. 1367-3132	Saint-Simon.	20 03 74	1) Substituant les lettres patentes les mots « 3e partie » par « 1re partie ». 2) Corrigeant le nom « LEON RACINE ELECTRIQUE INC. » par « LEON RACINE INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
57866-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS, 57866-o
Director of the Companies Service.

Abandon de charte

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accepté l'abandon de la charte de:

Surrender of Charter

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has accepted the surrender of the charter of:

Nom / *Name*	Incorporation Date	Dissolution Date
EDMOND BOUCHARD, LIMITEE..... 3037-50	15 03 50	19 07 74

57866-o *Le directeur du service des compagnies,* PIERRE DESJARDINS.

57866-o PIERRE DESJARDINS, *Director of the Companies Service.*

Domicile légal (Article 30)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont établi leur bureau principal ou l'ont changé tel qu'indiqué ci-après.

Legal domicile (Section 30)

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have established their principal office or have changed it as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	Nouvelle adresse *New address*
A.B.C. REALTY CORP..... 290-63	21 01 63	4215, Gascon, Montréal...	7155, Waverley, Montréal.
L.H. ABER & SONS LTD..... 11614-57	22 05 57	Montréal.....	55, rue Banstead, Montréal.
N. ABRAMS PLUMBING & HEATING CO..... 14025-59	06 07 59	Montreal.....	4654 Décarie Boulevard, Room 1, Montreal.
ADELMAR LIMITED..... 12969-59	11 06 59	Montréal.....	630, boulevard Dorchester ouest, suite 2,000 Montréal.
ADMIRATION CLOTHES LTD..... 10060-56	09 01 56	Montréal.....	7101 Park Avenue, Montréal.
AFFILIATED TRADING LTD..... 5192-64	18 11 64	Montreal.....	9494 St. Lawrence Boulevard, Room 601, Montreal.
AGENCE CHAPDELAINE INC..... 2774-65	14 06 65	525, rue St-Denis, Saint-Hyacinthe.	955, avenue du Palais, Saint-Hyacinthe.
AGENCE DE VOYAGE HORIZON LTEE..... *HORIZON TRAVEL AGENCY LTD.* 2404-64	27 05 64	Montréal.....	5800 Cavendish Boulevard West, suite 402, Montreal.
AIRLIE AUTOMOTIVE AND AUTO PARTS LTD. 715952	05 11 71	9021, rue Airlie, Lasalle...	661, 90e Avenue, Lasalle.
AIR-THERM INC..... 2092-63	10 05 63	Montreal.....	5801 Monkland Avenue, Montreal.
ALARY & FRERES CIE LTEE..... *ALARY BROS. & CO. LTD.* 12414-60	01 06 60	Montréal.....	2501, Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal.
THE ALDAN COMPANY LIMITED..... 7014-45	14 11 45	1010, rue Ste-Catherine ouest, chambre 525, Montréal.	3510, rue Mountain, app. 31, Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
ALLARD, LESIEGE INC. 10443-62	01 02 62	8406, rue St-Gérard, Montréal.	50, rue Crémazie, Montréal.
ALSCO INC. 2089-70	01 06 70	Montréal.	1, Place Ville-Marie, Montréal.
AMIDES INC. 3209-68	16 07 68	40, rue St-Laurent est, Rimouski.	396, 2e Rue est, Rimouski.
AMYOT ET FRERES LIMITEE. 13472-57	05 11 57	Montréal.	1091, rue Smith, Montréal.
JOHN R. ANDERSON & SON LIMITED 1846-30	07 10 30	Montréal.	8361, boulevard St-Laurent, bureau 1 et 2, Montréal.
GEORGE ANDREWS LIMITED. 11450-60	25 04 60	Montréal.	2369 St. James Street West, Montréal.
ANIL INC. 12174-57	26 07 57	84 ouest, rue Notre-Dame, Montréal.	909, boulevard Dorchester, Montréal.
ARBOUR & FILS INC. 622-70	10 02 70	42, Riendeau, Joliette.	107, rue St-Georges, Joliette.
ARBOUR & FILS INC. 622-70	10 02 70	503, rue Archambault, Joliette.	42, Riendau, Joliette.
L'ASSOCIATION DE BASEBALL AMATEUR JARRY INC. 1006-69	30 06 69	8533, rue Henri-Julien, Montréal.	7793, rue de Gaspé, Montréal.
ASSOCIATION DES AGENTS D'ASSURANCES DE GRANBY 6041-50	23 08 50	Granby.	1, rue Church, Granby.
L'ASSOCIATION DES HOTELIERS DE LA PROVINCE DE QUEBEC. *PROVINCE OF QUEBEC HOTELKEEPERS ASSOCIATION* 7149-49	16 09 49	Montréal.	1500, rue Stanley, bureau 410, Montréal.
L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE LONGUEUIL INC. 6024-68	18 12 68	Longueuil.	120, rue Labonté, Longueuil.
ASSOCIATION DU SECTEUR DES CHENAUX INC. 3335-63	23 08 63	200, rue Williams, Trois-Rivières.	1375, rue des Chenaux, Trois-Rivières.
ASTROFF'S LTD. 2322-65	17 05 65	Montréal.	435, rue Craig ouest, Montréal.
ATELIER DE DEBOSSELAGE ST-LAZARE INC. *ST-LAZARE BODY SHOP INC.* 721859	05 04 72	111, Cardinal Léger, Pincourt.	291, Bellevue Drive, Pincourt.
ATLANTIC FILMS LTD. 13260-57	21 10 57	2071, rue Université, Montréal.	625, avenue Président Kennedy, suite 1607, Montréal.
ATLANTIC PARKING LTD. 3665-71	07 07 71	Montreal.	7101 Park Avenue, Suite 409, Montreal.
ATLAS FILM DISTRIBUTORS LTD. 13466-58	08 10 58	Montreal.	1590, avenue Mont-Royal, est, Montréal.
AUDET & MEGANTIC TRANSPORT LTEE. *AUDET & MEGANTIC TRANSPORT LTD.* 337-36	26 02 36	Lac Mégantic.	3654, rue Lemieux, Lac Mégantic.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
AVIGNON RESTAURANT INC. 5630-68	27 11 68	Montreal.	3015 Sherbrooke Street East, Montreal.
B.D.F. MOBILE INC. 2294-71	03 05 71	1, rue Donald Smith, Baie-Comeau.	5, rue Rouville, Baie-Comeau.
B & L LITHO. INC. 524569	30 10 69	12,265, rue Grenet, Montréal.	9730 rue Birnam, Montréal.
BALMORAL INVESTMENTS LTD. 15859-59	14 11 59	Montréal.	1390, avenue des Pins ouest, suite 5A, Montréal.
Z. BALOGH 15730-59	16 10 59	7495, rue Birnam, Montréal.	7355, rue l'Acadie, Montréal.
BAMBINO MORO CO. INC. 5541-68	28 11 68	2751, Ontario est, Montréal.	1900, Sauvé est, suite 150, Montréal.
LES BARBIERS D'ANJOU INC. 3247-68	12 07 68	Montréal.	1, Place Ville-Marie, Montréal.
BEAUDIN REFRIGERATION INC. 13789-57	13 12 57	Sherbrooke	430, Wellington sud, Sherbrooke.
J.-P. BEDARD INC. 11708-58	30 06 58	Québec	750, Côte Franklin, Québec.
BEDFORD PARK HOLDINGS LIMITED 13261-55	29 11 55	1980 ouest, rue Sherbrooke, Montréal.	3300, boulevard Cavendish, suite 670, Montréal.
ADELARD BELANGER & FILS LTEE 13222-59	26 05 59	Montréal.	139, avenue Atwater, Etal 12 A, Montréal.
LORENZO BELANGER INC. 715779	14 10 71	1980 Sherbrooke West, Montreal.	2055 Peel Street, Room 1025, Montreal.
BENGAR CONSTRUCTION INC. 1014-71	26 02 71	2090, rue Chartier, Dorval.	345, rue Dorval, Dorval.
BENKAY DRESS INC. 16316-52	26 11 52	Montreal.	6600 St. Urbain Street, Montreal.
BEN-SON PRODUCTS LTD. 2476-69	23 05 69	Lauzon	763, route Trans-Canada, Lauzon.
G.D. BERGERON & ASSOCIES, INC. 722436	05 05 72	Montréal.	3730 est, boulevard Métropolitain, suite 402, Montréal.
BERTRAND & BOUTHILLIER INC. 4876-67	05 12 67	Longueuil	112, boulevard Nobert, Longueuil.
BEST VALUE FURNITURE STORES ASSOCIATION L'ASSOCIATION DES MAGASINS DE MEUBLES BON MARCHE 14252-61	21 08 61	Montréal.	4960, rue de Sorel, Montréal.
BETH REALTIES (CHAMBLY) INC. 12501-59	29 04 59	5757 Decelles Street, suite 114, Montreal.	4141 Sherbrooke Street West, Suite 339, Montreal.
BIJOUTERIE LA GRENADE INC. 1891-68	29 04 68	Montréal.	808 est, rue St-Zotique, Montréal.
BILL'S AUTO BODY INC. 1989-63	07 05 63	35, 24e Avenue, Lachine.	2388, boulevard St-Joseph, Lachine.
H. BLACKBURN COMPAGNIE LIMITEE *H. BLACKBURN COMPANY LIMITED* 1188-29	29 06 29	Hull	170, rue Deveault, Hull.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
BLOUIN & BLOUIN INC. 10741-54	22 04 54	Québec	392, rue Châteauguay, Québec.
J.P. BOISVERT ASSURANCES INC. 5079-67	05 12 67	Maskinongé	175, rue St-Laurent, Maskinongé.
BOURVAL IMMEUBLE LTEE 12927-58	18 08 58	Québec	419 ouest, St-Cyrille, Québec.
BUFFET ST-CHARLES INC. 3105-68	04 07 68	Montréal	2124, rue Centre, Montréal.
CADDIE (1964) INC 5437-64	01 12 64	133, chemin Ste-Foy, Québec.	155-151, St-Vallier ouest, Québec.
LES CAFETERIAS ROTAVE LTEE 3287–1970	04 08 70	2146, rue D'Assise, Québec.	200, chemin Ste-Foy, Québec.
CAMPBELL'S BAY FISH & GAME CLUB C.C.P. 14-29	01 08 29	Leslie, Clapham et Huddersfield.	387, rue Gravelle, Leslie, Clapham et Huddersfield.
CANADIAN AUDIOSONIC INC 4616-70	22 10 70	Montréal	8145 Devonshire, Montréal.
CANADIAN PRECISION STAMPINGS LTD 1284-63	22 04 63	450, Port-Royal ouest, Montréal.	2745, DeMiniac, Montréal.
CANAMETAL INC. 1367-6614	04 04 74	Montréal	2050, rue Mansfield, Montréal.
CANIS REALTIES LTD. 11620-59	24 03 59	Montreal	5531 Parkview Crest, Montréal.
CAP ACOUSTIC INC. LES INSTALLATIONS ACOUSTIQUES DU CAP INC. 2077-71	22 04 71	730, boulevard St-Alexis, Saint-Louis-de-France.	720, boulevard St-Alexis, Saint-Louis-de-France.
CAPE INVESTMENT CORPORATION 967-64	27 02 64	805A, rue Joffre, Québec	2176 ouest, boulevard Hamel, Québec.
CAPITOL PROPERTIES LIMITED 10035-59	08 01 59	1106, St. Lawrence Boulevard, Montreal.	1203 IBM Building, 5 Place Ville-Marie, Montréal.
CAPRI HOTEL CORPORATION 13083-57	24 09 57	Montréal	5165 Sherbrooke Street West, Suite 414, Montreal.
CARNIVAL CASUALS INC. 2825-71	27 05 71	5999 Monkland Avenue, Montreal.	1193 Phillips Square, Suite 71, Montreal.
CASINO CARTIER INC. 969-65	04 03 65	3990, Notre-Dame ouest, Montréal.	2220, rue Clifton, Montréal.
CASSE-CROUTE ST-GERMAIN INC. 11867-62	01 05 62	1594, chemin St-Louis, Sillery.	1525, Sheppard, Sillery.
CENTRAL AUTO SOREL INC. 4211-63	08 11 63	Sorel	200, rue Adélaide, Sorel.
CENTRE DE PNEUS SHERLENN INC. *SHERLENN TIRE CENTRE INC.* 1355-1650	15 02 74	Sherbrooke	950 Wellington Street South, Sherbrooke.
LE CENTRE DES LOISIRS DE L'ASSOMPTION DE SHERBROOKE. 12027-62	11 05 62	784, rue de la Bruyère, Sherbrooke.	1079, rue des Oeillets, Sherbrooke.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
CENTRE DES LOISIRS DES SOURDS DE MONTREAL INC. 4786-65	08 11 65	44, rue Faillon ouest, Montréal.	7400, boulevard St-Laurent, Montréal.
LE CENTRE MUSICAL DE VILLE-EMARD INC. 3304-70	06 11 70	6072, rue Beaulieu, Montreal.	6125, boulevard Monk, Montréal.
HERVE CHAPDELAINE INC..... 10801-60	11 03 60	525, rue St-Denis, Saint-Hyacinthe.	955, avenue du Palais, Saint-Hyacinthe.
CHARTERS & CHARTERS, LIMITED..... 130-22	26 01 22	Montréal.....	6272 Notre-Dame Street West, Montreal.
CHATEAU DU NORD HUNTING AND FISHING CLUB C.C.P. 25-49	03 05 49	Kénogami.....	72, rue Lapointe, Kénogami.
CHATWIN INC..... 4256-66	21 10 66	4255, avenue Old Orchard, Montréal.	Pharmacie Gare Centrale, Montréal.
CHICKORO CORPORATION..... 1106-63	11 03 63	4886, rue Grosvernor, Montréal.	4800, rue Delaroche, Montréal.
CHINA GARDEN RESTAURANT INC..... 2551-64	02 06 64	Québec.....	2155, boulevard Ste-Anne, Québec.
CHODOS INVESTMENTS LTD..... 15321-60	10 01 61	Montréal.....	440, rue St-Nicolas, bureau 419, Montréal.
THE CHRISTOPHER MANAGEMENT CORPORATION LTD. LA CORPORATION DE GESTION CHRISTOPHE LTEE. 1575-71	20 04 71	Montréal.....	1253, rue McGill College, suite 955, Montréal.
LA CIE HOTEL OTTAWA LIMITEE..... 1344-42	20 02 42	Hull.....	170, rue Deveault, Hull.
J.M. CLEMENT INC..... 18283-52	31 12 52	Québec.....	1114, St-Jean, Québec.
CLINIQUE CHIRURGICALE L. P. L. T. INC... 138-69	09 01 69	3817, boulevard Décarie, Montréal.	235, rue Dorchester est, Montréal.
CLUB AKOS..... C.C.P. 180-64	25 08 64	Oka.....	1315, chemin Oka, Oka.
CLUB ANJOU..... C.C.P. 28-56	16 02 56	Saint-Michel.....	7987, 22e Avenue, Saint-Michel.
CLUB AUX QUATRE COULEURS..... C.C.P. 5-53	17 12 52	Port-Alfred.....	1511, 6e Avenue, Port-Alfred.
CLUB B.C.D..... C.C.P. 16-69	10 11 69	Québec.....	1500, boulevard Hamel, ouest, Québec.
CLUB BONNE ENTENTE..... C.C.P. 55-52	02 06 52	Arvida.....	585, rue Blough, Arvida.
CLUB CENT C..... 4761-66	18 11 66	Saint-Romuald-d'Etchemin	21, rue Jacques-Cartier, Saint-Romuald-d'Etchemin.
CLUB CHASSE & PECHE D'ARGENTEUIL.... C.C.P. 191-64	31 08 64	Lachute.....	498, rue Principale, Lachute.
CLUB CRIQUE-PLAT..... C.C.P. 24-51	19 04 51	Dolbeau.....	453, rue des Merisiers, Dolbeau.
CLUB DE C. & P. EPINGLETTE INC..... C.C.P. 127-61	16 08 61	Bagotville.....	423, rue St-Jean, Bagotville.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	Nouvelle adresse *New address*
CLUB DE CHASSE ET DE PECHE LE SOMMET C.C.P. 11-10	12 10 10	Montréal	6038, avenue du Parc, Montréal.
CLUB DE CHASSE & DE PECHE MATINAL INC. C.C.P. 13-61	04 04 61	Rimouski	166, rue St-Jean-Baptiste, ouest, Rimouski.
CLUB DE LA DAM C.C.P. 17-43	09 11 43	Sainte-Anne-de-la-Pérade	162, rue Ste-Anne, Sainte-Anne-de-la-Pérade.
CLUB DE LA PETITE TRUITE INC. C.C.P. 107-61	14 08 61	Chicoutimi	30, rue St-Hubert, Chicoutimi.
CULB DE PECHE ROCKET C.C.P. 13-53	16 01 53	Dunham	423, rue Principale, Dunham.
LE CLUB DE TENNIS INTERIEUR ST-LAURENT INC. *INDOOR TENNIS CLUB OF ST. LAURENT INC.* 1367-3157	20 03 74	Montréal	1, Place Ville-Marie, suite 750, Montréal.
CLUB DU CHIEN RETRIEVER DE QUEBEC INC. 2355-70	28 05 70	2520, chemin Ste-Foy, Sainte-Foy.	2997, rue de la Retraite, Sainte-Foy.
CLUB DU LAC BONNE TERRE C.C.P. 9-14	06 08 14	Montréal	1692, rue Mont-Royal est, Montréal.
CLUB DU LAC ROGER, INC. C.C.P. 73-53	03 12 53	Québec	836, avenue Murray, Québec.
CLUB DU PETIT CASTOR C.C.P. 7-44	20 04 44	Saint-Félix-du-Cap-Rouge	74, Plage St-Laurent, Saint-Félix-du-Cap-Rouge.
CLUB ERANO INC. C.C.P. 87-61	05 06 61	Montréal	6551 boulevard Pie IX, Montréal.
CLUB ETIENNE C.C.P. 34-44	06 10 44	Chicoutimi	200, rue Racine est, Chicoutimi.
CLUB FEROCE INC. C.C.P. 108-61	25 07 61	Albanel	Route Rurale no 1, Albanel.
CLUB ISLE DE FRANCE C.C.P. 42-64	16 04 64	Hull	112, rue Principale, Hull
CLUB JEAN RENE INC. C.C.P. 57-61	01 06 61	Normandin	492, rue St-Cyrille, Normandin.
CLUB LAVERGNE C.C.P. 27-44	01 08 44	Cap-de-la-Madeleine	601, Lajoie, Cap-de-la-Madeleine.
LE CLUB NASIERE INC C.C.P. 33-65	18 05 74	Grand'Mère	630, 6e Avenue, Grand'Mère.
CLUB NO 9 C.C.P. 62-60	09 05 60	Saint-Laurent	606, rue St-Germain, Saint-Laurent.
CLUB PAROISSIAL SACRE-COEUR INC. C.C.P. 22-66	20 06 66	Sacré-Coeur	406, rue Principale, Sacré-Coeur.
CLUB PETITE AUBERGE C.C.P. 20-61	12 04 61	Saint-Zénon	6290, rue Principale, Saint-Zénon.
LE CLUB POPULAIRE DES CONSOMMATEURS DE LA POINTE ST-CHARLES. 4284-70	08 10 70	Montréal	2400, Châteauguay, Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
CLUB SANMAUR C.C.P. 61-49	09 11 49	La Tuque	577, Bostonnais, La Tuque.
CLUB SOCIAL MUGUET INC 5065-70	23 11 70	865, rue de la Reine, Québec.	587, boulevard Charest est, Québec.
CLUB TOMASINE INC C.C.P. 4-63	13 02 63	Saint-Jovite	909, rue Ouimet, Saint-Jovite.
CLUB TOP C.C.P. 30-63	03 04 63	Shawinigan	1306, rue Trudel, Shawinigan.
CLUB TRUDEL & PERRON INC C.C.P. 138-61	21 08 61	Saint-Boniface	776, rue Principale, Saint-Boniface.
COL-BO DISTRIBUTORS INC 4773-70	30 10 70	5151, rue Bourret, Montréal.	3878, boulevard St-Laurent, Montréal.
COMMUNICATION SERVICES (SHERBROOKE) INC. 4174-66	14 10 66	405, 9e Avenue sud, Sherbrooke.	410, 12e Avenue sud, Sherbrooke.
LA COMPAGNIE DE CONSTRUCTION DU QUEBEC-NORD LIMITEE 44-71	15 01 71	327, avenue Dorval, Dorval.	11475, Côte de Liesse, chambre 200, Dorval.
COMPAGNIE MEDICALE & SCIENTIFIQUE (MONTREAL) LTEE *MEDICAL & SCIENTIFIC SUPPLIES COMPANY (MONTREAL) LTD.* 1474-66	07 04 66	Montréal	2181, rue Ste-Catherine est, Montréal.
CONSTRUCTION ANDRE & LOUIS INC 731504	02 04 73	4030, rue Forgues, Saint-Hubert.	2045, boulevard Edouard, Saint-Hubert.
CONSTRUCTION PAUL PLANTE INC 2608-65	16 06 65	370, rue Brouillette, Saint-Joseph.	255, rue Brouillette, Saint-Joseph.
CONSTRUCTION RABE LTEE 2327-71	04 05 71	1845, rue Albert Murphy, Chomedey, Laval.	48, 19e Rue, Laval-des-Rapides, Laval.
CORNWALL POINTER CLUB C.C.P. 8-14	30 06 14	Beaconsfield	61 York Road, Beaconsfield.
LA CORPORATION 5319 2084-66	01 08 66	Montréal	5319, avenue Notre-Dame-de-Grâce, Montréal.
NAP. COTE SPORTS SHERBROOKE, INC 13930-62	24 09 62	Sherbrooke	151, rue Wellington nord, Sherbrooke.
CREATIONS CHEZ MADAME INC 5200-67	29 12 67	Rimouski	La Grande Place, Rimouski.
CZECHOSLOVAK WELFARE ASSOCIATION 10832-55	09 05 55	Montreal	4605, rue Broadway ouest, Montréal.
J.M. DALLAIRE INC 1516-69	10 04 69	Lévis	334, St-Georges, Lévis.
DANROUTE INVESTMENT CORP 13117-57	26 09 57	Montréal	50 Cremazie Boulevard West, Apt. 609, Montreal.
DE LUXE AUTOMOBILE LIMITEE 13627-55	29 12 59	Sherbrooke	1567, rue King ouest, Sherbrooke.
JULIETTE DE VALLE INC 15666-59	13 10 59	Montréal	2055, Favard, Montréal.
DERKO LTEE 4468-66	21 10 70	Québec	129, Côte de la Montagne, Québec.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
DESROGOLF COURVILLE INC. 721353	10 03 72	2516, avenue du Sault, Courville.	2510, avenue du Sault, Courville.
DEVELOPPEMENT 1,000 ERABLES LTEE 4854-67	22 11 67	Rivière-du-Loup	17, rue du Domaine, Rivière-du-Loup.
DEXTRAZE GAZ PROPANE INC. 4272-67	05 12 67	100, rue St-Pierre, Saint-Jean.	215, rue des Carrières, Saint-Jean.
DION LTEE 2946-63	05 07 63	Québec	1675, carré Ader, app. 2, Québec.
ALBERT DIONNE INC. 13980-58	31 12 58	Rimouski	195, rue Léonidas, Rimouski.
DISTRIBUTIONS JACQUES-CARTIER INC. 1367-3744	03 01 74	Matane	198, rue St-Rédempteur, Matane.
DOMINION BOX MAKERS CO. LTD. 12335-55	30 08 55	988, rue Galt, Montréal	644, rue St-Philippe, Montréal.
DORE & LEMAY LTEE 12258-55	18 08 55	Duberger	2100, boulevard Père Lelièvre, Duberger.
DRAPERIES TISSUS CHATEAU LTEE 1320-69	28 03 69	6406, rue St-Hubert, Montréal.	6547, rue St-Hubert, Montréal.
DROGUE-SECOURS DE GRANBY *GRANBY DRUG HELP* 720396	25 01 72	3, rue Principale, Granby.	382, rue St-Jacques, Granby.
ANDRE DROUIN CONSTRUCTION INC. 5292-70	01 12 70	205, 8e Avenue, Saint-Eustache.	413, rue Laurin, Saint-Eustache.
R. DUBE LTEE 5364-68	07 01 69	Alma	370, rue Bégin sud, Alma.
DUBEAU & LAPOINTE LTEE *DUBEAU & LAPOINTE LTD.* 11007-62	26 02 62	210, rue St-Alphonse, Drummondville.	2400, boulevard Lemire, Drummondville.
DUFRESNE, MCLAGAN, DAIGNAULT, INC. 13372-55	25 02 56	1, Place Ville-Marie, Montréal.	630, boulevard Dorchester, Montréal.
LUCIEN DURAND INC. 478-68	05 02 68	710, Paul VI, Terrebonne	744, rue Corbeil, Terrebonne.
E.D.U. PHILANTHROPIC ASSOCIATION ASSOCIATION PHILANTHROPIQUE E.D.U. 724616	17 08 72	6801 Trans-Canada Boulevard, Pointe-Claire.	160 Stillview Road, Pointe-Claire.
EAST ANGUS FISH & GAME CLUB C.C.P. 50-52	16 06 52	East Angus	3, rue Cookshire, East Angus.
EASTERN TOWNSHIPS PRODUCE LTD. PRODUITS DES CANTONS DE L'EST LTEE 7420-40	27 12 40	Sherbrooke	140, rue Léger (Parc Industriel), Sherbrooke.
EDIFICE LAFLEUR LTEE 11375-55	21 05 55	Montréal	3600, rue Barclay, Montréal.
ENCORE INCORPORATED 12566-60	09 06 60	Montreal	4270 Jarry East, Montreal.
LES ENCYCLOPEDIES POPULAIRES INC. 715783	08 11 71	8422, rue St-Dominique, Montréal.	6596, Saint-Laurent, Montréal.
LES ENTREPRISES D'AMOURS LTEE 1947-63	06 05 63	Montréal	2633, avenue Bourbonnière, Montréal.
LES ENTREPRISES DU HAUT-RICHELIEU LIMITEE 13197-60	08 08 60	118, rue Jacques-Cartier, Saint-Jean d'Iberville.	Route Rurale No 2, Saint-Jean d'Iberville.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
LES ENTREPRISES TSAKANAKIS INC..... 735612	14 12 73	Trois-Rivières.....	4050, boulevard Royal, Trois-Rivières.
ERNY'S LITTLE DEPT. STORE LTD..... 11388-60	29 03 60	6399 Monk Boulevard,.... Montreal.	6951 Hadley, Montreal.
FABRE ENTERPRISES INC...... LES ENTREPRISES FABRE INC. 2872-66	13 07 66	Laval.....	45, 5e Rue, Laval.
J. FAGEN & SONS LTD..... 2040-69	30 04 69	224, Limoges, Sorel.....	161 Route Marie-Victorin, Sorel.
FAMOUS LEATHER GARMENTS LTD..... 1108-66	15 03 66	Montréal.....	9494, boulevard St-Laurent, Montréal.
FAUST MADURO PUBLISHING LIMITED 15620-61	21 11 61	Montréal.....	3555, chemin Côte-des-Neiges, suite 1214, Montréal.
FAVO REAL ESTATE COMPANY..... 16339-59	20 11 59	Montréal.....	435, Port-Royal ouest, Montréal.
FEDERATION DE BALLE AU MUR DU QUEBEC. 2620-71	18 05 71	Montréal.....	881, boulevard de Maisonneuve est, Montréal.
LA FEDERATION DE LA VOILE DU QUEBEC LTEE *THE QUEBEC SAILING FEDERATION LTD.* 2567-70	11 06 70	Montréal.....	881, boulevard de Maisonneuve est, Montréal.
FESGO CORP..... 11037-59	07 04 59	Montreal.....	5705 Côte-des-Neiges, Road, Montreal.
FINE FOOD SPECIALTIES INC..... 12919-60	05 07 60	60, rue St-Jacques, Montréal	3769, boulevard Saint-Laurent, Montréal.
FI-RI REALTIES INC..... 14340-52	20 10 52	Montréal.....	1440 Towers, Suite 100, Montreal.
FIVE FIFTY RESTAURANT LTD..... 13921-59	02 07 59	Montreal.....	550 Sherbrooke Street, West, Montreal.
LA FONCIERE DES LAURENTIDES LTEE.... 731410	28 03 73	Montréal.....	5220, rue Mentana, Montréal.
FONDS L & M INC..... *L & M FUNDS INC.* 5770-68	30 12 68	Trois-Rivières.....	1005, rue Père Daniel, Trois-Rivières.
FORT INVESTMENTS LTD..... 11292-59	10 04 59	Montreal.....	1255 Philipps Square, No. 1010, Montreal.
THE 486 ST. CATHERINE STREET WEST CORP. 10406-55	17 02 55	Montréal.....	1085, rue St-Alexandre, Montréal.
FOURNITURE DE TOILE L. LAPORTE INC... *L. LAPORTE LINEN SUPPLY INC.* 723512	20 06 72	5545, 18e Avenue, Montréal.	720, rue Fleury, Montréal.
LE FOYER ARTISTIQUE INC..... 13824-61	25 08 61	935, d'Aiguillon, Québec...	847, rue St-Jean, Québec.
FRANO INC..... 722246	28 04 72	Québec.....	100, d'Youville, suite 710, Québec.
LA FRATERNITE EUCHARISTIQUE INC..... 11978-57	30 12 57	4450, rue St-Hubert, Montréal.	4522, rue Pontiac, Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
G.U.R. INC. 749-67	20 02 67	Montréal	9875, rue Clark, Montréal.
C. & G. GAGNON LTEE. 725374	25 09 72	231, Côte St-Christophe, Matane.	834, rue du Phare est, Matane.
GALERIE CENTAURE LTEE 2847-68	17 06 68	Dorion	41, rue St-Jean-Baptiste, Dorion.
GAMACHE EXPLORATION & MINING CO. LTD. (NO PERSONAL LIABILITY). 11365-55	30 05 55	Montréal	800, boulevard Dorchester ouest, Montréal.
GARNET RETALLACK & SONS LIMITED. 3330-48	15 05 48	Montréal	4999, rue Ste-Catherine ouest, Montréal.
GAUTHIER & GAUTHIER INC. 10828-54	01 05 54	Verdun	5504, avenue Verdun, Verdun.
ROLAND GAUTHIER INC. 1265-71	22 03 71	24, Deraps, Sept-Iles	157, rue Père Divet, Sept-Iles.
JOHN F. GEIST CORP. 2366-69	16 05 69	Montreal	7956, 55th Avenue, Montréal.
GELINAS & GELINAS INC. 2429-64	01 06 64	Trois-Rivières	2080, boulevard des Chenaux, Trois-Rivières.
GENERAL TOOLS AND HARDWARE LTD. 715554	20 10 71	Montreal	901 Bleury Street, Montreal.
GENNARI CONSTRUCTION INC. 3822-67	08 09 67	Montréal	9284, Esplanade, Montréal.
GEOFFRION, ROBERT & GELINAS LTD. GEOFFRION, ROBERT & GELINAS LTEE. 579969	25 11 69	129, St-Jacques ouest, Montréal.	800, boulevard Dorchester suite 1700, Montréal.
GERRY'S SNACK BAR INC 2779-66	14 07 66	Granby	952, rue Principale, Granby.
GESTION FLAMBEAU INC. 774-67	22 02 67	456, rue Niverville, Trois-Rivières.	90, rue des Casernes, Trois-Rivières.
GIANNI GIANCASPRO INC 1608-63	10 04 63	1994, Sauvé est, Montréal.	10,090, Iberville, Montréal.
GLENMIRA INVESTMENTS LTD 14331-61	25 08 61	suite 207, 4480, Côte de Liesse Road, Montreal.	800 Victoria Square, Suite 612, Montreal.
LE GOBELET INC. 2364-63	03 06 63	Montréal	8393, boulevard St-Laurent, Montréal.
GUY GOYETTE POMPES ET REFRIGERATION INC. 2614-65	03 06 65	Iberville	2031, route 7, Iberville.
GRAND PRIX CONSTRUCTION 14805-62	10 12 62	3636, de la Concorde, Laval.	1050, avenue du Parc, Laval.
GRAVILEX LTEE 715696	26 10 71	Montréal	12,210, de Poutrincourt, Montréal.
GREGOIRE, ALARIE, PARE INC. 4802-67	24 01 68	212, 1ère Avenue est, Amos.	501, 1ère Rue est, Amos.
JAMES GRIFFIN & SON LIMITED. 2635-42	27 03 42	Montréal	2055 St. Matthew Street, Montreal.
ROBERT GRILLY INC 471869	30 09 69	6654, rue Louis-Hébert, Montréal.	1470, rue Peel, chambre 820, Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
GROUPE DE LA NOUVELLE AIRE..... 5239-68	26 11 68	Montréal.....	551, avenue Mont-Royal est, 3e étage, Montréal.
GUARANTEED LAUNDRY & DRY CLEANING EQUIPMENT INC. 1669-63	16 04 63	Montréal.....	6819, boulevard Décarie, Montréal.
LES HABITATIONS EMERILLON INC..... 2446-69	17 06 69	247, rue Victoria, Longueuil.	2840, rue Deschamps, Longueuil.
HALET CORPORATION (1966) LIMITED..... 772-66	25 02 66	530 De Courcelle Street, Montreal.	1 Westmount Square, suite 1180, Montreal.
HARBOURG SMELTING & REFINING INC... 13095-54	13 01 55	Montreal	6015, Chemin Côte de Liesse, Montréal.
BETTY HAYES LINGERIE CO..... 1194-66	21 03 66	Montréal	5700, rue Iberville, Montréal.
HIGHLAND KNITTING MILLS INC..... 13638-55	14 01 56	Montréal	8280, boulevard St-Laurent Montréal.
HILL PARK INVESTMENTS LIMITED 1649-50	16 01 50	Montréal	2750, chemin Hill Park Montréal.
HOUSE OF FABRICS INC..... 3964-67	19 09 67	Montréal	8960, rue Basile Routhier, Montréal.
HYDRO STONE INCORPORATED..... 13661-55	10 01 56	Montréal	7200, rue Hutchison, bureau 201, Montréal.
I.S. JEWELLERY COMPANY INC. 14224-60	29 09 60	Montréal	3400, rue Jean-Talon ouest, Montréal.
LES IMMEUBLES DE LA COLLINE INC..... 5617-68	27 11 68	860, de la Colline, Sainte-Foy.	706, rue Dalquier, Sainte-Foy.
LES IMMEUBLES LABRECQUE INC. 12189-61	01 05 61	Québec	569, rue St-Vallier ouest, Québec.
IMPORTED DELICACIES LTD. 10940-55	18 04 55	636 St. Paul Street West, Montreal.	150 King Street West, Montreal.
LES IMPRESSIONS PICHE & FRERE INC. ... 274-65	21 01 65	818, ruelle Lockwell, Québec.	310, rue St-Roch, Québec.
IMPRIMERIE J.L.M. INC. 4948-65	09 11 65	Québec	310, St-Roch, Québec.
INDIANA HOLDINGS LTD..... 11039-59	24 02 59	Montréal	8255, boulevard St- Laurent, Montréal.
INDUSTRIAL DIGITAL CONTROLS LTD..... 2389-71	07 05 71	Montréal	6720, Sherbrooke ouest, Montréal.
INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE L'HOTE IDEAL INC. 738833	26 11 73	Brossard.....	5565, rue Panneton, Brossard.
MARCEL JACQUES INC..... 4142-67	20 10 67	110, rue Racine, Chicoutimi.	358, rue L'Assomption, Chicoutimi.
J. A. ALBERT JEAN & COMPAGNIE LIMITEE 11030-60	02 05 60	2246, rue Delorimier, Montréal.	4045, rue Parthenais, Montréal.
JEST INVESTMENTS CO. LTD..... 17034-59	31 12 59	159 Craig Street West, Montreal.	250 Sauvé Street West, Montréal.
JEWISH PUBLIC LIBRARY 1260-29	05 07 29	Montréal	5151, Côte Ste-Catherine, Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
JU-MAR DRESS INC. 6990-47	03 12 47	Montréal	225, rue Chabanel, Montréal.
JOVIAL FISHING AND GAME CLUB C.C.P. 14-1899	03 10 1899	Montréal	2100, Place du Canada, Montréal.
JUDY'S LINGERIE INC. 3253-44	05 06 44	Montréal	1001 Lenoir, Montréal.
K. & K. MERCHANDISING CORP 13730-62	14 09 62	3664, boulevard St-Laurent, Montréal.	5294-98, boulevard Saint-Laurent, Montréal.
KANT INVESTMENTS LTD. 183-30	06 02 30	Montréal	6100, boulevard Décarie, Montréal.
KERON TRADING LTD. 16136-61	20 12 61	Montréal	970, rue McEACHRAN, Montréal.
KINGSWAY INVESTMENT CORP. 13389-57	06 11 57	Montréal	4141 Sherbrooke Street West, Room 550, Montreal.
J. P. LABBE INC. 720829	15 02 72	Victoriaville	388, rue Notre-Dame ouest, Victoriaville.
LABMED INC. 573-71	03 02 71	5845 Côte des Neiges, Montréal.	4141 Sherbrooke West, Suite 540, Montreal.
LABYRINTH BOUTIQUES INC. 1624-71	01 04 71	12058, rue Cousineau, Montréal.	486 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.
LAHOUD ENTERPRISES INC. ENTREPRISES LAHOUD INC. 5353-68	13 11 68	Montréal.	285, est, rue Jean-Talon, Montréal.
LALONDE GIROUARD LETENDRE INC. 1961-46	18 02 46	Montréal	8790, avenue du Parc, Montréal.
LAMOTHE QUEBEC INC. 4548-40	07 08 40	Noranda	209, 9e Rue, Noranda.
LANVAL TRICOTS LTEE 15159-62	18 01 63	4560, boulevard Décarie, app. 7, Montréal.	1435, St. Alexander, Montreal.
LANZA ENTERPRISES INC. 11440-60	30 03 60	5811, Park Avenue, Montréal.	50, Place Crémazie ouest, Montréal.
J. R. LAPOINTE ET FILS INC. 3977-70	15 09 70	719, rue Armand Corbeil, Terrebonne.	203, rue Ste-Marie, Terrebonne.
LAREN CORPORATION LTD. 5632-63	30 12 63	20, avenue Renfrew, Westmount.	184, Côte St-Antoine, Westmount.
RODRIGUE LASNIER AUTOMOBILE LIMITEE 8015-50	23 11 50	Saint-Jean.	505, rue St-Jacques, Saint-Jean.
LILIANNE LAVAL LIMITEE 1392-33	24 07 33	Montréal	18, Place Chelsea, rue Simpson, Montréal.
LEDLEV CORPORATION LTD. 12355-58	02 07 58	1448, Peel Street, Montreal.	2645 Bedford Road, Montreal.
BERNARD LEGARE LIMITEE 12253-59	17 04 59	4515, rue Fabre, Montréal.	1911, rue Masson, Montréal.
AD. LEMIEUX & FILS INC. 2245-68	10 06 68	2343, boulevard Rosemont, Montréal.	449, rue Ste-Hélène, Montréal.
JOHN LEONE & CO. LIMITED 236-32	02 03 32	Montréal	651, Notre-Dame ouest, Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
LIBRAIRIE MONTPETIT LTEE 2884-66	21 07 66	135, Hôtel de Ville, Hull	40, Adrien Robert, Hull.
LINTON BRIDGE CLUB INC. 3029-64	03 07 64	Montréal	1504, rue Sherbrooke ouest, Montréal.
LOGGING DEVELOPMENT CORPORATION 15056-62	14 12 62	2050, Mansfield, 15e étage, Montréal.	1415, rue Mazurette, Montréal.
LES LOISIRS DE LONGUE-POINTE 12917-62	12 07 62	Montréal	700, avenue Georges Bizet, Montréal.
LOISIRS DE NOTRE-DAME-DE-LORETTE INC. 13823-61	27 07 61	L'Ancienne-Lorette	1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette.
LOISIRS ST-JEAN-BAPTISTE-DE-LASALLE 5453-67	04 01 68	Montréal	2748, rue d'Orléans, Montréal.
LUMINAIRE BOITEAU INC. *BOITEAU LUMINAIRE INC.* 3277-69	07 07 69	Montréal	6525, boulevard Décarie, Montréal.
MACHINERY SALES CORP. 3615-67	24 08 67	Montreal	4018, St. Catherine Street Street West, Suite 110, Montreal.
MAINTENANCE EUREKA LTEE *EUREKA MAINTENANCE LTD.* 2811-69	08 07 69	926, rue Sylvain, Thetford-Mines.	700, rue des Erables, Thetford-Mines.
LES MAISONS FAMILIALES D'YOUVILLE INC. 722270	29 04 72	1828, boulevard Gouin est, Montréal.	5633, rue Sherbrooke est, Montréal.
MALUPIR LIMITEE 2659-70	18 06 70	Montréal	800, Place Victoria, suite 720, Montréal.
MANCLEAVE CORPORATION 8362-48	07 01 49	4480, Côte de Liesse Road, Suite 207, Montréal.	800 Victoria Square, Suite 612, Montréal.
MANELLA HOLDINGS LTD. 2021-51	23 01 51	Suite 207, 4480 Côte de Liesse Road, Montréal.	Suite 612, 800 Victoria Square, Montréal.
MANNA LIMITEE 12811-60	07 07 60	3523, rue Delorimier, Montréal.	3645, boulevard St-Joseph est, Montréal.
LE MANOIR NOTRE-DAME DE GRACE 11253-62	28 03 62	Montréal	5319, avenue Notre-Dame-de-Grâce, Montréal.
MAN-SAM LTD. 1938-51	20 01 51	suite 207, 4480 Côte de Liesse Road, Montréal.	Suite 612, 800 Victoria Square, Montréal.
MARCHE LE BOUVILLON INC. 268569	29 08 69	Sherbrooke.	2222, rue King est, Sherbrooke.
MARCHESSAULT INC. 10544-54	25 03 54	Montréal	2530, rue Logan, Montréal.
MAR-GUY INC. 4945-70	13 11 70	775, rue Bonsecours, Montréal.	2530, rue Logan, Montréal.
MARLED CORP. 11614-58	17 06 58	Montréal	635, boulevard Dorchester, ouest, bureau 604, Montréal.
MARQUEZ LTD. 11756-61	07 04 61	Montréal	4585, rue St-Denis, Montréal.
GERARD MARTEL INC. 1354-4929	21 02 74	Trois-Rivières	5030, boulevard des Forges, Trois-Rivières.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
MARCEL MARTEL INC. 2729-66	30 06 66	Marieville.	365, rue Claude Ramsay, Marieville.
PAUL MARTEL INC. 1824-69	17 04 69	1010, rue Ste-Catherine ouest, Montréal	1200, rue Alexandre Desève, Montréal.
MARTIN SPORT INC. 1654-63	22 04 63	Saint-Jean	532, boulevard Séminaire, Saint-Jean.
McCANN CLAIMS ADJUSTERS INC. AGENTS DE RECLAMATIONS McCANN INC. 142669	21 07 69	Montréal	1026, Mont-Royal est, Montréal.
McCANN, LEVESQUE & MARQUIS INC. 15368-60	09 12 60	1043, Demontigny, Sillery.	1273, avenue Maguire, Sillery.
MECHANICAL STEAM SPECIALTIES LTD. 214-71	15 01 71	Montréal	11450, rue Hamon, Montréal.
MELCAR, INC. 13455-55	12 12 55	Québec	215, rue Caron, Québec.
MESSAGERIES DU JOUR INC. 722593	12 05 73	1651, rue St-Denis, Montréal.	8255, rue Durocher, Montréal.
METROPOLITAN TIRES INC. PNEUS METROPOLITAINS INC. 4914-65	08 11 65	10857, Place Moisan, Montréal-Nord.	12012, Albert Hudon, Montréal-Nord.
MID-WEST INVESTMENT CORPORATION 11564-60	06 04 60	Montréal	615, rue Dorchester ouest, Montréal.
MIRSEL HOLDINGS LTD. 16155-61	21 12 61	Montréal	1, Place Ville-Marie, suite 930, Montréal.
MONTE VISTA HOLDINGS INC. LES PLACEMENTS MONTE VISTA INC. 5779-70	23 12 70	1, Place Ville-Marie, suite 3635, Montréal.	250, avenue Kensington, suite 510, Montréal.
MONTREAL AUTO LEASING LTD. LOCATIONS D'AUTOS DE MONTREAL LTEE 11738-61	12 04 61	Montréal	4795, rue Ste-Catherine ouest, Montréal.
MONTREAL CASEIN COMPANY LTD. 6905-41	29 09 41	Montréal	5650, rue Iberville, suite 102, Montréal.
THE MONTREAL HIGHLAND DANCING ASSOCIATION 10577-60	11 02 60	2263, avenue Regent, Montréal.	1638, avenue Bennett, Montréal.
MONTREAL SHOE STORES (1967) LTD. 4007-67	03 10 67	Lachine	455, 19e Avenue, Lachine.
MOOSE'S LAKE FISH AND GAME CLUB C.C.P. 1-26	19 02 26	Montreal	3 Westmount Square, Apt. 713, Montreal.
MORRIS CONVERTERS LTD. 2440-64	28 05 64	Montréal	5486 Montroyal, Montréal.
MORRIS LACE CO. INC. 13390-56	31 10 56	Montreal	5486 Royalmount, Montreal.
MOULIN A SCIE GENTILLY INC. 1355-8812	16 04 74	Bécancour	3325, rue des Milans, Bécancour.
MURS SEC ET DECORATIONS (VALLEYFIELD) INC. *DRY WALL & PAINTING (VALLEYFIELD) INC.* 1548-65	26 04 65	Salaberry-de-Valleyfield	326-A, St-Raphaël, Salaberry-de-Valleyfield.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Siège social *Head office* Ancienne adresse *Previous address*	Nouvelle adresse *New address*
RAOUL MYRAND & FILS INC. 4478-64	04 10 65	289, 4e Rue, Québec.	594, 2e Avenue, Québec.
NEW INSCO MINES LTD. (NO PERSONAL LIABILITY) 2676-38	14 12 38	500, Place d'Armes, chambre 1200, Montréal.	1203 Edifice IBM, 5 Place Ville-Marie, Montréal.
NOMAD TRADING CO. LTD. 1348-66	29 03 66	Montréal	9500, rue Meilleur Montréal.
NOROL PRODUCTS LTD. 10705-60	17 02 60	Montréal	1201, rue Mill, Montréal.
NORTHWEST ELECTRIC LTD. 4111-67	03 10 67	9884, rue St-Urbain, Montréal.	1650, rue Marianne est, Montréal.
J. NOVACK FUR COMPANY 15432-51	20 12 51	1485 Bleury Avenue, Montreal.	1449 St. Alexander, Montreal.
NU-WAY LEASING (QUEBEC) LTD. 720563	01 02 72	Montréal	200, rue St-Jacques ouest, suite 900, Montréal.
OLD EUROPE TRAVEL SERVICES LTD. LES AGENCES DE VOYAGE VIEILLE EUROPE LTEE 5421-70	10 12 70	3849 St. Lawrence Boulevard, Montreal.	5822 Plantagenet Place Montreal.
OMNIAFIDES LTD. 14261-61	13 10 61	Outremont	27, avenue Mc Nider, Outremont.
ONEX FACTORING INC. 716520	29 11 71	2033, rue Jean-Talon est, Montréal.	6766, rue Papineau, Montréal.
ORONOCO INC. 14396-61	31 08 61	3495, rue Mountain, app. 404, Montréal.	3445, rue Drummond, app. 101, Montréal.
OSBORNE ENTERPRISES LIMITED 11062-60	22 03 60	1114, Notre-Dame, Lachine.	1720, Duff Court, app. 201, Lachine.
CLAUDE OUIMET INC. 2492-71	11 05 71	243, rue Belisle, Sainte-Agathe-des-Monts.	8, rue Principale ouest, Sainte-Agathe-des-Monts.
P.A.C.E. INTERNATIONAL INC 350-69	22 01 69	3637, boulevard Métropolitain, suite 1601, Montréal.	399, Henri-Bourassa ouest, Montréal.
PACO CORP. 12859-60	05 07 60	2130 Bleury, Montréal	930 Wellington Street Montreal.
PARKLAND CONSTRUCTION INC. 13888-61	31 07 61	4661 Van Horne Avenue, Montreal.	1245 Sherbrooke Street West, Suite 1740, Montreal.
PARKSIDE PLACE ASSOCIATION 14394-60	09 01 61	Montréal	10, Place Parkside, Montréal.
PARTENAIRES ASSOCIES INC 786-71	31 03 71	2214, rue Cuvillier, Montréal.	3541, rue Hochelaga, Montréal.
PAUL & ROBERT, LIMITEE 13520-59	19 06 59	503, avenue Arnaud, Sept-Iles.	423, avenue Arnaud, Sept-Iles.
ROLAND PAUZE & FILS INC. 3874-69	19 08 69	469, boulevard des Laurentides, Saint-Antoine.	359, boulevard des Laurentides, Saint-Antoine.
PECO REALTIES INC 3301-66	11 08 66	Montréal	33 Côte Ste-Catherine Road, Montreal.
PEOPLES SHOES SALES INC. 13299-55	29 11 55	Montreal	1662 Ontario Street, Montreal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
ARMAND PEPIN LIMITEE..... 14021-61	12 10 61	79, 8e Avenue, Iberville...	381, 8e Avenue, Iberville.
PERRON EQUIPMENT INC..... 10882-56	20 03 56	Chicoutimi.....	888, boulevard Talbot, Chicoutimi.
PICHER INC..... 10489-61	16 02 61	1325, rue Barré, Saint-Laurent.	1317, rue Barré, Saint-Laurent.
PIERREFONDS GARDENS LTD..... 720972	17 02 72	Montreal.....	2050 Mansfield Avenue, Montreal.
PLACE SHERBROOKE LTEE..... 3572-64	10 08 64	275 ouest, rue St-Jacques, suite 32, Montréal.	3901, rue Jean-Talon ouest, Montréal.
PLACEBO INC..... 286-71	20 01 71	203, rue Notre-Dame, Donnacona.	131, rue du Parc, Donnacona.
LES PLACEMENTS DES QUINZE INC..... 12889-62	13 08 62	Terrebonne.....	780, boulevard des Seigneurs, Terrebonne.
PLACEMENTS DUHAMEL (1967) LTEE..... 2998-67	07 07 67	Montréal.....	250, boulevard St-Joseph est, Montréal.
PLACEMENTS FUTURAMA INVESTMENTS INC. 12856-58	13 08 58	Montréal.....	500, Place d'Armes, suite 1200, Montréal.
LES PLACEMENTS J.C. INC..... 2438-65	26 05 65	259, rue Notre-Dame, L'Epiphanie.	79, rue Peltier, l'Epiphanie.
LES PLACEMENTS L.P. TOY INC..... 5281-67	14 12 67	Montréal.....	5155, avenue des Sorbiers, Montréal.
LES PLACEMENTS M. & M. Fortier LIMITEE 566-67	10 02 67	Saint-Lambert.....	820, rue Closse, Saint-Lambert.
LES PLACEMENTS MULTI INC..... *MULTI INVESTMENTS INC.* 721088	25 02 72	Montréal.....	1300, boulevard Rosemont, Montréal.
LES PLACEMENTS PELADEAU INC..... 4964-67	28 11 67	12,380, rue Beauséjour, Montréal.	800, Place Victoria, suite 2604, Montréal.
PLACEMENTS PHILIPPE BERGERON, LTEE 3812-68	04 09 68	Bromptonville.....	15, rue Laurier, Bromptonville.
LES PLACEMENTS PIJALO INC..... 5964-64	28 12 64	80, rue St-Pierre, Québec.	8, Côte de la Fabrique, Québec.
PLACEMENTS RAYMOND GUAY INC..... 2908-68	21 06 68	6650, Chatelain, Montréal.	16, rue Sunset, Montréal.
LES PLACEMENTS REMDUL LTEE..... 725340	22 09 72	1350, rue Sherbrooke ouest, Montréal.	1303, Greene, suite 201, Montréal.
PLACEMENTS SENTINELLE INC..... 15153-59	14 09 59	Montréal.....	50, Place Crémazie, Montréal.
PLOMBERIE G. & G. LTEE..... 3088-68	09 09 68	1478, rue Dezery, Montréal.	213, rue St-Zotique est, Montréal.
PLOMBERIE INTER-CITES LTEE..... *INTER-CITES PLUMBING LTD.* 5435-65	14 12 65	120, rue Lois, Hull.....	6, Brodeur, Hull.....
PLOMBERIE ST-JOSEPH INC..... 1019-71	02 03 71	Saint-Hyacinthe.....	550, Girouard, Saint-Hyacinthe.
POLY VOX INC..... 4953-70	13 11 70	9720, Waverley, Montréal.	6406, boulevard St-Laurent Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
POLYVEST INC. 1861-69	25 04 69	Montréal.	2501, Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal.
POPULAR INDUSTRIES LIMITED 5414-68	31 10 68	3556, rue St-Laurent, Montréal.	6255, rue Hutchison, Montréal.
LE POULET PLACE LAURIER INC. 2177-69	08 05 69	2520, chemin Ste-Foy, Sainte-Foy.	2700, boulevard, Laurier, Sainte-Foy.
PRESTOFAB INC. 4452-67	25 10 67	666 ouest, rue Sherbrooke, Montréal.	5220, rue de Mentana, Montréal.
LE PRET D'HONNEUR DU DIOCESE DE CHICOUTIMI INC. 13311-59	10 08 59	Alma	512, boulevard Auger est, Alma.
PRODUCTIONS AUDIO-VISUELLES INC. *AUDIO-VISUAL PRODUCTIONS, INC.* 13451-60	11 08 60	Montréal.	1231, rue Ste-Catherine, chambre 410, Montréal.
PROMOTIVATION AGENCY INC. 4825-70	04 11 70	180, rue Dorchester est, Montréal.	354, rue Youville, Montréal.
ANDRE PROULX INC. 723793	05 07 72	306, Bellevue Drive, Ile Perrot.	25, rue de l'Eglise, Ile Perrot.
PROVISIONS DUVERNAY INC. *DUVERNAY PROVISION INC.* 1266-65	19 03 65	Duvernay, Laval	2755, boulevard de la Concorde, Duvernay, Laval.
PUBLICITE PELLETIER LIMITEE 11456-62	03 04 62	3448, rue Peel, Montréal.	1500, rue Stanley, bureau 425, Montréal.
PURITAN PRODUCTS LTD. 14645-59	10 08 59	441, rue St-Peter, Montréal.	10440, rue Bellevois, Montréal.
QUEBEC SEED LTD. LES SEMENCES DU QUEBEC LTEE 13446-58	25 10 58	Montréal	1055, rue du Marché Central, Montréal.
QUEBEC VENDING MACHINE CO. INC. 443-64	30 01 64	Montréal	4753, rue Pontiac, Montréal.
QUEBEC WHOLESALE LUMBER ASSOCIATION INC. L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE BOIS EN GROS DU QUEBEC, INC. 16278-59	17 12 59	1410, rue Guy, Montréal.	620, rue Cathcart, bureau 316, Montréal.
ISAIE QUENNEVILLE INC. 91-63	09 01 63	105, rue St-Laurent, Salaberry-de-Valleyfield.	220, rue Ellice, Salaberry-de-Valleyfield.
QUEPRO INC. 714911	17 09 71	17, rue Tourangeau, Pont-Viau, Laval.	319, boulevard Cartier, Laval-des-Rapides, Laval.
RADIO C.H.A.R. INC. 738265	25 09 73	Montréal	2501, Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal.
RASCO AUTOMOTIVE LTD. 11552-59	16 03 59	Montreal	3385 Goyer Street, Apt. 3, Montreal.
REGENT ANTENNA INC. 13725-57	19 12 57	Montreal	1255 Phillips Square, Montreal.
REMICO ENTERPRISES LTD. 2044-63	09 05 63	Montreal	7200 Hutchison Street, Suite 304, Montreal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
REMIGY ET ASSOCIES INC. *REMIGY AND ASSOCIATES INC.* 4672-67	10 11 67	1245 Sherbrooke ouest, Montréal.	474, Westminster, Montréal.
RENOVATIONS DU SAGUENAY INC. 724781	28 08 72	200, rue Mgr Martel, Chicoutimi-Nord.	1673, rue Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
RESTAURANT LE CAVEAU INC. 720323	21 01 72	Montréal.	2063, rue Victoria, Montréal.
RETINCO INVESTMENTS LTD. 13409-62	15 08 62	Montréal.	5723, chemin Reine Marie, Montréal.
ROSENTHALL INVESTMENT CORP. 13484-55	22 12 55	Montréal.	4855, avenue Hampton, Montréal.
ROUGIER INC. 3654-01	25 10 01	Montréal.	506, rue Ste-Catherine est, Montréal.
S. G. TRUCKWASH INC. 720372	24 01 72	4061, du Souvenir, Laval.	4420, rue du Souvenir, Laval.
JOS. ST-AMANT & FILS LTEE 10230-60	10 03 60	Saint-Tite.	570, rue Le Bourdais, Saint-Tite.
YVON ST-ANDRE INC. 225-68	01 02 68	Joliette.	125, rue Gouin, Joliette.
ST-JARRE & LEGAULT LTEE 2274-69	09 06 69	Malartic.	180, Abitibi, Malartic.
ST-LAWRENCE PLASTERING LTD. PLATRAGE ST-LAURENT LTEE 15723-59	15 10 59	Montréal.	11220, rue Hamon, Montréal.
ST. LOUIS TEXTILES LIMITED 3467-44	19 06 44	Montréal.	5651, rue Ferrier, Montréal.
THE ST. SIXTE FISH AND GAME CLUB. C.C.P. 5-1900	30-04-1900	Buckingham.	Route rurale numéro 3, Buckingham.
ST. VICTOIRE INVESTMENT CORP. 13774-59	26 06 59	Montreal.	5505 St. Lawrence Boulevard, Montreal.
T. AND M. SALVAGE INC. 11852-60	25 04 60	Montréal.	88 Prince Street, Montreal.
RICHARD SAUVE ASSURANCES INC. 38-69	07 01 69	1302 est, rue Fleury, Montréal.	1280 est, rue Fleury, Montréal.
SECRETARIAT DU TRAVAIL INC. DE SAINT-HYACINTHE 3296-42	20 11 42	Saint-Hyacinthe.	450, rue Girouard, Saint-Hyacinthe.
LA SEIGNEURIE DE ST-LUCIEN INC. 738760	16 11 73	Drummondville.	241, rue St-Damase, Drummondville.
SEPINO FRUIT STORE LTD. 2500-63	07 06 63	162, rue St-Viateur ouest, Montréal.	158, rue St-Viateur ouest, Montréal.
SERVICE DES SOINS A DOMICILE CHICOUTIMI - DUBUC INC. 1760-68	31 05 68	Chicoutimi.	138, rue Price ouest, Chicoutimi.
SERVICE ESCO LTEE. 3963-69	15 08 69	5426, 12ième Avenue, Montréal.	6460, de Marseille, app. 4, Montréal.
SERVICE SPECIALISES D'INFORMATIQUE F.T.D. INC. 1960-71	19 04 71	Montréal.	110, Place Crémazie, suite 220, Montréal.
THE SHAHWANDAHGOOZE HUNTING CLUB C.C.P. 3-03	06 03 03	Montréal.	1, Place Ville-Marie, Suite 750, Montréal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
SHASPER INDUSTRIES INC. 2105-71	23 04 71	Montréal	225, rue Chabanel ouest, Montréal.
SHEMEN INVESTMENT CORP. 11998-59	07 04 59	Montréal	50 Crémazie ouest, suite 609, Montréal.
SHERBROOKE AUTO SPRING (1969) INC. 3255-69	03 07 69	180, rue Galt ouest, Sherbrooke	2985, rue King ouest, Sherbrooke.
SHINE CONSTRUCTION LTD 4530-68	02 10 68	485, rue McGill, bureau 302, Montréal.	8255, boulevard St-Laurent, Montréal.
SIGDA HOLDINGS LTD 11967-58	29 07 58	Montréal	1450, City Councillors, Montréal.
SIGNOR ACCEPTANCE CORP. 545-30	20 03 30	Montréal	1500 Stanley, Suite 535, Montreal.
SIROIS MARINE INC 1728-69	28 04 69	Val-d'Or	1095, rue de L'Escale, Val-d'Or.
SIXTEEN FORTY DORCHESTER LIMITED 12623-59	11 05 59	Montréal	381 ouest, rue Notre-Dame, suite 200, Montréal.
LA SOCIETE DE MUSIQUE CONTEMPORAINE DU QUEBEC. 344-67	25 01 67	4155, rue Blueridge Crescent, Montréal.	4858, chemin de la Côte des Neiges, app. 1403, Montréal.
LA SOCIETE DENTAIRE DE QUEBEC INC. 12128-62	16 05 62	1306, avenue Lemoine, Sillery.	1575, chemin St-Louis, Sillery.
LA SOCIETE D'HABITATION DES VIEILLES FORGES INC. 3841-68	26 08 68	1725, Place Gaudet, Trois-Rivières.	1525, boulevard Hamelin, Trois-Rivières.
SOCIETE D'HISTOIRE NATURELLE DE LA POCATIERE SECTION BIOLOGIE - CLUB DU LAC CHAUDIERE. C.C.P. 145-63	01 05 43	La Pocatière	1005, 8e Rue, La Pocatière.
LA SOCIETE GENERALE DE FINANCEMENT DU QUEBEC. 5225-67	14 12 67	Montréal	1405, rue Peel, bureau 500, Montréal.
SOCIETE POUR VAINCRE LA POLUTION (S.V.P.) 301-71	22 01 71	4582, avenue Hampton, Montréal.	1207, rue St-André, suite 230, Montréal.
SOCROY INC. 2858-67	30 06 67	848, 3e Avenue, Val-d'Or	823, 3e Avenue, Val-d'Or.
SODILE INC. 3941-67	19 09 67	Rimouski	256, rue Ste-Marie, Rimouski.
SOL-ANN ENTERPRISES INC 12192-59	10 04 59	Montreal	3051 Brighton, Montreal.
SOPLAC INC 1274-71	15 03 71	1711, rue Savoie, Plessisville.	1316, rue Grenier, Plessisville.
SPORTFAIR INC 2122-64	12 05 64	9200 Meilleur Street, Montreal.	9500 Meilleur Street, Montreal.
SUPREME AUTO PRODUCTS LTD 13820-62	24 09 62	Montréal	6460, boulevard St-Laurent, Montréal.
SUREK MANUFACTURING INC. LA MANUFACTURE SUREK INC. 736869	18 04 73	3510 St. Lawrence Boulevard, Montreal.	4316 St. Lawrence Boulevard, Montreal.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
SWINGTIME FASHIONS INC. 117-68	10 01 68	Montréal	372, Ste-Catherine ouest, chambre 123, Montréal.
TAVERNE DEPELTEAU LTEE 11807-56	06 06 56	2101, Ste-Catherine est, Montréal.	7651, boulevard Gouin est, Montréal.
TAVERNE ORIENTALE INC 4605-68	07 10 68	6790, 43ème Avenue, Montréal.	50, rue Ste-Catherine, Montréal.
TELE-SERVICE DE THETFORD INC. 2423-69	20 05 69	389, rue Johnson ouest, Thetford Mines.	180, Notre-Dame nord, Thetford Mines
TERMINUS D'AUTOBUS PLESSISVILLE INC. 2340-69	14 05 69	1636, rue St-Calixte, Plessisville.	1514, rue St-Edouard, Plessisville.
JEAN-GUY TESSIER LIMITEE 4793-65	04 11 65	210, rue Hamfort, Lachute.	215, rue Hamfort, Lachute.
TEXAN REALTY CORPORATION 12385-55	01 09 55	Montréal	2219, rue Ste-Catherine ouest, Montréal.
THEROL INC. 4612-67	10 11 67	11790, rue Pasteur, Montréal.	235, rue Beaubien est, Montréal.
R. THOMASSIN CONSTRUCTION INC. 721874	06 04 72	400, 24e Rue, Québec	4860, 5e Avenue est, Québec.
TINA JEWELLERY LTD. 2252-71	29 04 71	Montréal	621, rue Craig ouest, Montréal.
LA TOUR EIFFEL LIMITEE 2123-48	18 02 48	Montréal	8955, boulevard St-Laurent, Montréal.
TRANSPORTATION MANAGEMENT CORPORATION 13567-60	19 08 60	1, Place Ville-Marie, Montréal.	759, Carré Victoria, Montréal.
TRAVERSE MATANE-GODBOUT LIMITEE 14242-59	17 07 59	Matane	Nouveau port de Matane, Matane.
TREITEL ENTERPRISES LTD. 14733-62	23 11 62	9310 St. Lawrence Boulevard, Suite 1049, Montreal.	9500 Meilleur Street, Suite 103, Montreal.
JEAN-PIERRE TREMPE ASSURANCES INC. 4714-63	31 12 63	Mont-Laurier	231, rue de la Madone, Mont-Laurier.
TRENDWOOD FURNITURE MANUFACTURING LTD. 1017-69	28 04 69	9775, rue Tolhurst, Montréal.	5020, Anger, Montréal.
TRIPLE A CONSTRUCTION CO. LTD. 14312-59	17 07 59	Montréal	6630 Sherbrooke Street West, P.H. 2102, Montreal.
TRIPLE DISTRIBUTION INC. 844-71	19 02 71	41, Somerville, Montréal.	11785, Général Giraud, Montréal.
LOUIS TUCKER INC. 10054-60	08 01 60	11, rue Rachel est, Montréal.	18, rue Roy est, Montréal.
TULIPS CREATIONS MFG. CO. LTD. 12135-58	13 06 58	6749, rue Marquette, Montréal.	1401, rue Legendre, Suite 302, Montréal.
TURCOTTE ELECTRIQUE INC. 3757-63	03 09 63	540, 16e Rue, Saint-Georges-Ouest.	1390, 6e Avenue, Saint-Georges-Ouest.
TURRET CONSTRUCTION & HOUSING CO. 10710-55	21 03 55	400, rue Ontario ouest, suite 956, Montréal	50, boulevard Crémazie ouest, Montréal.
L'UNION COMMERCIALE MAURICIENNE 13524-55	09 01 56	Shawinigan	68, rue Spruce, app. 2, Shawinigan.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
UNION & SHERBROOKE HOLDINGS LTD..... 2479-63	07 06 63	Montréal.....	800 Victoria Square, Apt. 720, Montreal.
UNIVERSAL ENGRAVING INC..... 13790-61	24 07 61	40, rue St-Pierre, Québec.	213, rue St-Paul, Québec.
UNIVERSAL IMPEX CO. LTD..... 13728-60	30 08 60	423, rue Mayor, bureau 916, Montréal.	350, rue Louvain ouest, Montréal.
UNIXAIR INC..... 1961-70	04 05 70	5936, rue St-Hubert, Montréal.	6013, rue St-Hubert, Montréal.
VAILLANCOURT & FRERE LTEE..... 14489-61	20 09 61	247, rue Principale, Granby.	71, chemin Martin, Granby.
VALDEC HOLDINGS LIMITED..... 12881-58	11 08 58	1455, rue Union, Montréal.	1, Place Ville-Marie, suite 1440, Montreal.
VARIC INC..... 3141-68	24 07 68	112, rue St-Jacques, Saint-Jean.	367, rue Mercier, app. 2, Saint-Jean.
VARY REALTIES CORP..... 14768-62	27 11 72	Montreal.....	3250 Forest Hill, Apt. 100, Montreal.
PAUL VEILLEUX LIMITEE..... 11125-60	14 03 60	639, 8e Avenue, Québec.	5, rue Courcelette, Québec.
H.C. VIDAL INC..... 1382-63	01 04 63	515, rue Carillon, Montréal.	5700, Philippe Turcot, Montréal.
LE VIDANGEUR DE MONTREAL LTEE..... 3983-67	28 09 67	Montréal.....	9925, boulevard Gouin est, Montréal.
VIGNOLA & VAILLANCOURT INC..... 4625-66	11 11 66	149, rue Napoléon, Sept-Iles.	417, rue Otis, Sept-Iles.
VILLAS BOIS DE BOULOGNE INC..... 870-70	27 02 70	Saint-Vincent-de-Paul, Laval.	1300, rue Laplace, Saint-Vincent-de-Paul, Laval.
VINICO INC..... 721813	04 04 72	Montréal.....	2100, Place du Canada, Montréal.
LA VOIX D'ITALIE INC..... *THE VOICE OF ITALY INC.* 1014-68	05 03 68	Montréal.....	6736, boulevard Monk, suite 5, Montréal.
VOYAGES LAURENTIENS INC..... *LAURENTIAN TRAVEL INC.* 8-66	30 12 65	1135, rue Drummond, Montréal.	505, boulevard De Maisonneuve est, Montréal.
VULCAN MACHINE WORKS LIMITED..... 14382-60	13 10 60	Village Lafontaine, Saint-Jérôme.	31, boulevard Kennedy, Saint-Jérôme.
W.R.V. CONSTRUCTION INC..... 2767-64	09 07 64	5033, rue Hertel, Pierrefonds.	5044, rue Edgewood Court, Pierrefonds.
THE WAGGONERS' CLUB OF MONTREAL INC. 1496-63	08 05 63	750, rue Bélair, Montréal.	211, Abélard, app. 207, Iles des Soeurs, Montréal.
ANDRE WOLFE TEXACO INC..... 3053-69	03 07 69	530, rue Lasalle, Saint-Jérôme.	401, rue St-Georges, Saint-Jérôme.
WRIGHT FISH AND GAME CLUB..... C.C.P. 1-1898	02-05-1898	Hull.....	40, rue Montcalm, Hull.
ZARLI INC..... 6203-69	02 01 70	2550 Bates Road, Montreal.	9600 Meilleur Street, Montreal.

57866-o

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

57866-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Siège social (Article 84)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont changé leur siège social tel qu'indiqué ci-après.

Head office (Section 84)

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed their head office as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Siège social *Head office* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
CANTIN ET GIDOIN INC. 733400	20 08 73	Saint-Rédempteur	2835, chemin Gomin, suite 301, Sainte-Foy.
CHAMPLAIN KNITTING LIMITED 9135-30	23 12 50	Sainte-Anne-de-la-Pérade.	200, rue Ramesay, Sorel.
CLUB D'AUTO-NEIGE LE SAPIN D'OR, INC. 113-66	07 01 66	Beauport-Ouest	1280, chemin Château-Bigot, Charlesbourg-est.
CRAIG STORES CORPORATION 2820-71	28 05 71	75 Glengarry, Mont-Royal.	101, Charles Lemoyne, Suite 802A, Longueuil.
LE DOMAINE DU CERBERE INC. 736045	09 01 73	255, St-Jacques ouest, Montréal.	101, Place Charles Lemoyne, suite 232, Longueuil.
FAIRVIEW BARBER SHOPS INC. 3610-64	13 08 64	Pointe-Claire	1, Place Ville-Marie, Montréal.
G.B. CONSTRUCTION INC. 4495-65	13 10 65	Saint-Laurent	Saint-Bruno.
LA GALERIE PARISIENNE (1972) INC. 726183	18 12 72	2174, rue St-Edouard, Giffard.	2462, boulevard Sir Wilfrid Laurier, Québec.
THE MONTREAL BAKERS' ASSOCIATION L'ASSOCIATION DES BOULANGERS DE MONTREAL 4340-39	04 08 39	Montreal	1100, Marie-Victorin Boulevard, Longueuil.
MONTREAL VIDEO COMPANY 13535-57	13 11 57	4800 Decarie Boulevard Montreal.	4950 Bourg Street, Saint-Laurent.
NALCO - LANTHIER LTEE 7438-50	19 10 50	Montréal	1570, boulevard d'Auteuil, Laval.
NORTH STATE PAVING LTEE 32-66	05 01 66	8018, De Lorimier, Montréal.	30, avenue Linton, Dollard-des-Ormeaux.
PARSONS & MISIURAK CONSTRUCTION LTD. 5049-65	17 11 65	13106 Varennes Street, Pierrefonds.	7889, St. Laurent Boulevard, Montreal.
LE PERE DU MEUBLE INC. 3899-68	27 08 68	7212 St. Hubert Street, Montreal.	12310 Albert-Hudon, Montreal-Nord.
PIRENA INC. 5234-70	27 11 70	3934 Gouin est, Montréal	1218, rue Forant, Longueuil.
PORCHERIE B.M. INC. 714875	16 09 71	Route Rurale numéro 2, Saint-Grégoire-le-Grand.	3690, rue Louis-Pinard, Trois-Rivières.
SERVICE D'ADMINISTRATION RAPIDE INC. 393-68	30 01 68	522, rue Notre-Dame, Repentigny.	110, Crémazie ouest, suite 220, Montréal.
SOCIETE D'EDITION MONTREALAISE INC. 2986-71	03 06 71	8854, Crescent 5, Anjou	8602, rue Sherbrooke est, suite 202, Montréal.
SORELBEC INC. 2730-71	25 05 71	Sorel	110, rue Briand, Tracy.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Siège social *Head office* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
SPECIALITES B-PRO INC. *B-PRO SPECIALTIES INC.* 733894	06 09 73	57, rue St-Louis, Saint-Georges.	101, rue Principale, Windsor.
LE THEATRE NORMANDIE (1972) LIMITEE. 725606	03 10 72	22, avenue Holywood, Outremont.	5887, avenue Monkland, Montréal.
TRANSPORT SAVARD LTEE. 10725-62	09 02 62	Forestville	C.P. 190, Hauterive.
TUILCO CIMENT INC. 4314-65	30 09 65	10, de l'Eglise, Notre-Dame-des-Laurentides.	67, rue St-Bonaventure, Charlesbourg-Ouest.
THE WALDOR CORPORATION 15685-59	13 10 59	Saint-Michel	178, rue Maisonneuve, Rosemère.

57866-o

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

57866-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Lettres patentes (1re partie)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

Letters Patent (Part I)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part I of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
AMENAGEMENT RISHPON LTEE. *RISHPON DEVELOPMENT LTD.* 1368-6209	5491 Victoria Avenue, Room 231, Montreal.	11 06 74
LES BOUTIQUES LE POINT INC. 1357-2417	Victoriaville	25 02 74
BRISSA'S PRODUCTS INC. LES PRODUITS BRISSA INC. 1368-1697	4091 Notre-Dame Street, Chomedey, Laval.	09 05 74
JEAN CARON & FILS INC. 1356-8308	116, rue Ball, Nicolet	27 05 74
CINE-SELECT INC. 1356-7201	Victoriaville	21 05 74
COMMUNICATIONS GILLES ELIE INC. *GILLES ELIE COMMUNICATION INC.* 1368-2919	920, rue Hardy, Sainte-Thérèse	16 05 74
CONSTRUCTION CORMA INC. *CORMA CONSTRUCTION INC.* 1368-3768	545, rue Blackwood, Greenfield Park	23 05 74
CONSTRUCTION GILLES TREMBLAY LTEE. 1368-1184	Templeton	06 05 74
CONSTRUCTIONS C.T.R. LTEE. *C.T.R. CONSTRUCTIONS LTD.* 1357-2466	Rouyn	28 02 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
D. R. CARTAGE INC. TRANSPORT D. R. INC. 1357-2409	Sainte-Rose de Laval	01 02 74
DART ADVERTISING INC. PUBLICITE DARD INC. 1368-4469	1010 St. Catherine Street West, Room 607, Montreal.	28 05 74
LES DISTRIBUTIONS SIROIS INC 1354-9258	501, rue St-Maurice, Trois-Rivières	15 03 74
LES EMBELLISSEMENTS MAINGUY INC. 1357-1120	1416, rue Lucien, Quartier Laurentien, Sainte-Foy.	07 06 74
LES ENTREPRISES BOLA INC. 1356-7524	Saint-Coeur-de-Marie	17 05 74
LES ENTREPRISES EDESAN INC. 1368-1226	Joliette	06 05 74
ENTREPRISES FILIATRAULT & FRERES INC. 1368-6308	2952, rue Rouen, Montréal	11 06 74
EPICERIE ROUANDA LTEE 1356-4240	167 ouest, rue Gamble, Rouyn	08 05 74
MARCEL FORGUES INC. 1356-6823	28, Palais de Justice, Montmangy	21 05 74
MARTIAL GAGNON INC. 1356-7987	Shawinigan	24 05 74
GESTION DAIRE LIMITEE *DAIRE HOLDINGS LIMITED.* 1368-4576	Montréal	29 05 74
GROSSISTE EN PLOMBERIE D.W.S. LTEE *D.W.S. WHOLESALE PLUMBING SUPPLY LTD.* 1368-4717	196 Benjamin Hudon, Saint-Laurent	30 05 74
I. & S. TRANSPORT INC. TRANSPORT I. & S. INC. 1357-0106	Montreal	04 06 74
IMPORTATIONS STEFEN INC. 1367-9014	466 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal	23 04 74
INVESTISSEMENTS LA QUEBECOISE (PARIS-QUEBEC) INC. 1355-5008	Montréal	13 05 74
LINNIER IMPORT-EXPORT INC. *IMPORT-EXPORT LINNIER INC.* 1356-5189	70, Principale, Delson	14 05 74
MATERIAUX DE CONSTRUCTION LETOURNEAU INC. 1356-3952	Route Rurale 2, Lennoxville	09 05 74
PLACEMENTS BERNARD DALY LTEE 1368-3073	10568, Lauzanne, Montréal-Nord	16 05 74
PLACEMENTS LOUIS CHAMBERLAND LTEE 1368-3065	7430 Christophe-Colomb, Montréal	16 05 74
LA SOCIETE CANERGIE INC. 1368-1051	8484, l'Esplanade, Montréal	06 05 74
LA SOCIETE VERENA LTEE 1356-3705	7963 est, rue Notre-Dame, Montréal	07 05 74
LES TERRASSES ZAROLEGA INC. 1368-4170	1245 Sherbrooke Street West, Montreal.	27 05 74
TEXTILE INDIGO INC. 1356-8647	2316, chemin des Foulons, Sillery	28 05 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
TOMAS & ROUSSEAU LTEE..... 1356-5767	Lac Guindon, Joribo.....	16 05 74
VETEMENTS HYPER-MODE (JOLIETTE) LTEE..... *HYPER-MODE APPAREL (JOLIETTE) LTD.* 1368-4139	1, Place Ville-Marie, suite 1734, Montréal	27 05 74

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.
57866-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.
57866-o

Lettres patentes (3e partie)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

Letters Patent (Part III)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part III of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
CLUB DE SKI NAUTIQUE ILE BIZARD INC..... 1355-7632	1975, Bord du Lac, Ile Bizard.....	30 05 74
LA LIGUE DE TAXIS DE L'EST DU QUEBEC INC..... 1357-0429	1100, avenue Royale, Villeneuve.....	29 11 73
ORGANISATION POUR LA RECHERCHE ET L'AVANCEMENT EN ECOLOGIE O.R.A. INC. 1368-3719	1418, avenue des Pins, Montréal.....	23 05 74

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.
57866-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.
57866-o

Abandon de charte

ALFRED N. MILLER HOLDINGS CORP.

Avis est donné par les présentes que la compagnie « ALFRED N. MILLER HOLDINGS CORP. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social en la ville de Montréal, province de Québec, demandera la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 4 juillet 1974.

Les procureurs de la compagnie,
MARKS, SHAPIRO, HOFFMAN,
GREEN & BEINHAKER.

360 St. James Street West,
Montréal.
57894-o

Surrender of Charter

ALFRED N. MILLER HOLDINGS CORP.

Notice is hereby given that "ALFRED N. MILLER HOLDINGS CORP.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, Québec, this 4th day of July, 1974.

MARKS, SHAPIRO, HOFFMAN,
GREEN & BEINHAKER,
Attorneys for the Company.

360 St. James Street West,
Montreal.
57894-o

IDEAL LUMBER & PLYWOOD LTD.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « IDEAL LUMBER & PLYWOOD LTD. » s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 9 juillet 1974.

Le procureur de la compagnie,
NATHAN A. LEVITSKY, C.R.

57890

IDEAL LUMBER & PLYWOOD LTD.

Notice is hereby given that "IDEAL LUMBER & PLYWOOD LTD." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter.

Montreal, July 9, 1974.

NATHAN A. LEVITSKY, Q.C.,
Attorney for the company.

57890-o

MARJA LTD.

Avis est donné que la compagnie « MARJA LTD. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies, ayant son siège social en la ville de Montréal, demandera la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Le procureur de la compagnie,
NATHAN A. LEVITSKY, C.R.

360 St. James St. W.– 1414,
Montréal. 57891

MARJA LTD.

Take notice that "MARJA LTD.", a corporation constituted under the Companies Act having its head office in the City of Montreal will apply for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

NATHAN A. LEVITSKY, Q.C.,
Attorney for the company.

360 St. James St. W.– 1414,
Montreal. 57891-o

PALMAS BUILDING CORPORATION

Avis est donné que la compagnie « PALMAS BUILDING CORPORATION », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, demandera la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Le procureur de la compagnie,
NATHAN A. LEVITSKY, C.R.

360 St. James St. W. – 1414
Montréal. 57892

PALMAS BUILDING CORPORATION

Take notice that "PALMAS BUILDING CORPORATION", a corporation constituted under the Companies Act having its head office in the City of Montreal will apply for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

NATHAN A. LEVITSKY, Q.C.
Attorney for the Company.

360 St. James St. W. – 1414
Montreal. 57892-o

B. AND J. PLOTNICK LIMITED

Avis est par les présentes donné que la compagnie « B. AND J. PLOTNICK LIMITED », dûment constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Établi à Montréal, ce 8e jour du mois de juillet 1974.

Le secrétaire,
JEFFREY PLOTNICK.

57893

B. AND J. PLOTNICK LIMITED

Notice is hereby given that "B. AND J. PLOTNICK LIMITED", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 8th day of July, 1974.

JEFFREY PLOTNICK,
Secretary.

57893-o

VILLA DEVELOPMENT LTD.

Avis est donné que la compagnie « VILLA DEVELOPMENT LTD. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social en la ville de Montréal, demandera la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Le procureur de la compagnie,
NATHAN A. LEVITSKY, C.R.

360 St. James Street W. – 1414
Montréal. 57895

VILLA DEVELOPMENT LTD.

Take notice that "VILLA DEVELOPMENT LTD.", a corporation constituted under the Companies Act having its head office in the City of Montreal will apply for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

NATHAN A. LEVITSKY, Q.C.,
Attorney for the Company.

360 St. James Street W. – 1414
Montreal. 57895-o

AGMON REALTY LTD.

Avis est donné que la compagnie « AGMON REALTY LTD. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, demandera la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Le procureur de la compagnie,
NATHAN A. LEVITSKY, C.R.

360 St. James St. W.– 1414,
Montréal. 57888

AGMON REALTY LTD.

Take notice that "AGMON REALTY LTD.", a corporation constituted under the Companies Act having its head office in the City of Montreal will apply for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

NATHAN A. LEVITSKY, Q.C.,
Attorney for the company.

360 St. James St. W.– 1414,
Montreal. 57888-o

COUILLARD ENTREPRISES (DIVISION CONSTRUCTION) INC.

Avis est donné que « COUILLARD ENTREPRISES (DIVISION CONSTRUCTION) INC. », constituée le 10 novembre 1965 sous le nom d'Immeubles Bois Verdure Inc., dont le nom a été changé par la suite, le 4 décembre 1970, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Québec, le 4 juillet 1974.

Les procureurs de la compagnie,
LÉTOURNEAU, STEIN, MARSEILLE,
DELISLE & LARUE.

C.P. 1059 – H.V.
Québec. 57889-o

COUILLARD ENTREPRISES (DIVISION CONSTRUCTION) INC.

Notice is given that "COUILLARD ENTREPRISES (DIVISION CONSTRUCTION) INC.", incorporated on November 10, 1965 under the name of Immeubles Bois Verdure Inc., which name has been changed on December 4, 1970, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter.

Québec, July 4, 1974.

LÉTOURNEAU, STEIN, MARSEILLE,
DELISLE & LARUE,
Attorneys for the company.

P.O. Box 1059 – H.V.,
Québec. 57889-o

Associations coopératives

MAGASIN CO-OP D'ASBESTOS

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement spécial de l'association coopérative « MAGASIN CO-OP d'ASBESTOS », adopté le 7 avril 1974, diminuant le montant de la part sociale de $5 à $1.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

57877-o

CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE PLESSISVILLE

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE PLESSISVILLE ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Plessisville, Québec, dans le district électoral d'Arthabaska.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

57878-o

Cooperative Associations

MAGASIN CO-OP D'ASBESTOS

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the special bylaw adopted on April 7, 1974, by "MAGASIN CO-OP D'ASBESTOS", reducing the amount of the corporate shares from $5 to $1.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57877

CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE PLESSISVILLE

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of "CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE PLESSISVILLE ", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located in Plessisville, Québec, in the Electoral District of Arthabaska.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57878

Commission des transports du Québec

Aux fins de faciliter la recherche, la Commission a regroupé, sous différentes rubriques, les avis qu'elle doit donner conformément à la Loi des transports (L.Q. 1972, ch. 55 et ses amendements) et au Règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne (A.C. 2619-73 et ses amendements). Ces rubriques sont identifiées de la façon suivante:

I — Avis de la Commission « proprio motu » (Règlement 2, a. 2.24) :

1 — Vérification de permis (a. 2.59).
2 — Autres affaires.

II — Avis d'introduction de requêtes (Règlement 2, a. 2.3) :

1 — Demande de permis ou de modification de permis.
a) transport général de personnes.
b) transport général de choses.
c) transport de matières en vrac.
d) transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
2 — Demandes de vérification de permis (a. 2.59)
3 — Demandes de modification ou d'annulation de contrat de transport d'écoliers (a. 2.60).
4 — Autres affaires.

III — Avis d'opposition à une modification de certains tarifs (a. 2.64).

IV — Avis de désistement.

V — Avis de décisions rendues :

1 — Dans les affaires introduites par la Commission « proprio motu ».
a) vérification de permis.
b) autres affaires.
2 — Dans les affaires introduites par requêtes.
a) affaires contestées.
— transport général de personnes.
— transport général de choses.
— transport de matières en vrac.
— transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
b) affaires non contestées.
i. membre siégeant seul.
— transport général de personnes.
— transport général de choses.
— transport de matières en vrac.
— transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).

Québec Transport Commission

In order to facilitate reference, the Commission has regrouped, under separate headings, the notices that it is required to give in conformity with the Transport Act (S.Q. 1972, ch. 55 and its amendments) and Regulation 2 respecting the rules of practice and rules for internal management (O.C. 2619-73 and its amendments). These headings are identified as follows:

I — Notice "proprio motu" by the Commission (Regulation 2, s. 2.24) :

1.— Verification of permit (s. 2.59).
2.— Other proceedings.

II — Notice of submission of application (Regulation 2, s. 2.3) :

1.— Application for permit or for modification of permit.
(a) General transport of persons.
(b) General transport of things.
(c) Transport of bulk material.
(d) Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
2.— Applications for verification of permits (s. 2.59).
3.— Applications for modification or cancellation of a contract for the transport of pupils (s. 2.60).
4.— Other proceedings.

III — Notice of objection to a change of certain tariffs (s. 2.64).

IV — Notice of withdrawal.

V — Notice of decisions rendered :

1.— In proceedings introduced "proprio motu" by the Commission.
(a) Verification of permits.
(b) Other proceedings.
2.— In proceedings introduced by application.
(a) Contested proceedings.
— General transport of persons.
— General transport of things.
— Transport of bulk material.
— Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
(b) Non-contested proceedings.
i. Member sitting alone.
— General transport of persons.
— General transport of things.
— Transport of bulk material.
— Transport by rail, by sea or by air (persons and things).

ii. au moins trois membres.
— transport général de personnes.
— transport général de choses.
— transport de matières en vrac.
— transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses.)

c) vérification de permis
d) annulation ou modification de contrat de transport d'écoliers.
e) * permis spéciaux.

* Dans certains cas de demandes de permis spéciaux, les publications peuvent avoir été faites dans les journaux de la région.

ii. At least three members.
— General transport of persons.
— General transport of things.
— Transport of bulk material.
— Transport by rail, by sea or by air (persons and things).

(c) Verification of permits.
(d) Cancellation or modification of contract for the transport of pupils.
(e) * Special permits.

* In certain cases of application for special permits, publications may be made in local newspapers.

Catégorie *Class*	Sous-catégories *Sub-classes*	Codes *Montréal*	 *Québec*	Couleurs *Colours*	Numéros de dossiers *File numbers*
Transport public *Public transport*	Voyageur *Passenger*	MPV	QPV	Rose *Pink*	M 000001 à M 002000 Q 000001 à Q 001000
	Écolier *Student*	MPE	QPE	Rouge foncé *Dark red*	M 100001 à M 103000 Q 100001 à Q 102000
	Taxi *Taxicab*	MPT	QPT	Jaune orange *Orange*	M 200001 à M 210000 Q 200001 à Q 205000
Transport général *General trucking*	Camionnage régulier *Regular trucking*	MCR	QCR	Orange brûlé *Burnt orange*	M 300001 à M 303000 Q 300001 à Q 302000
	Camionnage spécialisé *Specialized trucking*	MCS	QCS	Vert pâle *Light green*	M 400001 à M 402000 Q 400001 à Q 401000
	Transport en vrac *Bulk transportation*	MCV	QCV	Vert foncé *Dark green*	M 500001 à M 504000 Q 500001 à Q 503000
Location *Leasing*	Location *Leasing*	ML	QL	Bleu pâle *Light blue*	M 600001 à M 601000 Q 600001 à Q 600500
Transport spécialisé *Specialized transportation*	Maritime *Water*	MSM	QSM	Bleu foncé *Dark blue*	M 700001 à M 700500 Q 700001 à Q 700500
	Aérien *Air*	MSA	QSA	Mauve *Mauve*	M 800001 à M 800500 Q 800001 à Q 800500
	Ferroviaire *Rail*	MSF	QSF	Brun *Brown*	M 900001 à M 900500 Q 900001 à Q 900500

MPV — Montréal transport public — voyageurs / *Montreal public transport — passengers*
QPV — Québec transport public — voyageurs / *Québec public transport — passengers*

MPE — Montréal transport public — écoliers / *Montreal public transport — students*
QPE — Québec transport public — écoliers / *Québec public transport — students*

MPT — Montréal transport public — taxi / *Montreal public transport — taxicab*
QPT — Québec transport public — taxi / *Québec public transport — taxicab*

MCR — Montréal transport régulier — camionnage / *Montreal regular transportation — trucking*
QCR — Québec transport régulier — camionnage / *Québec regular transportation — trucking*

MCS — Montréal transport spécialisé — camionnage / *Montreal specialized transportation — trucking*
QCS — Québec transport spécialisé — camionnage / *Québec specialized transportation — trucking*

MCV — Montréal transport en vrac — camionnage / *Montreal bulk transportation — trucking*
QCV — Québec transport en vrac — camionnage / *Québec bulk transportation — trucking*

ML — Montréal location / *Montreal leasing*
QL — Québec location / *Québec leasing*

MSM — Montréal transport spécialisé — maritime / *Montreal specialized transportation — water*
QSM — Québec transport spécialisé — maritime / *Québec specialized transportation — water*

MSA — Montréal transport spécialisé — aérien / *Montreal specialized transportation — air*
QSA — Québec transport spécialisé — aérien / *Québec specialized transportation — air*

MSF — Montréal transport spécialisé — ferroviaire / *Montreal specialized transportation — rail*
QSF — Québec transport spécialisé — ferroviaire / *Québec specialized transportation — rail*

II — Avis d'introduction de requêtes:

La Commission donne avis de la nature des requêtes suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.13 du Règlement 2. Quiconque désire s'opposer ou intervenir doit le faire, suivant les règles prévues à l'article 2.14 dudit règlement, dans les 21 jours francs de la date de la présente publication.

II — Notice of submission of applications:

The Commission gives notice of the nature of the following applications, in conformity with the provisions of section 2.13 of Regulation 2. Whoever wishes to object or to intervene must do so according to the rules laid down in section 2.14 of said Regulation, within a period of 21 clear days following the date of this pul lication.

Rôle M–2492
1143–DYV D–1
PAQUIN AUTOMOBILE LTÉE
Saint-Bruno, de Guigues
P. Qué.

Nouvelle demande:
La requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner le service de location suivant:
Location de véhicules de commerce et de livraison à long terme (un an et plus).

New request:
The applicant requests from the Québec Transport Commission the authorization to provide the following leasing service:
Leasing of commercial and delivery vehicles on a long-term basis (one year of more).

Rôle M–2493
176–DYV 646–DY D–1
POPULAR AUTO SALES & SERVICE LTD.
5441, rue St-Hubert
Montréal, P. Qué.

Nouvelle succursale:
La requérante demande à la Commission des transports du Québec la permission d'ouvrir une succursale au 215, avenue Dorval, Dorval, pour y exploiter ses permis de location.

New Branch:
The applicant requests from the Québec Transport Commission permission to open a branch at 215 Dorval Avenue, Dorval, to operate its leasing permits.

Rôle M–2495
21933–V D–1
A.J. ARCHIE GOODALE LTD.
2559 Barton Street East
Hamilton, Ont.
Adresse au Québec
Address in Québec:
83, rue Jonathan
Châteauguay, Qué.

Modification de permis (droit additionnel).
La partie requérante demande à la Commission d'ajouter à son permis le service suivant:
Transport restreint – longue distance – route restreinte – corridor – équipement spécial –
De la frontière Québec–Ontario (tous ports d'entrée) en transit jusqu'à la frontière Québec–Nouveau-Brunswick, pour acheminement vers des endroits situés dans les provinces suivantes: Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Ile-du-Prince-Edouard, Terre-Neuve, et retour, pour le transport, par équipement spécial, de marchandises générales qui en raison de leurs nature, dimension, forme ou poids, nécessitent l'utilisation d'équipement spécial.
Si la demande précitée est accordée, la restriction suivante sera ajoutée à son permis: (Voir rapport annexé).

Modification of permit (additional right).
The applicant requests of the Commission to add to its permit the following service:

Restricted trucking – long distance – restricted route – corridor – specialized equipment –
From the Québec–Ontario border (all ports of entry) in transit to the Québec–New Brunswick border, for furtherance to points in the Province of New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, Newfoundland, and return, for the carriage, by specialized equipment, of commodities which by their nature, size, shape or weight necessitate the use of specialized equipment.

If the above request is granted, the following restriction will be added to its permit: (see attached report).

Rôle M–2497
602–A – (TF 8)
SERVICE DE LIMOUSINE MURRAY HILL LTÉE
MURRAY HILL LIMOUSINE SERVICE LTD.
1380, rue Barré
Montréal H3C 3A4
P. Qué.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'augmenter de $2.25 à $2.50 par adulte, et de $1.15 à $1.25 par enfant, son tarif de transport par autobus entre l'Aéroport International de Montréal (Dorval) et Montréal.

The applicant requests the Québec Transport Commission the authorization to increase from $2.25 to $2.50 per adult, and from $1.15 to $1.25 per child, its tariff applicable to transport by bus between the Montreal International Airport (Dorval) and Montreal.

Rôle M–2498
458A – (MTF 1)
LES AUTOBUS BORÉAL INC.
540, rue de la Visitation
St-Charles Borromée
(Joliette) P. Qué.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de modifier ses taux sur les parcours décrits ci-dessous selon les taux projetés et produits à l'annexe « C ».

Service interurbain d'autobus Joliette à Berthierville, et points intermédiaires –

Service interurbain d'autobus Rawdon à Joliette, et points intermédiaires –

Service interurbain d'autobus St-Alphonse à Rawdon, et points intermédiaires –

Service interurbain d'autobus Joliette à St-Côme, et points intermédiaires –

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to modify its rates on the routes hereinafter described according to the rates proposed and produced in schedule "C".

Interurban bus service between Joliette and Berthierville, and intermediate points –

Interurban bus service between Rawdon and Joliette, and intermediate points –

Interurban bus service between St. Alphonse and Rawdon, and intermediate points –

Interurban bus service between Joliette and St. Côme, and intermediate points –

Rôle M–2499
1393–A – (MTF 1)
LES AUTOBUS GAUDREAULT INC.
540, rue de la Visitation
St-Charles Borromée
(Joliette) P. Qué.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de modifier ses taux sur les parcours décrits ci-dessous selon les taux projetés et produits à l'annexe « C ».

Service urbain d'autobus dans Joliette et St-Charles-Borromée –

Service interurbain de Joliette à St-Jérôme et points intermédiaires et Montcalm à Joliette et points intermédiaires –

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to modify its rates for the routes described hereinunder, according to the rates proposed and appearing in schedule "C".

City bus service in Joliette and St. Charles-Borromée –

Inter-city service from Joliette to St. Jérôme and intermediate points and from Montcalm to Joliette and intermediate points –

Rôle M–2500
13530–V D–1
G.D. SPARKS LIMITED
700, Brierwood Avenue
Ottawa, Ontario
Adresse au Québec
Address in Québec:
200, rue St-Jacques
Suite 905
Montréal H2Y 1M1

Modification de droit additionnel.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat – véhicule citerne –

Pour le transport de lait et de produits laitiers, avec équipement de type citerne, pour le compte de Cow and Gate (Canada) Ltd., Almonte Dairy Products Ltd. et Dominion Dry Milk Ltd., de la frontière Québec–Ontario (tous ports d'entrée) à destination de certains endroits dans la province de Québec et retour avec marchandise refusée ou endommagée et sucre liquide. (Points de départ dans la province d'Ontario: Brockville, Napanee, Gananoque, Almonte et Eganville).

Restriction:

Le service ci-dessus décrit devra être exploité avec un certificat complémentaire No X-300 délivré par l'Ontario Department of Transport Motor Vehicle Branch, en date du 20 décembre 1973.

Modification for additional right.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract – tank vehicle –

To carry milk and dairy products, in tank type equipment, for and on behalf of Cow & Gate (Canada) Ltd., Almonte Dairy Products Ltd. and Dominion Dry Milk Company Ltd., from the Québec–Ontario border (all ports of entry) to points destined in the Province of Québec and return with refused or damaged goods and liquid sugar. (Points of origin in the Province of Ontario: Brockville, Napanee, Gananoque, Almonte and Eganville).

Restriction:

The above mentioned service is to be operated in conjunction with a complementary certificate No. X–300 issued by the Ontario Department of Transport, Motor Vehicle Branch dated December 20, 1973.

Rôle M–2501
562–DYV 691–DY D–1 TF
KILDAIR SERVICES LTÉE
92, boul. St-Michel
St-Paul de Joliette, P.Q.

La requérante demande à la Commission des transports l'autorisation d'appliquer les tarifs de location suivants:

Permis 562–DYV

Tarifs de location à court terme de camions et semi-remorques.

The applicant requests from the Commission authorization to apply the following leasing tarifs:

Permit 562–DYV

Short-term leasing tariffs for trucks and semi-trailers.

Camions / *Trucks*	Capacité / *Capacity*	Jour / *Day*	Semaine / *Week*	Mois / *Month*	Taux mille / *Rate per mile*
¾ tonne / *¾ ton*	1,500 lbs.	$ 17.00	$ 66.00	$260.00	12¢
16′ van / *16′ van*	41,000 lbs.	24.00	110.00	435.00	19¢
18′ frigorifique / *18′ refrigerated van*	41,000 lbs.	45.00	225.00	875.00	20¢
Tracteurs / *Tractors:*					
Gaz simple essieu / *One-axle (gas)*	34,000 lbs.	$ 33.00	$168.00	$655.00	18¢
Gaz double essieu / *Two-axle (gas)*	50,000 lbs.	40.00	200.00	780.00	19¢
Diesel simple essieu / *One-axle (diesel)*	34,000 lbs.	40.00	200.00	780.00	19¢
Diesel double essieu / *Two-axle (diesel)*	50,000 lbs.	46.00	230.00	900.00	22¢
Semi-remorques (voir note): *Semi-trailers (see note):*					
24′	22,000 lbs.	$ 16.00	$ 70.00	$225.00	2¢
Moins de 40′ / *Less than 40′*	38,000 lbs.	18.00	80.00	285.00	3¢
40′	38,000 lbs.	22.00	85.00	320.00	3¢
45′	38,000 lbs.	24.00	95.00	330.00	3¢
45′	66,000 lbs.	26.00	110.00	365.00	4¢
50′	44,000 lbs.	26.00	110.00	365.00	3¢
45′ – 65′ télescopique / *telescopic*	38,000 lbs.	26.00	110.00	365.00	3¢

Allocation de 4,000 milles gratuit lors de location mensuelle de semi-remorques. / *Free allowance of 4,000 miles on monthly leasing of semi-trailers.*

Rôle M–2502
1872–V D–1 TF
POWELL TRANSPORT REG'D.
6 James Street
Lennoxville, P.Q.

La partie requérante demande l'autorisation d'augmenter ses tarifs antérieurs d'environ 15%.

The applicant requests authorization to make an increase of approximately 15% on previous tariffs.

Rôle M–2503
14487–V D–1 TF
PENNOAK CHEMICAL TRANSPORT LIMITED
8901 – 57th Avenue
Rivière des Prairies, P.Q.

Tarif augmenté de 4% à 15%.

Increase in tariff of 4% to 15%.

Rôle M–2504
21347–V D–2 TF
ROBERT TRANSPORT QUÉBEC LTÉE
130, 1ère Avenue
Rougemont, P.Q.

La requérante demande la fixation de son tarif No 4 qui annulera son No 3 et qui représente une augmentation de 12%.

The applicant requests the fixation of its tariff No. 4, which will cancels its tariff No. 3, and which represents an increase of 12%.

Rôle M–2505
30003 D–38 TF
BUREAU DES TARIFS DU QUÉBEC INC.
Edifice Girardin
Suite 400
1259, rue Berri
Montréal H2L 4C7
(Membres participants
Participating members)

Demande de fixation de taux.
Supplément intérim No 1926:
H. Smith Transport Co. Ltd.,
Augmentation de taux à contrat.
Supplément intérim No 1879:
Demers Express Inc.,
Augmentation des taux,
Contrat – Bock et Tétreau Ltée.
Supplément intérim No 1924:
Delson Transport Ltée,
Augmentation des taux de service pour le remorquage par « Houle Express Ltée », pour le compte de Delson Transport Inc., pour la clause A à Z excepté clause « K ».
Clause « K » – Nouveaux taux pour service de remorquage.
Tarif 100–C:
A la liste des municipalités, montrer « Norway Transport Inc. », desservant – Val d'Or, Dubuisson et Malartic; No de procuration N–1.
Nouveaux membres participants à tous nos tarifs:
L'Islet Express Inc.
Martin Simard Transport.

Application for fixation of rates.
Interim Supplement No. 1926:
H. Smith Transport Co. Ltd.,
Increase of contract rates.
Interim Supplement No. 1879:
Demers Express Inc.,
Increase of rates,
Contract – Bock et Tétreau Ltée.
Interim Supplement No. 1924:
Delson Transport Ltée,
Increase in rates for Haulaway service by "Houle Express Ltée", for the account of Delson Transport Inc., on clause A to Z except clause "K".
Clause "K" new rates on haulaway service.
Tariff 100–C:
To the list of localities show "Norway Transport Inc.", serving – Val d'Or, Dubuisson and Malartic; power of attorney N–1.

New members participating to all our tariffs:
L'Islet Express Inc.
Martin Simard Transport.

Surcharge temporaire pour carburant: 5% au tarif 400-A.
Note:

Demande permanente pour application, surcharge temporaire pour carburant 5% au tarif 400-A.
Re: Decision MCR-763-TF
Dossier: 30003 D-19 TF
B.T.Q. Contrôle X-117.
Contrat à taux convenus No 2. Entre:
Cartier Transport Inc.,
Canadian Reynolds Metals Co. Ltd.
Augmentation des taux de 10 à 12%.
Supplément intérim No 1956:
Direct Motor Express (Québec) Ltd.
Augmentation des taux de contrat.
Note:

Pour renseignements supplémentaires, veuillez consulter les demandes déposées à la Commission des transports du Québec.

Temporary fuel surcharge:
5% to tariff 400-A.
Note:

Permanent request for application temrary fuel surcharge 5% to tariff 400-A.

Re: Decision MCR-763-TF
File: 30003, D-19 TF
B.T.Q. Controle X-117.
Agreed charge No. 2. Between:
Cartier Transport Inc.
Canadian Reynolds Metals Co. Ltd.
Increase in rates to 10 to 12%.
Interim Supplement No. 1956:
Direct Motor Express (Québec) Ltd.
Increase of contract rates.
Note:

For further informations, see application filed with the Québec Transport Commission.

Rôle M-2506
30007 D-8 TF
SOUTHERN MOTOR CARRIERS RATE CONFERENCE
1307 Peachtree Street, N.E.
Atlanta, Georgia 30309
Adresse au Québec
Address in Québec:
S.M.C.R.C.
a/s Me Guy Parenteau
1030, rue Cherrier, suite 207
Montréal, P.Q.

Supplément 19 au taux forfaitaire, tarif 159-L MF-ICC 1724, s'appliquant entre certains endroits du Sud des Etats-Unis d'une part, et certains endroits situés dans la province de Québec (Canada) d'autre part.

Modification des dispositions réglementaires - aucun changement dans les taux.

Etablir des taux uniformes réduits, applicables au verre, entre Laurinburg (N.C.), et St-Hyacinthe (Québec).

Etablir des taux réduits applicables aux pompes et compresseurs à gaz ou à liquides, « NOI », (non autrement indexés) de Cullman (Ala.) à L'Assomption, (Québec).

Etablir des taux réduits applicables aux fibres synthétiques, d'Irmo (S.C.), à Granby, Ormstown, St-Jean, Shawinigan, et Sutton (Québec).

Etablir des taux réduits applicables au fil, et à la fibre synthétique, « NOI » (non autrement indexés), de Covington (Ga.), à Granby (Québec).

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez consulter le supplément déposé à la Commission des transports du Québec.

Supplément 16 au taux forfaitaire, tarif 519-B, MF-ICC 1725, s'appliquant entre certains endroits du Sud des Etats Unis d'une part, et certains endroits situés dans la province de Québec (Canada) d'autre part, (par les camionneurs qui apparaissent comme membres adhérant à l'échelle de tarifs 519 du tarif 140-B, MF ICC 1711 de la Southern Motor Carriers Rate Conference).

Modification des dispositions réglementaires.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez consulter le supplément déposé à la Commission des transports du Québec.

Supplement 19 to through one factor specific commodity rate Tariff 159-L MF-ICC 1724, applying between points in Southern United States, on the one hand, and points in the Province of Québec, Canada, on the other hand.

Modification of governing provisions - no change in rates.

Establish reduced commodity rates on glass, flat, from Laurinburg, N.C., to St-Hyacinthe, Québec.

Establish reduced commodity rate on Compressors or Pumps, gas or liquid, NOI, from Gullman, Ala. to L'Assomption, Québec.

Establish reduced commodity rates on Synthetic Staple Fibre from Irmo, S.C. to Granby, Ormstown, St-Jean, Shawinigan and Sutton, Québec.

Establish reduced commodity rate on yarn, synthetic fibre, NOI, from Covington, Ga. to Granby, Québec.

For further information please refer to the supplement filed with the Québec Transport Commission.

Supplement 16 to through one factor class rate Tariff 519-B, MF-ICC 1725 applying between points in Southern United States on the one hand, and points in the Province of Québec, Canada, on the other hand (via carriers shown as participants in Tariff 519 series in Southern Motor Carriers Rate Conference Tariff 140-B, MF-ICC 1711).

Modification of governing provisions.

For additional information, refer to supplement filed with the Québec Transport Commission.

Rôle M-2507
40003 D-58 TF
CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS' TARIFF BUREAU ASS'N.
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)

Le tarif No P-112 de la Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association, (annule le tarif No P-111) en tenant compte des majorations de 15% à 20% apportés aux frais de transports et des majorations de certains frais additionnels. Entre en vigueur le 1er août 1974.

Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association Tariff No. P.-112 (Cancels Tariff No. P.-111) reflecting increases of from 15% to 20% in transportation charges and increases in certain additional charges. To be effective August 1, 1974.

Rôle M-2508
40003 D-59 TF
CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS' TARIFF BUREAU ASS'N.
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(pour T. Landry Ltd.

Demande provenant de T. Landry Ltd ., C.P. 4239, Station E., Ottawa, Ontario, en vue d'appliquer le tarif No 14 CHGCTBA au lieu du tarif No 16, ce qui représente une réduction des taux de transport et de certains frais pour les services connexes.

Application of T. Landry Ltd., P.O. Box 4239, Station E., Ottawa, Ont., to apply CHGCTBA Tariff No. 14 in lieu of Tariff No. 16, thereby reflecting a reduction in transportation rates and certain ancillary service charges.

Rôle M-2509
4294-V D-1
A.S. TRANSPORT GÉNÉRAL ENR.
(André Simard opérant sous ce nom / Operating under the name)
5129, rue Clark
Montréal 151, P.Q.

Transfert de permis à:
R. & R. Harbec Transport Inc.
561 est, boul. Crémazie
Suite 23
Montréal 354, P.Q.
requérante-acquéreur
Conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports, le requérant-vendeur s'est adressé à la Commission pour obtenir l'autorisation de transférer son permis en faveur de la requérante-acquéreur.
Ledit permis se lit comme suit:
a) Transport général – service local –
a) Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles des limites de ladite ville.
b) Transport général – longue distance – rayon –
b) De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de trente (30) milles des limites de ladite ville et retour.

Transfer of permit to:
R. & R. Harbec Transport Inc.
561 Crémazie Blvd. East,
Suite 23
Montreal 354, P.Q.
Applicant-purchaser
Pursuant to the provisions of section 36 of the Transport Act, the applicant-vendor has requested from the Commission authorization to transfer its permit to the applicant-purchaser.
Said permit reads as follows:
(*a*) General trucking – local service –
(*a*) Montreal and all points located within a distance of five (5) miles from the limits of said City.
(*b*) General trucking – long distance – radius –
(*b*) From Montreal to any point located within a radius of thirty (30) miles from the limits of said City, and return.

Rôle M-2510
23809-V D-1
MONSIEUR CLAUDE GRONDIN
478, boul. Boivin
Granby, Qué.

Nouvelle demande de permis:
La partie requérante demande l'autorisation de la Commission de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Transport restreint – service local – contrat –
Granby et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour la livraison de mets de restaurant, pour le compte de Pascal Vachon.

New application for permit:
The aplicant requests from the Commission authorization to provide the following transport service, according to the prescribed conditions:
Restricted trucking – local service – contract –
Granby and any point located within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the delivery of prepared meals, on behalf of Pascal Vachon.

Rôle M-2511
23893-V D-1
MONSIEUR BERNARD BELL
266, 76ième Avenue
Ville Lasalle, Qué.
et / and
19227-V
MONSIEUR ANDRÉ BOIRE
825, rue Falardeau
Longueuil
Cté Chambly, P.Q.

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Classe:
Transport restreint – remorquage seulement –
Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: André Boire (19227-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu de toutes les clauses du permis du roulier, ledit permis portant le No 19227-V.

The haulaway operator requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following transport service, according to the prescribed conditions:
Class:
Restricted trucking – haulaway only –

Service:
Haulaway transport, to haul the trailers (empty or loaded) belonging to joint applicant, André Boire (19227-V), who shall act as carrier. This service shall be provided according to all the clauses of the carrier's permit bearing No. 19227-V.

Rôle M-2512
1336-V D-1
CREVIER TRANSPORT LIMITÉE
3515 est, rue Rachel
Montréal 401, Qué.
Mise en cause

Transmission par décès:
Les actions de la mise en cause sont distribuées comme suit:
M. Fernand Crevier (décédé) 98 actions ordinaires.
Dame Rita Desforges-Crevier 1 action ordinaire.
M. Guy Desforges 1 action ordinaire.
Suite au décès de monsieur Fernand Crevier survenu le 1er aout 1972, et suivant les dispositions testamentaires par lui prises en date du 9 juin 1970, et dont copie est annexée aux présentes, il est demandé à la Commission des transports d'approuver la transmission en faveur de l'épouse du défunt, dame Rita Desforges-Crevier, légataire universelle et exécutrice testamentaire, des 98 actions ordinaires par lui possédées.

Transfer through death:
The shares of the *mise en cause* are allotted as follows:
Mr. Fernand Crevier (deceased) 98 common shares
Mrs. Rita Desforges-Crevier 1 common share
Mr. Guy Desforges 1 common share
Following the death of Mr. Fernand Crevier, which occurred on August 1, 1972, and according to the clauses of his will made on June 9, 1970, a copy of which is attached hereto, the Transport Commission is requested to approve the transfer of the 98 common shares owned by the deceased, in behalf of his wife, Mrs. Rita Desforges-Crevier, universal legatee and executor.

Rôle M–2513
1336–V D–2
CREVIER TRANSPORT LIMITÉE
3515 est, rue Rachel
Montréal 401, Qué.

Les actions ordinaires seraient alors distribuées comme suit:
Dame Rita Desforges-Crevier 99 actions ordinaires
M. Guy Desforges 1 action ordinaire.

Transfert d'actions:
Dame Rita Crevier a vendu 99 actions ordinaires et Guy Desforges 1 action ordinaire qu'ils possèdent dans la compagnie mise en cause à Lorenzo Haché 98 actions ordinaires, Jean-Claude St-Jean 1 action ordinaire, Dame Jeanine Lamarre 1 action ordinaire.
On demande à la Commission de ce faire conformément aux dispositions de l'article 39 de la loi.
Distribution actuelle:

Dame Rita Crevier.	99 actions ordinaires
Guy Desforges.	1 action ordinaire
	100 actions ordinaires

Nouvelle distribution:

Lorenzo Haché.	98 actions ordinaires
Jean-Claude St-Jean.	1 action ordinaire
Dame Jeanine Lamarre.	1 action ordinaire
	100 actions ordinaires

The common shares shall be allotted as follows:
Mrs. Rita Desforges-Crevier 99 common shares
Mr. Guy Desforges 1 common share

Transfer of shares:
Mrs. Rita Crevier has sold 99 common shares and Guy Desforges, 1 common share, which shares they owned in the *mise en cause*, respectively to Lorenzo Haché, 98 common shares, to Jean-Claude St-Jean, 1 common share, to Mrs. Jeanine Lamarre, 1 common share.
Authorization to do so is requested from the Commission, pursuant to the provisions of section 39 of the Transport Act.
Present allottment:

Mrs. Rita Crevier	99 common shares
Guy Desforges	1 common share
	100 common shares

New allottment:

Lorenzo Haché	99 common shares
Jean-Claude St-Jean	1 common share
Mrs. Jeanine Lamarre	1 common share
	100 common shares

Rôle M–2514
23808–V D–1
ST-GERMAIN, GUY
478 boulevard Boivin
Granby, Québec

Nouvelle demande:
La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir le droit de donner le service de transport suivant:
Classe:
Transport restreint – service local – contrat –
Service:
Granby et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour la livraison de mets de restaurant pour le compte de Pascal Vachon.

New application:
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following transport service:

Class:
Restricted trucking – local service – contract –
Service:
Granby and any point located within a distance of five miles from the limits of said City, for the delivery of prepared meals, on behalf of Pascal Vachon.

Rôle M–2515
23503–V D–4
MONSIEUR GERMAIN DESBIENS
6447, Dijon
Montréal-Nord, P.Q.
et / and
15957–V
GÉRARD NOLIN LIMITÉE
Rue du Parc Industriel
C.P. 100
St-Jean-Chrysostome, P.Q.

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Classe:
Transport restreint – remorquage seulement –
Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: Gérard Nolin Limitée (15957–V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu des clauses *a*, *b*, *c*, *d*, *e*, *f*, *g*, *h*, *i*, *j*, *k*, *l*, *m*, *n*, *o*, *p* et *r* du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 15957–V.

The haulaway operator requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following transport service, according to the prescribed conditions:
Class:
Restricted trucking – haulaway only –

Service:
Haulaway transport, to haul the trailers (empty or loaded) belonging to joint applicant, Gérard Nolin Limitée (15957–V), which shall act as carrier. This service shall be provided according to clauses *a*, *b*, *c*, *d*, *e*, *f*, *g*, *h*, *i*, *j*, *k*, *l*, *m*, *n*, *o*, *p* and *r* of the carrier's permit bearing No. 15957–V.

Rôle M–2516
23896–V D–1
SOREL, LUCIEN
St-Michel
Cté Napierville, Qué.

La partie requérante demande à la Commission, l'autorisation de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Transport restreint – service local – contrat – citerne –
Des réservoirs de l'International Fuel Inc., Ville d'Anjou à la localité de Westmount, pour la livraison domiciliaire d'huile à chauffage, avec un camion-citerne d'une capacité maximum de 2,400 gallons, pour le compte de ladite expéditrice.

The applicant requests from the Commission authorization to provide the following transport service, according to the prescribed conditions:
Restricted trucking – local service – contract – tank –
From the tanks of International Fuel Inc., in Town of Anjou to the locality of Westmount, for the home delivery of heating oil, by tank truck of a maximum capacity of 2,400 gallons, on behalf of said shipper.

Rôle M-2517
23895-V D-1
RHÉAUME, NORMAND
19, rue St-Jean
St-Rémi
Cté Napierville, Qué.

La partie requérante demande à la Commission, l'autorisation de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Transport restreint – service local – contrat – citerne –
Des réservoirs de l'International Fuel Inc., Ville d'Anjou aux localités de St-Léonard et Châteauguay, pour la livraison domiciliaire d'huile à chauffage, avec un camion-citerne d'une capacité maximum de 2,400 gallons, pour le compte de ladite expéditrice.

The applicant requests from the Commission authorization to provide the following transport service, according to the prescribed conditions:
Restricted trucking – local service – contract – tank –
From the tanks of International Fuel Inc. in Town of Anjou to the localities of St-Léonard and Châteauguay, for the home delivery of heating oil, by tank truck of a maximum capacity of 2,400 gallons, on behalf of said shipper.

Rôle M-2518
23550-V D-3
CORBEIL, RENÉ
2365, rue Bourgogne, app. 3
Chambly, P.Q.
et / and
17404-V
GILLES ROBERT INC.
298, rue Bernier
C.P. 21
St-Luc
Cté St-Jean, P.Q.

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Classe:
Transport restreint – remorquage seulement –
Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: Gilles Robert Inc. (17404-V), qui agira comme voiturier-routier. Ce service sera effectué en vertu de toutes les clauses du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 17404-V.

The haulaway operator requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following transport service, according to the prescribed conditions:
Class:
Restricted trucking – haulaway only –

Service:
Haulaway transport, to haul the trailers (empty or loaded) belonging to joint applicant, Gilles Robert Inc. (17404-V), which shall act as carrier. This service shall be provided according to all the clauses of the carrier's permit bearing number 17404-V.

Rôle M-2519
292-V D-1
TYLER TRANSPORT LTD.
No. 7 Highway East
Acton, Ontario
Adresse au Québec
Address in Québec:
221, rue Common
Montréal, P.Q.

Droits additionnels:
La partie requérante dont le permis se lit comme suit:
Classe:
Tranport général – longue distance – route restreinte –
Service:
De la frontière Québec-Ontario (via route 17, port d'entrée: Pte-Fortune) à Montréal et retour.
Condition et restriction:
Ce permis de camionnage sera exploité uniquement et conjointement avec le certificat émis par l'Ontario Highway Transport Board le 28 janvier 1971;
désire que les services suivants soient ajoutés audit permit:
Classes:
1. Transport restreint – longue distance – route restreinte –
2. Transport restreint – longue distance – route restreinte –
3. Transport restreint – longue distance – route restreinte –
Services:
1. De la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune et Hull) à tous les endroits situés au Québec, et retour.
2. De la frontière Québec-Ontario (tous ports d'entrée) à tous les endroits situés au Québec, et retour, pour le transport de marchandises en provenance des Etats-Unis, soit que l'échange des marchandises se fasse avec des transporteurs américains dûment autorisés ou que les marchandises soient prises en charge aux Etats-Unis; lesdites marchandises sont transportées en transit en Ontario.
3. De la frontière Québec-Etats-Unis (tous postes de douane) à tous les endroits situés au Québec, et retour.
Dans les trois cas ci-dessus mentionnés, uniquement pour le transport de peaux en paquets ou en vrac.
Droit additionnel:
La requérante doit échanger aux Etats-Unis lesdites peaux transportées en paquets ou en vrac avec des transporteurs dûment

Additional rights:
The applicant, whose permit reads as follows:
Class:
General trucking – long distance – restricted route –
Service:
From the Québec-Ontario border (via Highway No. 17, port of entry: Pte-Fortune) to Montreal and return.
Condition and restriction:
This trucking permit shall only be operated in conjunction with the certificate issued by the Ontario Highway Transport Board on January 28, 1971;
requests that the following services be added to said permit:
Classes:
1. Restricted trucking – long distance – restricted route –
2. Restricted trucking – long distance – restricted route –
3. Restricted trucking – long distance – restricted route –
Services:
1. From the Québec-Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune and Hull) to points in the Province of Québec and return.
2. From the Québec-Ontario border (all ports of entry) to points of the Province of Québec, and return, for goods which have originated in the United States and have been either interchanged with duly authorized United States carriers or picked up in the United States; the said goods carried into the Province of Ontario in transit.

3. From the Québec-U.S.A. border (all ports of entry) to points in the Province of Québec, and return.
In the three (3) above cases, exclusively for the carriage of hides which are handled in bundles or in bulk.
Additional right:
The applicant will have to interchange within the United States the said hides in bulk or bundle with duly authorized United

enregistrés aux Etats-Unis et installer sur les remorques des plaques amovibles CT, tel que le prescrivent les règlements de la Commission des transports du Québec.

States carriers and affix on the trailers revolving CT plates, as per the rules of the Québec Transport Commission.

Rôle M–2520
1151–DYV D–1
STEVE'S LEASING ENRG.
(Steven Kieljan opérant sous le nom de / Operating under the name of:)
31, rue St-Jacques
Lachine, P.Q.

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de donner le service de location suivant:
Service:
Location à court et à long terme de véhicules de commerce et de livraison au 31, rue St-Joseph à Lachine.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following leasing service:

Service:
Short-term and long-term leasing of commercial and delivery vehicles at 31 St. Joseph Street in Lachine.

Rôle M–2521
1141–DY 1150–DYV D–1
COURCHESNE & PERREAULT INC.
1180, boul. Manseau
Joliette, P.Q.

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de donner les services de location suivants:
Service:
Location à court et à long terme de véhicules de commerce et de livraison.
Location à court et à long terme de véhicules de plaisance au public en général.

The applicant requests from the Québec Transport Commission the authorization to provide the following leasing services:

Service:
Short-term and long-term leasing of commercial and delivery vehicles.
Short-term and long-term leasing of pleasure vehicles for the public at large.

Rôle M–2522
1342–DY D–1
LUCIANI AUTOMOBILE INC.
9474 boul. St-Michel
Montréal, P.Q.

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de donner le service de location suivant:
Service:
Location à court et à long terme de voitures de promenade.

The applicant requests from the Commission authorization to provide the following leasing service:

Service:
Short-term and long-term leasing of pleasure vehicles.

Rôle M–2523
1154–DYV D–1
E. G. W. LEASING LIMITED
933, rue Simard
Chambly, Québec

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de donner le service de location suivant:
Service:
Location à long terme de véhicules de 15 tonnes et plus (charge portante): véhicules spécialisés tels que semi-remorques citernes, camions citernes.

The applicant requests from the Commission authorization to provide the following leasing service:

Service:
Long-term leasing of vehicles having a (load-bearing) capacity of 15 or more tons: special vehicles such as tank-type semi-trailers, tank trucks.

Rôle M–2524
1155–DYV D–1
GATX EQUIPMENT LEASING LTD.
The Royal Bank Building
Suite 700
1. Place Ville-Marie
Montréal, P.Q.

Nouvelle demande.
La partie requérante demande à la Commission l'autorisation de donner le service de location suivant:

Location à long terme de véhicules de type commercial (au sens de l'article 1 (9) du Code de la route).
i.e. véhicules de commerce et voitures de livraison.

New request.
Applicant hereby requests that it be authorized by the Québec Transport Commission to provide the following vehicle leasing service:
Long-term leasing of commercial vehicles (as defined in Section 1 (9) of the Highway Code).
i.e. Commercial vehicles and delivery cars.

Rôle M–2525
1278–DY D–1
OMEGA MOTORS (1960) LIMITED
7325 Harley
Montréal, P.Q.

Omega Motors (1960) demande à la Commission des transports du Québec d'effectuer le transfert de l'attestation No 1278–DY D–1 en faveur d'Omega Leasing, Canada Ltd.

Omega Motors (1960) Ltd. requests the Québec Transport Commission to transfer certificate No. 1278–DY D–1 to Omega Leasing, Canada Ltd.

Rôle M–2526
1DY – 4DYV D–1
TILDEN RENT A CAR COMPANY
1200 rue Stanley
Montréal, P.Q.

La partie requérante qui est déjà autorisée à faire la location à court terme et à long terme d'automobiles de plaisance et la location à court et à long terme de véhicules de commerce et de livraison demande à la Commission des transports du Québec de changer sa place d'affaires rue Lamarche à Chicoutimi pour être située à l'avenir:
74 rue Jacques-Cartier
Chicoutimi, P.Q.

The applicant which is authorized to lease pleasure vehicles on a short-term and long-term basis, and commercial and delivery vehicles on a short-term and long-term basis, requests from the Québec Transport Commission authorization to transfer its place of business located on Lamarche Street in Chicoutimi to the following address:
74 Jacques-Cartier Street
Chicoutimi, P.Q.

Rôle M-2527
749-DY D-1
LES ENTREPRISES H.P. ENRG.
(Mario Charbonneau opérant sous le nom de / Operating under the name of:)
7385, boul. St-Laurent
Montréal, P.Q.

La partie requérante qui est déjà autorisée à faire la location à court et à long terme, de véhicules de promenade au 8695, de Gaspé, Montréal, demande à la Commission des transports du Québec de changer sa place d'affaire pour être située à l'avenir:
7,385 boul. St-Laurent
Montréal, P.Q.

The applicant which is authorized to lease, on a short-term and long-term basis, pleasure vehicles at 8695 de Gaspé, Montreal, requests from the Québec Transport Commission authorization to transfer its place of business to:
7385 St. Laurent Blvd.
Montreal, P.Q.

Rôle M-2528
2594-A -- (D-2-H)
MÉTROPOLITAIN SUD (1967) INC.
118, boul. Industriel
Longueuil, P. Qué.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de modifier ses horaires de service sur les circuits d'autobus desservant les Municipalités de Cowansville, Dunham, Stanbridge, Frelighsburg, Bedford, St-Armand, St-Sébastien, Henryville, Sabrevois, Iberville, St-Jean, St-Rémi, St-Chrysostome, Delson, St-Constant, Candiac, Laprairie.
Les changements d'horaires ont pour but d'augmenter la fréquence des voyages ou de modifier les parcours à l'intérieur de certaines municipalités conformément à des demandes formulées par des usagers du service ou/et les autorités municipales concernées.
Toute personne concernée peut obtenir les détails des changements projetés en s'adressant au bureau de la compagnie au 118, boul. Industriel, Longueuil, P. Qué.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to modify its schedule for the bus routes serving the Municipalities of Cowansville, Dunham, Stanbridge, Frelighsburg, Bedford, St. Armand, St. Sébastien, Henryville, Sabrevois, Iberville, St. Jean, St. Rémi, St. Chrysostome, Delson, St. Constant, Candiac, Laprairie.
The changes in schedule are made in order to increase the frequency of trips or to alter the routes within certain municipalities in conformity with requests made by the users or by the municipal authorities concerned.
Any person concerned may obtain details of the proposed changes by applying to the Company's office at 118 Industriel Blvd., Longueuil, P.Q.

Rôle M-2529
459-A - (D-1)
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT DES LAURENTIDES LTÉE
10229, rue Armand-Lavergne
Montréal-Nord, P. Qué.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de donner le service suivant:
Classe de permis:
Service d'autobus.
Service:
Commencer un service quotidien à Montée-Gascon entre Chemin St-Martin et St-Joachim à destination de Montréal, à compter du 21 juin 1974 ou de la date à laquelle la Commission l'autorisera et ce, dans les deux (2) sens, ce service étant actuellement donné sur une base de quelques jours par semaine.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following service:
Class of permit:
Bus service.
Service:
To begin a daily service in Montée-Gascon between St. Martin Road and St. Joachim, with destination point Montreal, starting from June 21, 1974, or from the date on which the Commission shall authorize said service, both ways, this service being presently provided on a basis of several days a week.

Rôle M-2530
M-501801, D-001
DEMERS, GASTON
350, St-Laurent
Laprairie
Cté Laprairie, P.Q.
et / and
M-505752, D-001
ROY, MICHEL
425, Levée
Laprairie
Cté Laprairie, P.Q.

Demande de transfert.
Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:
Roy, Michel
425 Levée
Laprairie
Comté Laprairie, P.Q.
l'attestation No M-501801, D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 6 - Catégorie Artisan.

Application for transfer:
The applicant-transferror requests the Commission to transfer to:
Roy, Michel
425 Levée
Laprairie
County of Laprairie, (P.Q.)
his certificate No. M-501801, D-001 to provide a bulk trucking service in Region No. 6 - Artisan class.

Rôle M-2531
M-503120 D-001
PAQUETTE OMER
(Mme Yvonne Paquette légataire universelle universal legatee)
596, rue Principale
St-Paul d'Abbotsford
Cté Rouville, P.Q.
et / and
M-505747 D-001
PAQUETTE, DENIS
596, rue Principale
St-Paul d'Abbotsford
Cté Rouville, P.Q.

Demande de transfert.
Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:
Paquette, Denis
596 rue Principale
St-Paul d'Abbotsford
Comté Rouville, P.Q.
l'attestation No M-503120, D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 6 - Catégorie Artisan.

Application for transfer.
The applicant-transferror requests the Commission to transfer to:
Paquette, Denis
596 Principale Street
St. Paul d'Abbotsford
County of Rouville, (P.Q.)
his certificate No. M-503120, D-001 to provide a bulk trucking service in Region No. 6 - Artisan Class.

Rôle M–2532
M–503039, D–001
PELCHAT, FRANCIS
(Mme Noëlla Pelchat
légataire universelle
universal legatee)
Témiscamingue
Cté Témiscamingue, P.Q.

Demande de transfert.
La requérante, Madame Noëlla Pelchat, ès-qualité légataire universelle, demande que la Commission transfère en son nom l'attestation émise au nom de Francis Pelchat.

Request of transfer.
The applicant, Mrs. Noëlla Pelchat, in her capacity as universal legatee, requests that the Commission transfer to her name the certificate issued in the name Francis Pelchat.

Rôle M–2533
M–500203 D–4
N & N TRANSPORT CO. INC.
8025, 6e Avenue
Rivière-des-Prairies
Montréal 476, P.Q.

Cession de la propriété du système de transport (vente).
La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:
(M–505596 D–1)
Ferrera, Orazio
7570, Rousselot, app. 4
Montréal, P.Q.
la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:
attestation No M–500203 D–4 qu'il détient pour le camion suivant:
International 1972
Série No T57951G504787
F–252–835 1973

Transfer of ownership of transport system (sale).
The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:
(M–505596 D–1)
Ferrera, Orazio
7570 Rousselot, Apt. 4
Montreal, P.Q.
the following bulk trucking system:
certificate No. M–500203 D–4, which he holds for the following truck:
International 1972
Serial Number T57951G504787
F–252–835 1973

Rôle M–2534
719–DYV 1075–DY D–1
ROGER BAUDIN AUTOMOBILES INC.
10511, Bellevois
Montréal-nord, P.Q.

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de donner le service de location suivant:
Service:
1. Location à court terme de véhicules de commerce et de livraison;
2. Location à court terme de véhicules de promenade (automobiles et familiales).

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following leasing service:

Service:
1. Leasing of commercial and delivery vehicles on a short-term basis;
2. Leasing of pleasure vehicles (automobiles and station wagons) on a short-term basis.

Rôle M–2535
23835–V D–1
FERRARD, ANTONIO
7267, Beaulieu
Montréal, Qué.

Nouvelle demande:
La partie requérante demande l'autorisation de la Commission de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Transport restreint – service local – contrat –
Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport de palettes, pour le compte de Cinquino Bros., No 20995–V.

New request:
The applicant requests from the Commission authorization to provide the following transport service under the prescribed conditions:
Restricted trucking – local service – contract –
Montréal and all the localities located not beyond 5 miles from the limits of said town, for the transport of pallets, on behalf of Cinquino Bros., No. 20995–V.

Rôle M–2536
23784–V D–1
MESSAGERIES ST-MICHEL ENRG.
(Rita Sauvé opérant sous le nom de / operating under the name of:)
7066, Léonard de Vinci
Montréal, Qué.

Transport restreint – service local –
Montréal-métropolitain pour transport de circulaires de porte à porte et livraison aux camelots.

Restricted transport – local service –
Metropolitan Montreal for the door-to-door transport of circulars and delivery to newsboys.

Rôle M–2537
1949–V D–11
LÉON FRIEDMAN
ès-qualité à la faillite de
L. WOODS & SON TRANSPORT LTD.
50 ouest, boul. Crémazie
Montréal, Qué.

Transfert des clauses *a* et *b* de son permis (vente).
Léon Friedman, ès-qualité à la faillite de L. Woods & Son Transport Ltd., demande l'autorisation de transférer à:
23879–V
Delmar Transport Corporation
353 St.-Nicolas
Montréal, P.Q.
Requérant-acquéreur
les clauses suivantes *a* et *b* du permis de transport, conformément aux stipulations de l'article 36 de la Loi des transports.
Permis No 1949–V
a) Transport général – service local –
a) Verdun et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.
Droit additionnel 1:

Transfer of clauses *a* and *b* of its permit (sale).
Léon Friedman, ès-qualité à la faillite de L. Woods & Son Transport Ltd. requests the authorization to transfer to:
23879–V
Delmar Transport Corporation
353 St-Nicolas
Montréal, Qué.
Applicant-purchaser
the following clauses *a* and *b* of transport in accordance with the stipulations of the article 36 of the Transport Act.
Permit No. 1949–V
(*a*) General trucking – local service –
(*a*) Verdun and all points situated within a distance not exceeding 5 miles from the limits of the said city.
Additional right 1:

En vertu de la clause *a* de son permis, le détenteur est autorisé à tirer des remorques vides ou remplies, pour le compte du Canadian Pacific Railway Co. Ces remorques sont employées pour le service de cueillette et de livraison dans la cité de Verdun et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite cité, à condition que lesdites remorques soient immatriculées auprès de la Régie.

Conditions au droit additionnel 1, re: clause *a*:

1. Ce service doit être limité strictement à la compagnie Canadian Pacific Railway Co.

2. Ce service est sujet aux termes du contrat établi entre la compagnie Canadian Pacific Railway Co. et le détenteur, dont copie a été déposée à la Régie.

3. La marchandise transportée en vertu du droit additionnel ci-dessus mentionné sera transportée suivant la feuille d'expédition émise par la compagnie de chemin de fer du Canadien Pacifique, dans les remorques de ladite compagnie, et selon les taux déposés par elle à la Commission canadienne des transports.

Droit additionnel 2:

En vertu de la clause *a* de son permis, la détentrice est aussi autorisée à tirer les remorques vides ou chargées appartenant à des camionneurs américains dûment autorisés par les autorités dont ils relèvent, et transportées à partir de/ou à Montréal par la compagnie de Chemin de fer Canadien Pacifique, en vertu de son service fer-route régulier selon les conditions fixées par la Régie pour ce genre de service.

Restriction au droit additionnel 2 se rattachant à la clause *a*:

Ce droit additionnel 2 se rattachant à la clause *a* est sujet aux conditions et aux droits payables suivant les règlements en vigueur.

b) Transport général – longue distance – rayon –

b) De Verdun à tous les endroits situés dans un rayon de trente (30) milles des limites de ladite ville, et retour.

Droits additionnels se rattachant aux clauses *a* et *b*:

1. La détentrice de ce permis a le droit additionnel de donner un service par remorques et véhicules réfrigérés lorsqu'elle donne son service selon les clauses *a* et *b* de son permis.

2. La détentrice de ce permis possède le droit additionnel de donner un service par fardiers et par remorques à timon, selon les clauses *a* et *b* de ce permis.

Rôle M-2538
23880-V D-1
MERCIER, JEAN-CLAUDE
797, 3e Avenue
Lachine, Qué.

Nouvelle demande:

La partie requérante demande l'autorisation de la Commission de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Transport restreint – service local – contrat–

Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport d'équipement de construction et de sécurité, pour le compte de Rapco Equipment Inc.

In virtue of clause *a* of its permit, the permit holder is authorized to haul empty or loaded trailers for the account of Canadian Pacific Railway Co., utilized for the pick-up and delivery service in the City of Verdun and all points situated within a distance not exceeding 5 miles from the limits of the said city, provided that the said trailers be registered with the Board.

Conditions to additional right 1, re: clause *a*:

1. This service shall be strictly limited to Canadian Pacific Railway Co.

2. This service is subject to the terms and conditions of the contract entered into between Canadian Pacific Railway Co. and the permit holder, copy of which has been filed with the Board.

3. The merchandise transported in virtue of above mentioned "Additional right" shall be transported on a bill of lading issued by Canadian Pacific Railway Co., in trailers of the Canadian Pacific Railway Company, at rates filed by Canadian Pacific Railway Co. with the Transport Commission for Canada.

Additional right 2:

In virtue of clause *a* of its permit, the holder is also authorized to haul empty or loaded trailers owned by American Carriers, duly authorized by their competent jurisdiction and transported to and from Montreal by the Canadian Pacific Railway Co., in virtue of their regular scheduled piggyback posed by the Board for this type of service.

Restriction to the above additional right 2 re: clause *a*:

This additional right 2 re: clause *a* is subject to the conditions and to the duties payable in accordance with the regulations in force.

(*b*) General trucking – long distance – radius –

(*b*) From Verdun to all points situated within a radius of thirty (30) miles from the limits of the said city, and return.

Additional rights re: clauses *a* and *b*:

1. The holder hereof has the additional right to give a service by specialized refrigerated trailers and vehicles when giving its service under clauses *a* and *b* of its permit.

2. The holder of this permit has the additional right of giving a service by floats and pole trailers under clauses *a* and *b* of this permit.

New request:

The applicant requests from the Commission authorization to provide, the following transport service under the prescribed conditions:

Restricted transport – local service – contract –

Montreal and all localities located within 5 miles from the limits of said city, for the transport of construction and security equipment, on behalf of Rapco Equipment Inc.

Rôle M-2539
1034-V D-1
CLAUDE SÉGUIN TRANSPORT INC.
Route 1
Hudson
Cté Vaudreuil, Qué.

Modification de clause:
La partie requérante demande qu'à la clause *c* suivante:
c) Transport général – longue distance – route restreinte –
c) De Vaudreuil, Pointe-Fortune et Rigaud à Montréal, et retour.
soit ajouté le droit additionnel suivant:
En donnant le service autorisé par la clause *c* de son permis No 1034-V, la détentrice est autorisée à tirer les remorques arrivant à ou partant de Montréal, par service régulier de la rampe de piggy-back de la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada.
Condition et restriction:
Cette clause est sujette aux conditions et restrictions qui s'appliquent à ce genre de service.

Modification of clause:
The applicant requests that the following clause *c*:
(*c*) General trucking – long distance – restricted route –
(*c*) From Vaudreuil, Pointe-Fortune and Rigaud to Montreal, and return.
include the following additional right:
When providing the service authorized by clause *c* of its permit No. 1034-V, the permitholder shall be authorized to haul the trailers arriving at or leaving from the Canadian National Railways piggyback ramp in Montreal by the regular piggyback service.
Condition and restriction:
This clause shall be subject to the conditions and restrictions applicable to this type of service.

Rôle M-2540
23735-V D-1
FORGUES, RODRIGUES
Frelighsburg, Qué.
(Cté Missisquoi)

Nouvelle demande:
La partie requérante demande l'autorisation de la Commission de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –
De Frelighsburg à Cowansville, Farnham, Bedford, Pike River, Henryville, Philipsburg, pour le transport de journaux, et retour à Frelighsburg, pour le compte de Max Lopez.

New request:
The applicant requests from the Commission authorization to provide the following transport service under the prescribed conditions:
Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –
From Frelighsburgh to Cowansville, Farnham, Bedford, Pike River, Henryville, Philipsburg, for the transport of newspapers, and return to Frelighsburgh, on behalf of Max Lopez.

Rôle M-2541
23810-V D-1
FOURNIER, CLAUDE
5841, Clark
Montréal, Qué.

Nouvelle demande:
La partie requérante demande l'autorisation de la Commission de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Transport restreint – service local – contrat –
Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport des meubles, pour le public en général.

New request:
The applicant requests from the Commission authorization to provide the following transport service under the prescribed conditions:
Restricted trucking – local service – contract –
Montréal and all the localities located not beyond five miles from the limits of said city, for the transport of furniture, for the public at large.

Rôle M-2542
22836-V D-2
PARENT, JEAN-GUY
5536, Notre-Dame de Grâce
Montréal, Qué.

Modification de permis:
La partie requérante demande d'ajouter à son permis actuel, le service suivant:
Transport restreint – service local – contrat –
Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport de livres d'école, pour le compte de Montréal Book Room Limited, and Book Center Inc.
l'expéditeur suivant:
Nicholas Hoare (Ltd).

Modification of permit:
The applicant requests that the following service be added to its present permit:
Restricted trucking – local service – contract –
Montreal and all the localities located within five miles from the limits of said city, for the transport of school books, on behalf of Montreal Book Room Limited, and Book Center Inc.
the following shipper:
Nicholas Hoare (Ltd).

Rôle M-2543
10280-V D-1
DESILETS, GEORGES
455, St-Henri
Laprairie,
Cté Laprairie, P.Q.

Transfert de permis:
Georges Désilets demande l'autorisation de céder à:
Georges Demers, requérant-acquéreur
161, boul. Edouard VII,
St-Philippe, Cté Laprairie, P.Q.
le transport suivant conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Permis No 10280-V

a) Transport restreint — longue distance – rayon –
a) De Laprairie et de Delson à ailleurs dans un rayon de 200 milles, pour le transport de tuile et de brique, pour le public en général, et retour avec marchandise refusée ou avariée.

b) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –
b) De Laprairie et de Delson à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune et Hull) pour le

Transfer of permit:
Georges Désilets requests authorization to transfer to:
Georges Demers, applicant-purchaser
161 Edouard VII Boulevard
St. Philippe, County of Laprairie, P.Q.
the following transport permit in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.
Permit No. 10280-V

(*a*) Restricted trucking – long distance – radius –
(*a*) From Laprairie and from Delson to other points within a radius of 200 miles, for the transport of tile and brick, for the general public, and return with refused or damaged goods.
(*b*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –
(*b*) From Laprairie and from Delson to the Québec-Ontario Border (ports of entry: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune and Hull)

transport des produits de Domtar Construction M terial Ltd. et de St. Lawrence Brick, destinés à différents points de l'Ontario.

Restriction:

La clause *b* de ce permis ne sera opérée que conjointement avec le certificat émis par l'Ontario Highway Transport Board daté du 16 novembre 1965

c) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

c) De Laprairie et de Delson aux endroits situés dans un rayon de 500 milles desdites municipalités, pour le transport de brique et retour avec marchandise refusée ou endommagée, pour les produits de Domtar Construction Material Ltd.

Rôle M–2544
M–203829 D–2
LIPARI, ANTONIO
Requérant
61 Lac Long Sud
St-Alphonse de Rodriguez

Nouvelle demande:

La partie requérante demande à la CTQ un permis de propriétaire pour effectuer par véhicule-taxi, du transport dans la région de St-Alphonse-de-Rodriguez 06 5823P comprenant St-Alphonse-de-Rodriguez.

Rôle M–2545
10624–V D–1
ROBERT DECELLES INC.
14, boul. Monette
Delson,
Cté Laprairie, Qué.

Transfert d'actions:

Monsieur Benjamin Faille a vendu 16 actions ordinaires et Monsieur Wilfrid Faille a vendu 1 action ordinaire et Madeleine Faille a vendu 1 action ordinaire qu'ils détiennent dans la mise en cause à Monsieur Robert Gordon, 16 actions ordinaires, et Monsieur Arthur Monette,1 action ordinaire, et Solange Gordon, 1 action ordinaire.

On demande l'autorisation à la Commission de ce faire, conformément aux dispositions de l'article 39 de la Loi des transports du Québec.

Distribution actuelle:

Benjamin Faille	16 actions ordinaires
Wilfrid Faille	1 action ordinaire
Madeleine Faille	1 action ordinaire

Nouvelle distribution:

Robert Gordon	16 actions ordinaires
Arthur Monette	1 action ordinaire
Solange Gordon	1 action ordinaire

Rôle M–2546
7803–V D–1
SUCCESSION PASCAL LOISELLE (décédé)
575, rue Richelieu
St-Marc (Verchères), Qué.

Transmission par décès:

Transmission du permis précité, pour être opéré au bénéfice de la Succession de feu Pascal Loiselle, par son épouse Dame Jeannine Ducharme-Loiselle, aux termes du testament dicté par le défunt, en date du 24 juillet 1970.

Transport général

a) St-Marc et environs;

b) Occasionnellement de St-Marc à Montréal et retour, pour le transport de marchandises destinées à St-Marc ou en provenant.

devra se lire à l'avenir comme suit:

a) Transport restreint – service local –

a) St-Marc et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite municipalité.

b) Transport restreint – longue distance – rayon –

b) De St-Marc à toutes les localités situées dans un rayon de 30 milles des limites de ladite municipalité.

c) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

c) Occasionnellement, de St-Marc à Montréal et retour, pour le transport de marchandises destinées à St-Marc ou en provenant.

Rôle M–2547
23420–V D–2
LYONNAIS, ZÉPHIRIN
4326, Parthenais
Montréal, Qué.

Modification de permis (droit additionnel):

Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

for the transport products from Domtar Construction Material Ltd. and St. Lawrence Brick, destined to various points in Ontario.

Restriction:

Clause *b* of this permit shall be operated only in conjunction with the certificate issued by the Ontario Highway Transport Board, dated November 16, 1965.

(*c*) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(*c*) From Laprairie and from Delson to points located within a radius of 500 miles from said municipalities, for the transport of brick and return with refused or damaged goods, for the products of Domtar Construction Material Ltd.

New requests:

The applicant requests from the QTC an owner's permit to effect transport by taxicab in the Region of St. Alphonse-de-Rodriguez 06 5823P comprising St. Alphonse-de-Rodriguez.

Transfer of shares:

Mr. Benjamin Faille has sold 16 common shares and Mr. Wilfrid Faille has sold 1 common share and Madeleine Faille has sold 1 common share, which shares said persons hold in the mise en cause respectively to Mr. Robert Gordon, 16 common shares, and Mr. Arthur Monette, 1 common share and Solange Gordon, 1 common share.

Authorization to do so is requested from the Commission, in conformity with the provisions of section 39 of the Québec Transport Act.

Present allotment:

Benjamin Faille	16 common shares
Wilfrid Faille	1 common share
Madeleine Faille	1 common share

New allotment:

Robert Gordon	16 common shares
Arthur Monette	1 common share
Solange Gordon	1 common share

Transfer through death:

Transfer of the abovementioned permit, to be operated for the benefit of the estate of the late Pascal Loiselle, by his wife Mrs. Jeannine Ducharme-Loiselle, under the terms of the will dictated by the deceased, on July 24, 1970.

General trucking

(*a*) St. Marc and vicinity.

(*b*) Occasionally, from St. Marc to Montréal and return, for the transport of goods destined or originating from St. Marc.

shall read as follows in the future:

(*a*) Restricted trucking – local service –

(*a*) St. Marc and all the localities situated within five miles from the limits of said Municipality.

(*b*) Restricted trucking – long distance – radius –

(*b*) From St. Marc to all the localities situated within a radius of 30 miles from the limits of said Municipality.

(*c*) Restricted trucking – long distance – restricted route –

(c) Occasionally from St. Marc to Mon-t réal and return, for the transport of goods destined to or originating from St. Marc.

Modification of permit (additional right):

Restricted trucking – long distance – radius – contract –

De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de 200 milles des limites de ladite ville et retour à l'exception de Victoriaville, Arthabaska, Warwick, Princeville, Plessisville, Daveluyville, Kingsey Falls et le comté de Compton pour le transport de matelas et de meubles pour le compte de Beverley Bedding & Upholstery Co.

From Montréal to all points located within a radius of 200 miles from the limits of said City and return, except Victoriaville, Arthabaska, Warwick, Princeville, Plessisvile Daveluyville, Kingsey Falls and the County of Compton, for the transport of mattresses and furniture on behalf of Beverley Bedding & Upholstery Co.

Rôle M–2548
5563–V D–2
SHERBROOKE READY MIX CONCRETE LTD.
800 est, rue King
Sherbrooke, Qué.

La partie requérante demande d'ajouter aux clauses *a* et *b* suivantes:
a) Transport général – service local –
a) Sherbrooke et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.
b) Transport général – longue distance – rayon –
b) De Sherbrooke à toutes les localités situées dans un rayon ne dépassant pas 30 milles des limites de ladite ville, et retour.
Condition:
Ce permis ne sera valide tant et aussi longtemps que le contrôle des actions de Sherbrooke Ready-Mix Concrete Ltd., et Fabi & Fils Ltée demeurera le même que présentement.
le droit additionnel suivant:
Droit additionnel:
En donnant le service en vertu des clauses *a* et *b* de son permis, la détentrice est autorisée à utiliser des fardiers.

The applicant requests that the following clauses *a* and *b*:
(*a*) General trucking – local service –
(*a*) Sherbrooke and all points located within 5 miles from the limits of said City.

(*b*) General trucking – long distance – radius –
(*b*) From Sherbrooke to all the localities situated within a radius of 30 miles from the limits of said City, and return.
Condition:
This permit shall only be valid as long as the control of the shares of Sherbrooke Ready-Mix Concrete Ltd., and Fabi & Fils Ltée remains the same as at the present time.
include the following additional right:
Additional right:
When providing the service authorized by clauses *a* and *b* of its permit, the permitholder shall be authorized to use floats.

Rôle M–2549
22699–V D–1
TREMBLAY, EDGAR
R.R. 6
Coaticook, Qué.

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec, dans le but d'obtenir le droit de donner, aux conditions réglementaires, les services de transport suivants:
1. Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –
1. De tous les endroits situés dans les districts électoraux-provinciaux de Roberval, Lac St-Jean et Dubuc à Coaticook et tous les endroits situés dans un rayon de 40 milles de cette municipalité pour le transport de bois préparé, pour le compte de Syndicat de Normandin Lumber Ltd.
2. Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –
2. De la frontière Québec–Etats-Unis (port d'entrée: Stanhope) à Montréal et tous les endroits situés dans un rayon de 50 milles de cette municipalité pour le transport de bois préparé originant de Berlin, New-Hampshire, pour le compte de Syndicat de Normandin Lumber Ltd.
3. Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –
3. De la frontière Québec–Etats-Unis (port d'entrée: Stanhope) à Québec et tous les endroits situés dans un rayon de 50 milles de cette municipalité, pour le transport de bois préparé originant de Berlin, New-Hampshire, pour le compte de Syndicat de Normandin Lumber Ltd.

The applicant requests from the Québec Transport Commission the right to provide the following transport services under the prescribed conditions:

1. Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –
1. From all points located in the Provincial Electoral Districts of Roberval, Lac St-Jean and Dubuc to Coaticook and all points located within a radius of 40 miles from this Municipality for the transport of dressed lumber, on behalf of Syndicat de Normandin Lumber Ltd.
2. Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –
2. From the Québec–United States border (port of entry: Stanhope) to Montreal and all points located within a radius of 50 miles from this Municipality, for the transport of dressed lumber originating from Berlin, New Hampshire, on behalf of Syndicat de Normandin Lumber Ltd.
3. Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –
3. From the Québec-United States border (port of entry: Stanhope) to Québec and all points located within a radius of 50 miles from this municipality, for the transport of dressed lumber originating from Berlin, New Hampshire, on behalf of Syndicat de Normandin Lumber Ltd.

Rôle M–2550
11652–V D–1
F. DESLIPPES TRANSPORT ENRG
(Fabiol Deslippes et Jean-Guy Beauchamp opérant sous le nom de operating under the name of:)
8020 nord, rue Broadway
Montréal, Qué.

Transfert de permis:
F. Deslippes Transport Enrg. (Fabiol Deslippes & Jean-Guy Beauchamp opérant sous le nom de) demande l'autorisation de céder à:
F. Deslippes Transport Enrg.
(Fabiol Deslippes opérant sous le nom de)

8020 nord, rue Broadway
Montréal, Qué.
Requérant-acquéreur
la propriété du système de transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Transfer of permit:
F. Deslippes Transport Enrg. (Fabiol Deslippes and Jean-Guy Beauchamp operating under the name of) requests authorization to transfer to:
F. Deslippes Transport Enrg.
(Fabiol Deslippes operating under the name of)
8020 Broadway Street North
Montreal, P.Q.
Applicant-purchaser
the property of the following transport system, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Permis No 11652–V
a) Transport général – service local –
a) De Montréal à tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.
b) Transport général – longue distance – rayon –
b) De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour.

Permit No. 11652–V
(*a*) General trucking – local service –
(*a*) From Montreal to all points located within 5 miles from the limits of said City.

(*b*) General trucking – long distance – radius –
(*b*) From Montreal to all points within a radius of 30 miles from the limits of said City, and return.

Rôle M–2551
23894–V D–1
THOMPSON, GARY
Lorimer Street,
St-Georges, Ontario
Adresse au Québec
Address in Québec:
2025, St-François Road
Dorval, P.Q.
et / and
87–V
FINCH & SONS TRANSPORT LTD.
2025, St-François Road
Dorval, Qué.

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
Classe:
Transport restreint – remorquage seulement –
Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: Finch & Sons Transport Ltd. (87–V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu de toutes les clauses du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 87–V.

The haulaway operator requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following transport service under the prescribed conditions:
Class:
Restricted trucking – haulaway only –

Service:
Haulaway transport, to haul the trailers, empty or loaded, belonging to the joint applicant, Finch & Sons Transport Ltd. (87–V), which shall act as carrier. This service shall be provided according to all the clauses of the carrier's permit bearing No. 87–V.

Rôle M–2552
242–V D–1
HOME, MICHAEL
607 Oak Street
St. Lambert
(Chambly), Qué.

Transfert de permis:
Michael Home demande l'autorisation de transférer à:
Home Transport Ltd.
607, rue Oak,
St-Lambert, (Chambly), Qué.
Requérant-acquéreur
le permis suivant:
Permis No 242–V
Transport général – service local –
Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.

Transfer of the permit:
Michael Home requests the authorization to transfer to:
Home Transport Ltd.
607 Oak Street,
St. Lambert (Chambly), Qué.
Applicant-purchaser
the following permit:
Permit No. 242–V
General trucking – local service –
Montreal and all localities situated at a distance not exceeding five (5) miles from the limits of the said city.

Rôle M–2553
12191–V D–2
IRVING SCULNICK & SONS INC.
700, Montée de Liesse
Ville St-Laurent
Montréal, Qué.

La requérante demande l'autorisation de louer à long-terme un camion dont la descriptions apparaît au contrat de location de Leaseway Fleet Inc.
Ce contrat de location se termine le 7 juin 1977.
La requérante demande l'autorisation de louer à long-terme deux camions dont la description apparaît au contrat de location de Richler Leasing Inc.
Ce contrat de location se termine le 7 juin 1978.
La requérante demande l'autorisation de louer à long-terme trois camions dont la description apparaît au contrat de location d'Avis Transport of Canada.
Ce contrat de location se termine le 7 juin juin 1977.

The applicant requests authorization to lease on a long-term basis, a truck described on the lease contracted with Leaseway Fleet Inc.
This lease shall expire June 7, 1977.

The applicant requests authorization to lease on a long-term basis, two trucks described on the lease contracted with Richler Leasing Inc.
This lease shall expire on June 7, 1978.

The applicant requests authorization to lease on a long-term basis, three trucks described on the lease contracted with Avis Transport of Canada.
This lease shall expire on June 7, 1977.

Rôle M–2554
10201–V D–2
CONTAINER EXPRESS INC.
434, St-François-Xavier
Montréal, Qué.

Modification de permis (droit additionnel)
La partie requérante demande à la Commission d'ajouter à son permis, le service suivant:
Transport général – longue distance – route restreinte –
De Montréal-Métropolitain à Lacolle et retour.
Restriction:
Le service ne sera exploité qu'en rapport avec le droit additionnel ci-après décrit.
Droit additionnel:
En donnant le service en vertu de la clause ci-haut mentionnée, la requérante demande le droit additionnel suivant:
À l'occasion du service donné par la clause ci-haut mentionnée, la requérante aura le droit de tirer les remorques de non-déten-

Modification of permit (Additional right)
The applicant requests the Commission to add to its permit the following service:

General trucking – long distance – restricted route –
From Metropolitan Montreal to Lacolle and return.
Restriction:
This service shall be operated pursuant to the additional right hereinafter described:
Additional right:
When providing the service pursuant to the above-mentioned clause, the applicant requests the following additional right:
When providing the service authorized by the above-mentioned clause, the applicant shall have the right to haul the trailers

teurs arrivant ou partant sur les voies de chemin de fer de jonction de Napierville, ces marchandises n'ayant été ou devant être transportées antérieurement ou postérieurement par voie ferrée.

(Rapport annexé)

Demande de permis

Rapport:

À noter que le service est demandé pour Lacolle et retour alors que le contexte de la requête indique que les remorques des non-détenteurs seront prises en charge à la rampe des chemins de fer à Napierville-Jonction.

Si le service est accordé, les conditions relatives à l'immatriculation desdites remorques s'ajouteront au service.

of non-holders arriving at or leaving from the railway ramps at Napierville Junction, said goods not having been transported previously by rail, or to be transported eventually by rail.

(Report attached)

Application for permit

Report:

Take notice that the service is requested for Lacolle and return, although the tenor of the application indicates that the trailers of non-holders will be hauled from the railway ramps at Napierville Jonction.

If the service is granted, the conditions relating to the registration of said trailers shall be added to the service.

Rôle M-2555
23745-V D-1
LAURENCE, YVON
2506, Côte St-Philippe
Mascouche
(L'Assomption), Qué.

Nouvelle demande:

La partie requérante demande l'autorisation de la Commission de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Transport restreint – service local –

Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour la livraison de colis avec automobile.

New application:

The applicant requests from the Commission authorization to provide the following transport service under the prescribed conditions:

Restricted trucking – local service –

Montreal and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the delivery of parcels by automobile.

Rôle Q-1428
13408-V-D-1
AIR LINES TAXIS & BUSSES REG'D.
(Dame Yvonne Doré-Breton)
167, rue Godbout Est
Québec, Qué.
et / and
SERVICE AEROPORTUAIRE DE TAXIS ET D'AUTOBUS DE QUÉBEC INC. / QUÉBEC AIR LINES TAXIS & BUSSES SERVICE INC.
135, boul. Hamel
Ville Vanier (Québec), Qué.

Demande de transfert:

Air Lines Taxis & Busses Reg'd. (Dame Yvonne Doré-Breton) demande l'autorisation de transférer son permis de transport No 13408-V à la compagnie:

Service Aéroportuaire de taxis et d'autobus de Québec Inc.— Québec Air Lines Taxis & Busses Service Inc.

135 boul. Hamel

Ville Vanier

Cté Québec, Qué.

Permis de transport No 13408-V:

Transport restreint – longue distance – route restreinte –

De l'aéroport de l'Ancienne-Lorette à Québec et à tous points situés dans un rayon de 5 milles des limites de ladite cité, et retour, pour le transport de colis légers arrivant ou partant de l'aéroport.

Application for transfer:

Air Lines Taxis & Busses Reg'd. (Mrs. Yvonne Doré-Breton) requests authorization to transfer its transport permit No. 13408-V to:

Service Aéroportuaire de taxis et d'autobus de Québec inc.— Québec Air Lines Taxis & Busses Service Inc.,

135, Hamel Blvd.

Ville Vanier

County of Québec, P.Q.

Transport permit No. 13408-V:

Restricted trucking – long distance – restricted route –

From Ancienne-Lorette airport to Québec City and all points situated within a radius of 5 miles from the limits of said City, and return, for the transport of light parcels arriving at or leaving from the airport.

Rôle Q-1429
22367-V-D-4
LE TRANSPORT DU NORD (1971) INC.
C.P. 158
St-Prime
Cté Lac St-Jean-Ouest, Qué.

Modification de permis.

La partie requérante désire être autorisée à donner les services suivants:

1. De St-Félicien et Chibougamau à ailleurs dans la province pour le transport de bois préparé provenant de Ferlac Inc. (portant autrefois le nom de Cie Gagnon (Chibougamau) Ltée) et retour avec de la marchandise présentement vendue et achetée par cette dernière compagnie et destinée à St-Félicien et/ou Chibougamau;

2. Entre tous points situés dans la province de Québec pour le transport d'équipement forestier appartenant à ou destiné à Ferlac Inc. (autrefois connue sous le nom de Cie Gagnon (Chibougamau) Ltée).

Restriction:

Les clauses 1 et 2 susmentionnées demeureront valides tant et aussi longtemps que Monsieur Bertrand Fradet, principal actionnaire de Le Transport du Nord (1971) Inc., demeurera le principal actionnaire de Chibougamau Lumber Ltd. qui détient toutes les actions de Ferlac Inc. (autrefois connue sous le nom de Cie Gagnon (Chibougamau) Ltée).

Modification of permit.

The applicant requests authorization to provide the following services:

1. From St. Félicien and Chibougamau to any point in the Province for the transport of dressed lumber orginating from Ferlac Inc. (formerly bearing the name of Cie Gagnon (Chibougamau) Ltée) and return with goods now sold and bought by the latter and destined to St. Félicien and/or Chibougamau;

2. Between all points situated in the Province of Québec for the transport of forestry equipment belonging to or destined to Ferlac Inc. (formerly known under the name of Cie Gagnon (Chibougamau) Ltée).

Restriction:

The above-mentioned clauses 1 and 2 shall remain valid as long as Mr. Bertrand Fradet, principal shareholder of Le Transport du Nord (1971) Inc., remains the principal shareholder of Chibougamau Lumber Ltd. which holds all the shares of Ferlac Inc. (formerly known under the name of Cie Gagnon (Chibougamau) Ltée).

Rôle Q–1430
Q–201721
TARDIF, MICHEL
426, 47e Rue Est
Charlesbourg
Requérant-cédant
Applicant-transferrer
et / and
FORTIN, CONRAD
2525, Champfleury
Québec
Requérant-cessionnaire
Applicant-transferee

Demande de transfert:
Tardif, Michel demande à la Commission de transférer à:
Fortin, Conrad
2525 Chamfleury
Québec
l'attestation No Q–201721 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération de Giffard A–32.

Application for transfer:
Tardif, Michel requests the Commission to transfer to:
Fortin, Conrad
2525 Chamfleury
Québec.
his certificate No. Q–201721, to provide a taxi transport service in conglomeration A–32, Giffard.

Rôle Q–1435
22890–V–D–1
ROY, CHARLES-HENRI
3185, rue des Grives
Orsainville
Cté Québec, Qué.

Modification de permis:
La partie requérante, détentrice du permis de transport suivant:
Transport restreint – service local – contrat –
Québec et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour la livraison de meubles neufs et d'appareils électriques, pour le compte de Jean Croteau Enrg.
Demande que le susdit permis soit modifié pour qu'il se lise à l'avenir, comme suit:
Transport général – service local –
Québec et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.
Transport général – longue distance – rayon –
De Québec à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour.

Modification of permit:
The applicant, who holds a permit for the following transport service:
Restricted trucking – local service – contract –
Québec and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the delivery of new furniture and electrical appliances, on behalf of Jean Croteau Enrg.
Requests that the above-mentioned permit be modified to read henceforth as follows:
General trucking – local service –
Québec and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City.
General trucking – long distance – radius –

From Québec to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said city, and return.

Rôle Q–1436
4281–V–D–1
TRANSPORT ARMAND ALLAIRE LTÉE
Route No 1
East Broughton
Cté Beauce, Qué.

Changement de contrôle dans la compagnie (vente actions).
M. Gilles Nadeau a vendu à M. Armand Allaire 19 actions qu'il possédait dans la mise en cause; d'autre part, Dame Lise Roy-Nadeau a vendu à Dame Lise Allaire-Gilbert 1 action qu'elle possédait dans la mise en cause. On demande l'autorisation à la Commission de ce faire, conformément aux dispositions de l'article 39 de la Loi des transports.

Distribution actuelle:	
Armand Allaire,	19 actions
Céline Nadeau-Allaire,	1 action
Gilles Nadeau	19 actions
Lise Roy-Nadeau.	1 action
Nouvelle distribution:	
Armand Allaire,	38 actions
Céline Nadeau-Allaire,	1 action
Lise Allaire-Gilbert.	1 action

Change of control in the company (sale of shares).
Mr. Gilles Nadeau has sold to Mr. Armand Allaire 19 shares he owned in the *mise en cause;* on the other hand, Mrs. Lise Roy-Nadeau has sold to Mrs. Lise Allaire-Gilbert 1 share she owned in the *mise en cause.* We request from the Commission authorization to do so, pursuant to the provisions of section 39 of the Transport Act.

Present allotment:	
Armand Allaire,	19 shares
Céline Nadeau-Allaire,	1 share
Gilles Nadeau	19 shares
Lise Roy-Nadeau.	1 share
New allotment:	
Armand Allaire,	38 shares
Céline Nadeau-Allaire,	1 share
Lise Allaire-Gilbert.	1 share

Rôle Q–1437
15–V–D–9
TRANSPORT D'ANJOU INC.
373, Témiscouata
C.P. 430
Rivière-du-Loup
Cté Rivière-du-Loup, Qué.

Modification de permis.
La partie requérante demande:
I. La révocation de ses permis de tiré connexes aux permis des tireurs ci-après nommés et vice-versa:

4552–V Chouinard & Frère limitée, 8325 rue Pascal Gagnon, St-Léonard, Montréal 458, Qué.
23054–V Laurier Beaulieu, Rivière-Verte, N.B.
23143–V Gilles Pelletier, 608, St-François, Edmundston, N.B.

II. La révocation des droits additionnels Nos 2, 3 et 5 relatifs à la location de véhicules de Le Centre Routier Inc. ainsi que le droit additionnel relatif à la location de véhicules de Fruehauf Trailer Co. of Canada Limited, rattachés à son permis No 15–V.

Modification of permit.
The applicant requests:
I. The cancellation of its carrier's permits of related to the permits held by the haul-away operators hereinafter listed, and vice versa:

4552–V Chouinard & Frère limitée, 8325 Pascal-Gagnon Street, St. Léonard, Montreal 458, P.Q.
23054–V Laurier Beaulieu, Rivière-Verte, N.B.
23143–V Gilles Pelletier, 608 St. François, Edmundston, N.B.

II. The cancellation of additional rights Nos. 2, 3 and 5 related to the leasing of vehicles from Le Centre Routier Inc. together with the additionnal right related to the leasing of vehicles from Fruehauf Trailer Co. of Canada Limited, related to its permit No. 15–V.

Rôle Q–1438
2951–V–D–2
COTÉ, JEAN
233, rue St-Louis
Lac-à-la-Croix
Cté Lac St-Jean-Est, Qué.

Modification de permis:
La partie requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:
Transport restreint – longue distance – route restreinte –
De St-David-de-Falardeau à Québec et Montréal ainsi que tous les endroits situés dans un rayon de 50 milles desdites villes, pour le transport de bois préparé pour le public en général.

Modification of permit:
The applicant requests to add the following service to its permit:
Restricted trucking – long distance – restricted route –
From St. David-de-Falardeau to Québec and Montreal and all points located within a radius of 50 miles from said Cities, for the transport of dressed lumber for the public at large.

Rôle Q–1439
23885–V–D–1
BÉRUBÉ, ÉMANUEL
16, Veniot St.
Edmundston, N.B.
Adresse au Québec
Address in Québec:
373, Témiscouata
Rivière-du-Loup, Qué.
et / and
(15–V)
TRANSPORT D'ANJOU INC.
373, Témiscouata
C.P. 430
Rivière-du-Loup, Qué.

Nouvelle demande:
Transport par remorquage – contrat –
Demande est faite d'autoriser Emanuel Bérubé à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Transport d'Anjou Inc., (15–V), selon les clauses *a* et *b* dudit permis No 15–V.

New application:
Haulaway transport – contract –
Request is made to authorize Emanuel Bérubé to haul, with his duly-registered tractors, the trailers belonging to Transport D'Anjou Inc., (15–V), according to clauses *a* and *b* of said permit No. 15–V.

Rôle Q–1440
1255–DY & 1026–DYV D–3
LOCATION RIVIÈRE LA GRANDE INC.
8A, rue Galinée
C.P. 940
Matagami, P.Q.

Droits additionnels:
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à ajouter à ses permis actuels qui l'autorisent à donner les services de location de véhicules de promenade, de commerce et de livraison au public en général aux endroits suivants:
Aéroport L-G-2, Baie James
C.P. 400,
Matagami (8A, rue Galinée)
Fort George, Baie James
Aéroport Fort Georges, Baie James
demande l'autorisation d'ouvrir des succursales aux adresses suivantes:
Aéroport de Matagami
Ville de Radisson

Additional rights:
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to add to its present permits that authorize it to provide services for the leasing of pleasure, commercial and delivery vehicles for the public at large at the following points:

L-G-2 Airport, James Bay
Post Office Box 400
Matagami, (8A Galinée Street)
Fort George, James Bay
Fort George Airport, James Bay
requests authorization to open branches at the following addresses:
Matagami Airport
Town of Radisson.

Rôle Q–1441
1255–DY & 1026–DYV D–2
LOCATION RIVIÈRE LA GRANDE INC.
C.P. 400
Matagami, P.Q.

Demande de changement d'adresse:
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à changer l'adresse de sa place d'affaires pour qu'à l'avenir elle soit comme suit:
Location Rivière La Grande Inc.
8A, rue Galinée
C.P. 940
Matagami, P.Q.

Application for change of address:
The applicant requests the Québec Transport Commission to authorize it to transfer its place of business to the following address:

Location Rivière La Grande Inc.
8A, Galinée Street
Post Office Box 940
Matagami, P.Q.

Rôle Q–1442
1340–DY & 1150–DYV D–1
GAREAU AUTO INC.
1062, 3e Avenue
Val d'Or
Cté Abitibi

Nouvelle demande:
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec, de l'autoriser à donner les services de location de véhicules comme suit:
Service 1:
Location de véhicules de promenade (automobiles et station-wagon), à long terme (1 an et plus).
Service 2:
Location à court terme de véhicules de promenade (automobiles et station-wagon) à 1062, 3e Avenue, Val d'Or, P.Q.
Service 3:
Location de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) à long terme (un an et plus).
Service 4:
Location à court terme de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au 1062, 3e Avenue, Val d'Or, P.Q.

New application:
The applicant requests the Québec Transport Commission to authorize it to provide the following vehicle-leasing services:

Service 1:
Leasing of pleasure vehicles (automobiles and station wagons) on a long-term basis (one year and more).
Service 2:
Short-term leasing of pleasure vehicles (automobiles and station wagons) at: 1062–3rd Avenue, Val d'Or, P.Q.
Service 3:
Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) on a long-term basis (one year and more).
Service 4:
Short-term leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) at: 1062–3rd Avenue, Val d'Or, P.Q.

Rôle Q-1443
1343-DY & 1156-DYV D-1
PAUL GIRARD ENRG.
1700, boul. Ducharme
La Tuque, P.Q.

Nouvelle demande:
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner les services de location de véhicules comme suit:
Service 1:
Location à long terme (une année et plus) de véhicules de promenade.
Service 2:
Location à court terme (moins d'un an) de véhicules de promenade à 1700, boul. Ducharme, La Tuque.
Service 3:
Location à long terme (une année et plus) de véhicules de commerce et de livraison.
Service 4:
Location à court terme (moins d'un an) de véhicules de commerce et de livraison à 1700, boul. Ducharme, La Tuque.

New application:
The applicant requests the Québec Transport Commission to authorize it to provide the following vehicle-leasing services:

Service 1:
Long-term leasing (one year or more) of pleasure vehicles.
Service 2:
Short-term leasing (less than one year) of pleasure vehicles at: 1700 Ducharme Blvd., La Tuque.
Service 3:
Long-term leasing (one year or more) of commercial and delivery vehicles.
Service 4:
Short-term leasing (less than one year) of commercial and delivery vehicles at: 1700, Ducharme Blvd., La Tuque.

Rôle Q-1444
Q-24,010 D-1 TF
LA LIGUE DE TAXIS DE MONT-JOLI INC.
a/s M. Maurice Lechasseur
1415, Maisonneuve
Mont-Joli, P.Q.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec une augmentation à $0.60 au départ de la chute pour l'agglomération de Mont-Joli, A. 10.

The applicant requests from the Québec Transport Commission an increase, to a maximum of $0.60, in the minimum departure tariff, for conglomeration A.10, Mont-Joli.

Rôle Q-1445
23886-V-D-1
ADERA CONSTRUCTION INC.
C.P. 100
Cap-aux-Meules
Iles-de-la-Madeleine, Qué.

Demande de permis.
La partie requérante demande le permis suivant:
De tous points situés aux Iles-de-la-Madeleine à tous autres points situés sur les Iles-de-la-Madeleine, pour le transport par fardier d'objets qui, à cause de leur nature, grosseur, pesanteur ou forme, ne peuvent être transportés qu'à l'aide d'équipement spécialisé ainsi que des pièces s'y rattachant, du matériel d'équipement d'entrepreneurs et d'objets, accessoires aux objets qui ne peuvent être transportés que par équipement spécialisé. Ce service est limité au transport de marchandises appartenant à un seul expéditeur par voyage et pour le public en général.

Application for permit.
The applicant requests the following permit:
From all points located in the Magdalen Islands, to any other point located in the Magdalen Islands, for the transport, by float, of goods which, because of their nature, size, weight or shape, can only be carried with special equipment and parts related thereto, and for the transport of contractors' material and equipment, and of objects related to items that can only be carried with special equipment. This service shall be restricted to the transport of goods belonging to only one shipper on any one trip for the public at large.

57865-o

V — Avis des décisions rendues:

La Commission donne avis de la nature des décisions suivantes, prises par elle, conformément aux dispositions de l'article 2.58 du Règlement No 2. Dans le cas d'une décision rendue par un membre siégeant seul conformément à l'article 14 de la Loi des transports, la révision peut en être demandée dans les 15 jours francs de la présente publication.

V — Notice of decisions rendered:

The Commission gives notice of the nature of the following decisions reached by it, in conformity with the provisions of section 2.58 of Regulation No. 2. In the case of a decision rendered by a member sitting alone, in conformity with section 14 of the Transport Act, the revision may be requested within a period of 15 clear days following this publication.

DECISIONS DE LA COMMISSION « PROPRIO MOTU » / *DECISIONS "PROPRIO MOTU" BY THE COMMISSION*

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
ML-344	27-06-74	916-DYV-P-1 SITRI INC.	7249	08 12 73	M-764	
Annulation du dernier paragraphe de la décision QS-33, rendue par la Commission le 28/9/73 sur la demande de permis spécial No 916-DYV-S-1.						Cancellation of the last paragraph of decision QS-33, rendered by the Commission on 28/9/73 further to the request for special permit No. 916-DYV-S-1.
MPT-141 TF	21-06-74	MP-1-TF ASSOCIATION METROPOLITAINE DES PROPRIETAIRES DE TAXI.	1311	09 02 74	M-1028	
Remboursement de la somme de $25.00 déposée par chèque par la mise en cause: l'Association Métropolitaine des Propriétaires de Taxi, en date du 15 juin 1972.						Reimbursement of the sum of $25.00 deposited by cheque by the *mise en cause*: l'Association Métropolitaine des Propriétaires de Taxi, dated June 15, 1972.

PERMIS SPECIAUX / *SPECIAL PERMITS*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails des demandes et des décisions *Particulars of applications and decisions*
MS-685 1332-V-S-12	Cause - MRS-0206 ATLAS TRUCKING CO. LTD.		De Côte Ste-Catherine à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée Rivière Beaudette, Pointe-Fortune, Hull) Destination: tous les points situés à l'est des routes 14 et 62 pour le transport de panneaux de gypse, les adhésifs requis, et les matériaux de quincaillerie, etc. et retour avec les marchandises endommagées et/ou rejetées pour le compte de Westroc Industries Ltd. / *From Côte-Ste-Catherine to the Québec-Ontario Border (ports of entry: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune, Hull) Destination: all points located to the east of Highways 14 and 62, for the transport of gypsum panels, of required adhesives, and hardware materials, etc. and return with damaged and/or rejected goods, on behalf of Westroc Industries Ltd.* Rejetée / *Rejected.*
MS-721 129-DYV-S-1	GAS-BEC INC.		La Commission annule à toutes fins que de droit le permis spécial émis le 12 novembre 1973 au nom de Gas-Bec Inc. No 129-DYV / *The Commission cancels, for all legal purposes, the special permit issued on November 12, 1973 in behalf of Gas-Bec Inc. (No. 129-DYV).*
MS-723 1154-DY-S-1	CAUSE - MRS-0071 M.B. LOCATION D'AUTOS ENRG.		Location d'autos à court terme aux personnes qui désirent passer leur examen de conduite au 6075, Jean-Talon est, Montréal, P. Qué. / *Leasing of cars on a short-term basis to persons who wish to pass their driver's test at 6075 Jean-Talon East, Montreal, P.Q.* Rejetée / *Rejected.*
MS-732 6793-V-S-14	Cause - MRS-0110 BRAZEAU TRANSPORT INC.		La Commission rejette la demande de permis spécial. / *The Commission rejects the request for a special permit.*
MS-733 M-505595-S-1	Cause - MRS-0062 AUGUSTE GENDRON		La Commission rejette la demande de permis spécial de camionnage en vrac du requérant. *The Commission rejects the applicant's request for a special permit for bulk trucking.*
MS-735 M-505581-S-1	PIERRE PAGE		La Commission déclare irrecevable la requête telle que formulée et rejette la demande de permis spécial du requérant. / *The Commission declares unacceptable the request as formulated and rejects the applicant's request for a special permit.*
MS-736 M-505581-S-2	PIERRE PAGE		La Commission déclare irrecevable la requête telle que formulée et rejette la demande de permis spécial du requérant. / *The Commission declares unacceptable the request as formulated and rejects the applicant's request for a special permit.*
MS-737 M-505581-S-3	PIERRE PAGE		La Commission déclare irrecevable la requête telle que formulée et rejette la demande de permis spécial du requérant. / *The Commission declares unacceptable the request as formulated and rejects the applicant's request for a special permit.*
MS-769-TF 30006-S-1-TF	CAUSE - MRS-0286 NIAGARA FRONTIER TARIFF BUREAU INC.	Jusqu'au 21 décembre 1974 *Until December 21, 1974.*	Demande de modification à certains tarifs dans le cas de concurrence tarifaire avec le transport ferroviaire. Décrète la fixation de taux tels que libellés au dossier concernant le tarif X-305, augmentation de 10% accordée au chemin de fer américain par l'I.C.C. et par la Commission Canadienne des Transports. *Request of modification of certain tariffs in the case of tariff competition with rail carriers.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails des demandes et des décisions *Particulars of applications and decisions*
			Orders the fixation of rates as libelled in the file concerning tariff X-305, 10% increase granted to the American Railway by the I.C.C. and by the Canadian Transport Commission. Accordée / *Granted.*
MS-811 646-DY-S-1	Cause - MRS-0196 POPULAR AUTO SALES & SERVICES LTD.		Location de véhicules de promenade de marque Volkswagen - à court terme - au 5441, rue St-Hubert, Montréal, P. Qué. et 390, rue Laurier ouest, Montréal, P. Qué. / *Leasing of Volkswagen-make pleasure vehicles, on a short-term basis, at 5441 St. Hubert Street, Montreal, P.Q. and 390 Laurier Street West, Montreal, P.Q.* Accordée / *Granted.*
MS-812 12400-V-S-1	Cause - MRS-0210 L. PLANTE TRANSPORT INC.	Jusqu'au 25 juin 1974 ou jusqu'à décision finale / *Until June 25, 1974, or pending final decision.*	*a)* Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville pour le transport de marchandises provenant de ou destinées aux expéditeurs suivants: The W. T. Rwaleight Co. Ltd. — Lansing Bagnale of Canada Ltd.; The Hiran L. Piper Co. Ltd. — Canada Malt Co. Ltd.; Robert Morse Corp. Ltd. — Canadian Erectors Co.; J.M. Chabot — Montreal Cutting Co. Ltd.; Crammond & Son Ltd. *b)* Montréal et tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour, pour le transport de marchandises provenant de ou destinées aux expéditeurs suivants: The W. T. Rwaleight Co. Ltd. — Lansing Bagnale of Canada Ltd.; The Hiran L. Piper Co. Ltd. — Canada Malt Co. Ltd.; Robert Morse Corp. Ltd. — Canadian Erectors Co.; J. M. Chabot — Montreal Cutting Co. Ltd.; Crammond & Son Ltd. *(a) Montreal and all points located not beyond 5 miles from the limits of said City, for the transport of merchandise originating from or destined to the following shippers: The W. T. Rwaleight Co. Ltd. — Landing Bagnale of Canada Ltd.; The Hiran L. Piper Co. Ltd. — Canada Malt Co. Ltd.; Robert Morse Corp. Ltd. — Canadian Erectors Co.; J. M. Chabot — Montreal Cutting Co. Ltd.; Crammond & Son Ltd.* *(b) Montreal and all points located within a radius of 30 miles from the limits of said City, and return, for the transport of merchandise originating from or destined to the following shippers: The W. T. Rwaleight Co. Ltd. — Lansing Bagnale of Canada Ltd.; The Hiran L. Piper Co. Ltd. — Canada Malt Co. Ltd.; Robert Morse Corp. Ltd. — Canadian Erectors Co.; J. M. Chabot — Montreal Cutting Co. Ltd.; Crammond & Son Ltd.* Accordée / *Granted.*
MS-813 92-DYV-S-1	Cause - MRS-0287 ST-EUSTACHE AUTO LOCATION INC. ST-EUSTACHE DRIVE YOURSELF INC.	Du 19 juin 1974 au 17 juin 1975 ou jusqu'à décision finale / *From June 19, 1974 until June 17, 1975 or pending final decision.*	La requérante, qui possède un service de location à court terme de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au 494, boul. Lachapelle à St-Antoine, Cté Terrebonne, P. Qué. est autorisée à changer cette adresse pour celle du: 437, boul. des Laurentides, St-Antoine, Cté Terrebonne, P. Qué. / *The applicant, which owns a service consisting of the short-term leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) at 494 Lachapelle Blvd., at St. Antoine, County of Terrebonne, P.Q., is authorized to change this address for the following: 437 des Laurentides Blvd., St. Antoine, County of Terrebonne, P.Q.* Accordée / *Granted.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails des demandes et des décisions *Particulars of applications and decisions*
MS-814 14898-V-S-1	Cause - MRS-0012 CLARKE TRANSPORT ROUTIER LTEE	Jusqu'au 9 juin 1974 ou jusqu'à décision finale / *Until June 9, 1974 or pending final decision.*	Louer de Québec Newfoundland Equipment Ltd. les véhicules dont la description suit: Camion - Ford 1974 - sér. N76EVT66788; Tracteur - Ford 1974 - sér. N91LVT38115 / *To lease from Québec Newfoundland Equipment Ltd., vehicles described as follows: Truck - 1974 Ford - ser. N76EVT66788; Tractor - 1974 Ford - ser. N91 LVT38115.* Accordée / *Granted.*
MS-768-TF 30005-S-2-TF	Cause - MRS-0285 MIDDLE ATLANTIC CONFERENCE, AGENT	Jusqu'au 21 décembre 1974 *Until December 21, 1974.*	Demande de modification à certains tarifs dans le cas de concurrence tarifaire avec le transport ferroviaire. La Commission décrète la fixation de taux tels que libellés au dossier concernant le « tarif supplément 16 au tarif 33-P et supplément 5 au tarif 34-1. » / *Request for modification of certain tariffs in the case of tariff competition with rail carriers. The Commission orders the fixation of tariffs as libelled in the file concerning "Tariff supplement 16 to tariff 33-P and supplement 5 to tariff 34-1".* Accordée / *Granted.*
MS-511 13963-V-S-8	SPEEDWAY EXPRESS LIMITED		Location de dix véhicules de la compagnie I.A.C. Ltée selon les termes du contrat déposé au dossier: la description des véhicules apparaît aussi au contrat / *Leasing of ten vehicles from I.A.C. Ltée according to the terms of the contract filed in the record: the description of the vehicles also appears in the lease.* Rejetée / *Rejected.*
MS-746 2965-A-S-1	ARMAND P. BELAIR		Transport d'enfants de 3 à 7 ans de leur résidence située dans Bois-des-Filion, Ville de Lorraine et de Rosemère aux écoles maternelles suivantes et retour: Rosemère Cooperative Nursery School; St. James Nursery School, Fine Arts Nursery School et Mrs. Dubois Nursery School. *Transport of children aged from 3 to 7 from their homes located in Bois-des-Filion, Town of Lorraine and Rosemère to the following kindergartens, and return: Rosemère Cooperative Nursery School; St. James Nursery School, Fine Arts Nursery School and Mrs. Dubois Nursery School.* Rejetée / *Rejected.*
MS-747 9659-V-S-1	KINGSWAY TRANSPORTS LIMITED		1) De Sherbrooke à Montréal, pour le transport d'oxygène liquide, par remorque citerne, pour le compte de Canadian Oxygen Ltd., Sherbrooke, et retour avec remorques citernes vides. 2) De Sherbrooke aux frontières Québec - Ontario (ports de sortie: Pte-Fortune et Rivière-Beaudette) pour le transport d'oxygène liquide, par remorque citerne, pour le compte de Canadian Oxygen Limited, Sherbrooke, et retour, avec remorques citernes vides (destination: Ottawa, Ontario). (1) *From Sherbrooke to Montreal, for the transportation of liquid oxygen, in tank trailer, for the account of Canadian Oxygen Limited, Sherbrooke, and return with empty tank trailers.* (2) *From Sherbrooke to the Québec - Ontario border (ports of exit: Pte-Fortune and Rivière-Beaudette) for the transportation of liquid oxygen, in tank trailers, for the account of Canadian Oxygen Limited, Sherbrooke, and return with empty tank trailers (Destination: Ottawa, Ontario).* Rejetée / *Rejected.*
MS-761 11217-V-S-3	Cause - MRS-0218 ATOMIC TRUCK CARTAGE LTD.		Du Montréal-Métropolitain à tous les endroits situés dans un rayon de 175 milles de Montréal, pour le transport de peinture pour le compte de Sherwin-Williams Co. of Canada Ltd. / *From Metropolitan Montreal to all points located within a radius of 175 miles from Montreal, for the transport of paint on behalf of Sherwin-Williams Co. of Canada Ltd.* Rejetée / *Rejected.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails des demandes et des décisions *Particulars of applications and decisions*
MS-773 21946-V-S-3	Cause – MRS-0237 LIONEL BERNICKY		De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de 5 milles de ladite localité / *From Montreal to all points located within a radius of 5 miles from said locality.* Rejetée / *Rejected.*
MS-774 21946-V-S-2	Cause – MRS-0236 LIONEL BERNICKY		b) De Montréal à toutes les localités sur une distance ne dépassant pas 30 milles des limites de ladite ville, et retour, pour le transport de marchandises pour le compte de Handy Chemicals et de Symak Sales Co. Ltd. (b) *From Montreal to all localities not beyond 30 miles from the limits of said City, and return, for the transport of merchandise on behalf of Handy Chemicals and Symak Sales Co. Ltd.* Rejetée / *Rejected.*
MS-819 3174-A-S-1	COLLEGE FRANCAIS (1965) INC.	Du 1er septembre 1974 au 31 août 1975. *From September 1, 1974 until August 31, 1975.*	Transport d'élèves des cours primaires et secondaires fréquentant les diverses succursales du Collège Français (1965) Inc., situées aux endroits suivants: 11,995 rue O'Brien, Montréal, P. Qué., 5,210 rue Waverly, Montréal, P. Qué., 185 ouest, rue Fairmount, Montréal, P. Qué. et 1,391 rue Beauregard, coin Séguin, Longueuil, P. Qué. / *Transport of primary and secondary school pupils attending various branches of Collège Français (1965) Inc., located at the following places: 11,995 O'Brien Street, Montreal, P.Q., 5210 Waverly Street, Montreal, P.Q., 185 Fairmount Street West, Montreal. P.Q. and 1391 Beauregard Street, at the corner of Séguin, Longueuil, P.Q.* Accordée / *Granted.*
MS-822 2117-A-S-1	Cause – MRS-0268 LES TOURS MAISONNEUVE INC.	Jusqu'au 24 juin 1975 ou jusqu'à décision finale / *Until June 24, 1975, or pending final decision.*	Offrir aux clients de l'Hôtel Holiday Inn de la Place Dupuis à Montréal des visites touristiques de la ville par autobus / *To offer sightseeing tours of the City, by bus, to the guests of the Holiday Inn Hotel at Place Dupuis in Montreal.* Accordée / *Granted.*

57865-o

Changement de nom — Loi du
Demandes

Joseph Célestin Marc-André Beaudet

Avis est par les présentes donné selon l'article 5 de la Loi du changement de nom, que Joseph Célestin Marc-André Beaudet, réparateur de câbles, demeurant et résidant au 9042 Long Sault, Cité de St-Léonard, district de Montréal, demandera au ministre de la Justice l'adoption d'un décret changeant son nom en celui de Joseph Célestin Marc-André Blain le tout pour avoir également effet quant à son épouse, Jocelyne Malo et à son enfant Gaston Etienne, tous deux résidant aux mêmes lieux et place.

Montréal, ce 10 juillet 1974.

Les procureurs du requérant,
BÉLANGER & BLAIS.

57920-29-2-o

Change of name — Act
Applications

Joseph Célestin Marc-André Beaudet

Notice is hereby given pursuant to section 5 of the Change of Name Act that Joseph Célestin Marc-André Beaudet, cable repair man, domiciled and residing at 9042 Long Sault, in the City of St. Léonard, District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec for the adoption of an order changing his name to Joseph Célestin Marc-André Blain. The change of name shall benefit to his wife Jocelyne Malo and to his son Gaston Etienne, both residing at the same address.

Montreal, July the 10th, 1974.

BÉLANGER & BLAIS,
Attorneys for the applicant.

57920-29-2-o

Howard Leonard Abrams

Avis est donné que Howard Leonard Abrams, étudiant, domicilié et résidant au numéro 113 Reynald, Chomedey, Ville de Laval, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au ministre de la justice afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Howard Leonard Albert.

Montréal, el 11 juin 1974.

Les procureurs du requérant,
57838-28-2-o TARTE & HENRY.

Howard Leonard Abrams

Notice is hereby given that Howard Leonard Abrams, student, domiciled and residing at 1133 Reynald, Chomedey, Ville de Laval, District of Montreal, Province of Québec, will apply to the Minister of Justice for the Province of Québec, for an order changing his name to that of Howard Leonard Albert.

Montreal, June 11th, 1974.

TARTE & HENRY,
57838-28-2-o *Attorneys for petitioner.*

Rachid Bouslimi

Soyez avisés que Rachid Bouslimi, célibataire, comptable, résidant et domicilié au 1738, rue St-Hubert, dans les ville et district de Montréal, fera une requête afin de faire changer son nom en celui de Richard Bousquet.

Montréal, le 14 mai 1974.

57839-28-2-o RACHID BOUSLIMI.

Rachid Bouslimi

Notice is given that Rachid Bouslimi, bachelor, accountant, residing and domiciled at 1738 St. Hubert Street, in the City and District of Montreal, will request an order changing his name to that of Richard Bousquet.

Montreal, May 14, 1974.

57839-28-2 RACHID BOUSLIMI.

Roger Pierre Constantineau

Nous donnons par les présentes, avis que Roger Pierre Constantineau, étudiant, domicilié et résidant au 4041 avenue des Sources, en la cité de Dollard-des-Ormeaux, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom pour celui de Roger Pierre Constantineau-McPhee.

St-Laurent, ce 3e jour d'avril 1974.

Les avocats du requérant,
DESCOTEAUX, ROSEN
57840-28-2-o & LAVERDURE.

Roger Pierre Constantineau

Notice is hereby given that Roger Pierre Constantineau, student, domiciled and residing at 4041 Sources Road, in the City of Dollard-des-Ormeaux, in the District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council to obtain an order changing his name to Roger Pierre Constantineau-McPhee.

St. Laurent, this 3rd day of April, 1974.

DESCOTEAUX, ROSEN
& LAVERDURE,
57840-28-2-o *Attorneys for Petitioner.*

Lucille Gaboriau

Avis est donné par les présentes que Lucille Gaboriau, domiciliée et résidant au numéro 5752, rue Christophe-Colomb à Montréal. dit district, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour demander un décret changeant son nom en celui de Lucille Lapalme.

Montréal, le 10 mai 1974.

Le procureur de la requérante,
57841-28-2-o Me OVIDE PILOTE.

Lucille Gaboriau

Notice is hereby given that Lucille Gaboriau, domiciled and residing at 5752 Christophe-Colomb Street in Montreal, said District, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her name to Lucille Lapalme.

Montreal, May 10, 1974.

Me OVIDE PILOTE,
57841-28-2-o *Attorney for the Applicant.*

Elie Khafif

Avis est par les présentes donné que Elie Khafif, domicilié au 2180, avenue Van Horne, à Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin de changer son nom en celui de Alain Sutton.

Montréal, le 7 juin 1974.

Les procureurs du requérant,
57842-28-2-o LEAVITT & WORSOFF.

Elie Khafif

Notice is hereby given that Elie Khafif of 2180 Van Horne Avenue, Montreal, will present to the Lieutenant-Governor in Council an application to change his name to Alain Sutton.

Montreal, June 7th, 1974.

LEAVITT & WORSOFF,
57842-28-2-o *Attorneys for the Applicant.*

Moïse Khafif

Avis est par les présentes donné que Moïse Khafif domicilié au 2180, avenue Van Horne, à Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin de changer son nom en celui de Moïse Sutton.

Montréal, le 7 juin 1974.

Les procureurs du requérant,
57843-28-2 LEAVITT & WORSOFF.

Moïse Khafif

Notice is hereby given that Moïse Khafif of 2180 Van Horne Avenue, Montreal, will present to the Lieutenant-Governor in Council an application to change his name to Moïse Sutton.

Montreal, June 7th 1974.

LEAVITT & WORSOFF,
57843-28-2-o *Attorneys for applicant.*

Joseph, Jean-Baptiste, Jean-Marie Leclerc

Avis vous est donné que Joseph, Jean-Baptiste, Jean-Marie Leclerc, chauffeur, domicilié au 926, rue Sherbrooke est, app. 6, ville et district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Guillaume Lamarre.

Montréal, le 12 mars 1974.

Les procureurs du requérant,
57844-28-2-o GODIN & CADIEUX.

Joseph, Jean-Baptiste, Jean-Marie Leclerc

Notice is hereby given that Joseph, Jean-Baptiste, Jean-Marie Leclerc, driver, domiciled at 926 Sherbrooke St., Apt. 6, city and district of Montreal, Province of Québec, will apply to the lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to Guillaume Lamarre.

Montreal, March 12, 1974.

GODIN & CADIEUX,
57844-28-2-o *Attorneys for the applicant.*

Nissim Mechaly

Avis est par les présentes donné que M. Nissim Mechaly, résidant au 4091 ave. Kent, Montréal, Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom de Nissim Mechaly poru celui de Eddie Nissim Mechaly.

Montréal, le 19 avril 1974.

57845-28-2-o Mtre. SIMON RICHTER.

Nissim Mechaly

Notice is hereby given that Mr. Nissim Mechaly, accountant, residing at 4091 Kent Ave., Montreal, Québec will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name from Nissim Mechaly to that of Eddie Nissim Mechaly.

Montreal, April 19th, 1974.

57845-28-2 Mtre. SIMON RICHTER.

Mortie Joseph Rabinovitch

Avis est par les présentes donné que Mortie Joseph Rabinovitch, homme d'affaire, du 2108 Place St-Louis, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour l'adoption d'un décret changeant son nom pour celui de Mortie Joseph Rabin, se changement de nom devant aussi profiter à son épouse, Cora Ratner et aux trois (3) enfants, Cheryl Brenda, Sheldon Mark et Robert Steven, nés de ce mariage.

Montréal, le 2 juillet 1974.

Les procureurs du requérant,
57846-28-2-o POLLACK & POLLACK.

Mortie Joseph Rabinovitch

Notice is hereby given that Mortie Joseph Rabinovitch, businessman, of 2108 St. Louis Place, in the District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to Mortie Joseph Rabin which change will also benefit his wife, Cora Ratner, as well as their three (3) children, Cheryl Branda, Sheldon Mark and Robert Steven, born of the said marriage.

Montreal, July 2nd, 1974.

POLLACK & POLLACK,
57846-28-2-o *Attorneys for petitioner.*

Arnold Strulovitch

Avis est donné par les présentes que Arnold Strulovitch demeurent au 7906 Chemin Wavell en la ville de Côte St.-Luc, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom de Arnold Strulovitch en celui de Arnold Strohl.

Montréal, le 18 juin 1974.

Le procureur du requérant,
57847-28-2-o A. STRULOVITCH.

Arnold Strulovitch

Notice is hereby given that Arnold Strulovitch residing at 7906 Wavell Road, in the City of Côte St. Luc, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name from that of Arnold Strulovitch to Arnold Strohl, the said name to serve for all legal purposes.

Montreal, June 12, 1974.

A. STRULOVITCH,
57847-28-2-o *Attorney for the petitioner.*

Marie Alma Julienne Masson

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la Loi du changement de nom, Marie Alma Julienne Masson, domiciliée au 30 Ste-Ursule, appartement 50, Québec, district de Québec, présentera au lieutenant-gouverneur en conseil une requête pour changer son nom de Marie Alma Julienne Masson en celui de Marie Alma Julienne Julie Masson.

Québec, le 10 juillet 1974.

Le procureur de la requérante,
57901-29-2-o J.-CLÉMENT MASSON, *notaire.*

Marie Alma Julienne Masson

Notice is hereby given, that pursuant to the Change of Name Act, Marie Alma Julienne Masson, domiciled at 30 Ste. Ursule, Apartment 50, Québec, District of Québec, will present a petition to the Lieutenant-Governor in Council to change her name from Marie Alma Julienne Masson to that of Marie Alma Julienne Julie Masson.

Québec, July 10, 1974.

J.-CLÉMENT MASSON, *notary,*
57901-29-2 *Attorney for petitioner.*

Alain Girard

Avis est donné que Alain Girard a l'intention de présenter au lieutenant-gouverneur en conseil, une requête pour changement de son nom en celui de Alain Hébert, tel que prévu par la disposition de la Loi du changement de nom.

Montréal, le 12 juillet 1974.

Le procureur du requérant,
57902-29-2-o JEAN-PIERRE FRENETTE.

Alain Girard

Notice is hereby given that Alain Girard intends to present a petition to the Lieutenant-Governor in Council asking that his name be changed to Alain Hébert, as provided by the provision of the Change of Name Act.

Montreal, July the 12th, 1974.

JEAN-PIERRE FRENETTE,
57902-29-2-o *Attorney for petitioner.*

Lorraine Girard

Avis est donné que Lorraine Girard a l'intention de présenter au lieutenant-gouverneur en conseil, une requête pour changement de son nom en celui de Lorraine Hébert, tel que prévu par la disposition de la Loi du changement de nom.

Montréal, le 12 juillet 1974.

Le procureur de la requérante,
57903-29-2-o JEAN-PIERRE FRENETTE.

Lorraine Girard

Notice is hereby given that Lorraine Girard intends to present a petition to the Lieutenant-Governor in Council asking that her name be changed to Lorraine Hébert, as provided by the provision of the Change of Name Act.

Montreal, July the 12th, 1974.

JEAN-PIERRE FRENETTE,
57903-29-2-o *Attorney for petitioner.*

Marie Rosaria Jean

Avis est par les présentes donné que Dame Marie Rosaria Jean, comptable, du 516 rue St-Charles, à Boucherville, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour l'adoption d'un décret changeant son nom pour celui de Marie Laurette Rosaria Jeanne Morel.

Que le décret n'affectera personne autre que la requérante.

Montréal, ce 10 juillet 1974.

Les procureurs de la requérante,
GERVAIS, TANNAGE, BÉLANGER, GAUSHIER,
57904-29-2-o BOUCHARD & DESAULNIERS.

Marie Rosaria Jean

Notice is hereby given that Mrs. Maria Rosaria Jean, accountant, of 516 St. Charles Street, in Boucherville, District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her name to that of Marie Laurette Rosaria Jeanne Morel.

That the order shall affect the petitioner only.

Montreal, July 10, 1974.

GERVAIS, TANNAGE, BÉLANGER, GAUSHIER,
BOUCHARD & DESAULNIERS,
57904-29-2 *Attorneys for the petitioner.*

Marie Yvonne Lucille Périllard

Avis est par les présentes donné que Marie Yvonne Lucile Périllard, présentement domiciliée au R.R. 3 Saint-André-Avellin, province de Québec, entend présenter une requête au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Lucile Périard.

Hull, ce 9e jour de juillet 1974.

Le procureur de la requérante,
57905-29-2-o ME DANIEL GERVAIS.

Marie Yvonne Lucille Périllard

Notice is hereby given that Marie Yvonne Lucile Périllard, presently residing at R.R. 3 St. André-Avellin, Province of Québec, will present a petition to the Lieutenant-Governor in Council for an order allowing her to change her name to Lucile Périard.

Hull, this 9th day of July, 1974.

ME DANIEL GERVAIS,
57905-29-2 *Attorney for applicant.*

Joseph Rudolphe Daze Roy

Avis est par les présentes donné que Joseph Rudolphe Daze Roy, administrateur, de la ville de Brossard, district de Montréal, province de Québec, s'adressera, conformément à la loi, à l'honorable ministre de la justice afin d'obtenir un décret changeant son nom de Joseph Rudolphe Daze Roy en celui de Dave Roy, ledit nom devant servir à toutes fins que de droit.

Fait à Montréal, ce 14e jour de juin 1974.

Le procureur du requérant,
KALMAN S. SAMUELS.

57906-29-2

Joseph Rudolphe Daze Roy

Notice is hereby given that Joseph Rudolphe Daze Roy, executive, of the City of Brossard, District of Montreal, Province of Québec, will apply according to the law to the Honourable Minister of Justice for an Order to change his name from Joseph Rudolphe Daze Roy to that of Dave Roy, same to avail for all legal purposes.

Dated at Montreal, this 14th day of June, 1974.

KALMAN S. SAMUELS,
Attorney for petitioner.

57906-29-2-o

Jacques Alie

Jacques Alie domicilié et résidant au 1631 rue Plessis, Montréal, district de Montréal, en appellera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Jacques Levasseur.

Montréal, ce 25 mars 1974.

Le procureur du requérant,
ISABELLE LAFONTAINE, *avocate.*

57921-29-2-o

Jacques Alie

Jacques Alie domiciled and residing at 1631 Plessis Street, Montreal, District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governori n Council of the Province of Québec for an order changing his name to that of Jacques Levasseur.

Montreal, March 25, 1974.

ISABELLE LAFONTAINE,
Attorney for applicant.

57921-29-2-o

Avis divers

Miscellaneous Notices

LES FRERES DES ECOLES CHRETIENNES DE LONGUEUIL

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a déclaré la corporation « LES FRERES DES ECOLES CHRETIENNES DE LONGUEUIL », constituée en corporation par lettres patentes émises, le 18 décembre 1958, en vertu de l'article 18 de la Loi constituant en corporation Les Frères des Écoles Chrétiennes de Longueuil, chapitre 118 des lois de 1969, dissoute en vertu de l'article 18 précité, cette dissolution devant prendre effet à compter du soixantième jour de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle du Québec.*

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

57882-o 14436-58

LES FRERES DES ECOLES CHRETIENNES DE LONGUEUIL

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that he has declared the corporation "LES FRERES DES ECOLES CHRETIENNES DE LONGUEUIL", incorporated by letters patent issued on December 18, 1958, pursuant to section 18 of the Act to incorporate Les Frères des Écoles Chrétiennes de Longueuil, Statutes of 1969, Chapter 118, dissolved pursuant to the aforesaid section 18, such dissolution shall take effect from the sixtieth day following the publication of the present notice in the *Québec Official Gazette.*

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57882 14436-58

Paroisse Saint-Jean-Vianney, de Longueuil

Avis est donné conformément à l'article 2 de la Loi des Fabriques (Chap. 76 des lois de la 1ère session de 1965) que Monseigneur Gérard-Marie Coderre, évêque catholique romain de Saint-Jean-de-Québec, a, par décret daté du 30 octobre 1972, changé les limites de la paroisse Saint-Jean-Vianney de Longueuil, du diocèse de Saint-Jean-de-Québec.

(Sceau) *L'Évêque catholique romain de Saint-Jean,*
†GÉRARD-MARIE CODERRE.

57873-o

Parish of St. Jean-Vianney in Longueuil

Notice is given that in conformity with section 2 of the Fabrique Act (Statutes of 1965, 1st Session, Chapter 76), Monsignor Gérard-Marie Coderre, Roman Catholic Bishop of St. Jean-de-Québec, has, by a decree dated October 30, 1972, changed the limits of the Parish of St. Jean-Vianney, in Longueuil, in the diocese of St. Jean-de-Québec.

(Seal) †GÉRARD-MARIE CODERRE,
Roman Catholic Bishop of St. Jean.

57873

Succession Everton Aubry Smith

Avis est par les présentes donné que Dame Marilyn Watt Smith en sa qualité de tutrice à Sharon Smith, Deborah Smith et Michael Smith enfants mineurs issus du mariage de Everton A.S. Smith, à Dame Angel Lovet Ross, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Everton Aubry Smith, homme d'affaire, demeurant en son vivant au 89 – 16e Avenue, Cité des Deux-Montagnes, province de Québec, et ce par acte passé le 28 avril, 1974 à la Cité des Deux-Montagnes, P.Q., devant le notaire Pierre-Paul Chagnon, 50 Place Crémazie, chambre 1217, Montréal et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Deux-Montagnes sous le numéro 160578.

Cité de Deux-Montagnes, le 28 juin, 1974.

La tutrice,

57883-o DAME MARILYN WATT SMITH.

Estate of Everton Aubry Smith

Notice is hereby given that Dame Marilyn Watt Smith, tutrix to Sharon Smith, Deborah Smith and Michael Smith, minor children issue of the marriage of Everton Aubry Smith with Dame Angel Lovet Ross has accepted under benefit of inventory the estate of Everton Aubry Smith, businessman domiciled in his lifetime at 89 – 16th Avenue, City of Two Mountains, Province of Québec, in virtue of a deed executed on April 28th, 1974 at City of Two Mountains, P.Q. before notary Pierre-Paul Chagnon, 50 Place Crémazie, Suite 1217, Montreal and registered at the registry office of Two Mountains under number 160578.

City of Two Mountains, June 28th, 1974.

DAME MARILYN WATT SMITH,

57883-o *Tutor.*

Paroisse Saint-Josaphat, de Ville Lemoyne

Avis est donné conformément à l'article 2 de la Loi des Fabriques (Chap. 76 des lois de la 1ère session de (1965) que Monseigneur Gérard-Marie Coderre, évêque catholique romain de Saint-Jean-de-Québec, a, par décret daté du 30 octobre 1972, changé les limites de la paroisse Saint-Josaphat de Ville Lemoyne, du diocèse de Saint-Jean-de-Québec.

(Sceau) *L'Evêque catholique romain de Saint-Jean,*

57874-o †GÉRARD-MARIE CODERRE.

Parish of St. Josaphat, Town of Lemoyne

Notice is given that in conformity with section 2 of the Fabrique Act (Statutes of 1965, 1st Session, Chapter 76), Monsignor Gérard-Marie Coderre, Roman Catholic Bishop of St. Jean-de-Québec, has, by a decree dated October 30, 1972, changed the limits of the Parish of St. Josaphat, in the Town of Lemoyne, in the diocese of St. Jean-de-Québec.

(Seal) †GÉRARD-MARIE CODERRE,

Roman Catholic Bishop of Saint-Jean.

57874

HABITATIONS D'ANGOULEME INC.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, sous l'autorité de l'article 12 de la Loi des compagnies, donne avis qu'il a corrigé le 25 juin 1974 les lettres patentes émises le 19 mars 1974.

Le directeur du service des compagnies,

PIERRE DESJARDINS.

57866-o 1367-2555

HABITATIONS D'ANGOULEME INC.

Pursuant to section 12 of the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that, on June 25, 1974, he corrected the letters patent issued on March 19, 1974.

PIERRE DESJARDINS,

Director of the Companies Service.

57866 1367-2555

FONDATION DIOCESAINE IGNACE BOURGET (MONTREAL)

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de l'article 14 de la Loi constituant en corporation la « FONDATION CARDINAL LEGER », chapitre 95 des lois de 1959-1960, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province, des lettres patentes, en date du 13 juin 1974, constituant en corporation la « FONDATION DIOCESAINE IGNACE BOURGET (MONTREAL) ».

Le siège social de la corporation ci-haut mentionnée est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

ALBERT JESSOP.

57866-o 1357-1575

FONDATION DIOCESAINE IGNACE BOURGET (MONTREAL)

Notice is given that pursuant to section 14 of the Act to incorporate the "CARDINAL LEGER FOUNDATION", Chapter 95 of the Statutes of 1959-1960, the Lieutenant-Governor of the Province has granted letters patent dated June 13, 1974, incorporating the "FONDATION DIOCESAINE IGNACE BOURGET (MONTREAL)".

The head office of the corporation hereinabove mentioned is located in Montreal, Judicial District of Montreal.

ALBERT JESSOP,

Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57866 1357-1575

Changement de nom — Loi du
Accordés

Jean Arseneault

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2327 du 26 juin 1974 d'effectuer le changement de nom de Jean Mary Leblanc en celui de Jean Arseneault.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Karl Ludwig Arnold Bruhn

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2328 du 26 juin 1974 d'effectuer le changement de nom de Karl-Ludwig-Arnold Wollschläger en celui de Karl Ludwig Arnold Bruhn.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Joseph Pierre Alain Cyr

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2329 du 26 juin 1974 d'effectuer le changement de nom de Joseph-Pierre-Aldège Cyr en celui de Joseph Pierre Alain Cyr.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Mary Magdalen Leona Deveaux

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2330 du 26 juin 1974 d'effectuer le changement de nom de Mary Magdalen Leona Devoe en celui de Mary Magdalen Leona Deveaux.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Pierre Hébert

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2331 du 26 juin, 1974 d'effectuer le changement de nom de Joseph-Hughes-Pierre Beaudin en celui de Pierre Hébert.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Barry Robert Kates

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2332 du 26 juin 1974 d'effectuer le changement de nom de Barry Katz en celui de Barry Robert Kates.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Change of name — Act
Granted

Jean Arseneault

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Jean Mary Leblanc to that of Jean Arseneault, by order number 2327, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Karl Ludwig Arnold Bruhn

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Karl-Ludwig-Arnold-Wollschläger to that of Karl Ludwig Arnold Bruhn, by order number 2328, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Joseph Pierre Alain Cyr

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph-Pierre-Aldège Cyr to that of Joseph Pierre Alain Cyr, by order number 2329, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Mary Magdalen Leona Deveaux

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Mary Magdalen Leona Devoe to that of Mary Magdalen Leona Deveaux, by order number 2330, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Pierre Hébert

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph-Hughes-Pierre Beaudin to that of Pierre Hébert, by order number 2331, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Barry Robert Kates

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Barry Katz to that of Barry Robert Kates, by order number 2332, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Marline Kunetzky

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2333 du 26 juin 1974 d'effectuer le changement de nom de Marie-Ginette-Marline Morin en celui de Marline Kunetzky.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Joseph Yves Normand Lajoie

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2334 du 26 juin 1974 d'effectuer le changement de nom de Joseph Yves Normand Bacon en celui de Joseph Yves Normand Lajoie.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Chaim Howard Liebman

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2335 du 26 juin 1974 d'effectuer le changement de nom de Haim Liebman en celui de Chaim Howard Liebman.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Courtney Fitzgerald Rollock

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2336 du 26 juin 1974, d'effectuer le changement de nom de Courtney Fitzgerald Scantlebury en celui de Courtney Fitzgerald Rollock.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Mark Brian Epstein Singer

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2337 du 26 juin 1974, d'effectuer le changement de nom de Mark Brian Epstein en celui de Mark Brian Epstein Singer.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Joseph Léonce Germain François Tremblay

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2338 du 26 juin 1974, d'effectuer le changement de nom de Joseph-Léonce-France-Germain Tremblay en celui de Joseph Léonce Germain François Tremblay.

Québec, le 4 juillet 1974.

Le sous-ministre de la justice,

57900-o ROBERT NORMAND, C.R.

Marline Kunetzky

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie-Ginette-Marline Morin to that of Marline Kunetzky, by order number 2333, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Joseph Yves Normand Lajoie

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Yves Normand Bacon to that of Joseph Yves Normand Lajoie, by order number 2334, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Chaim Howard Liebman

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Haim Liebman to that of Chaim Howard Liebman, by order number 2335, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Courtney Fitzgerald Rollock

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Courtney Fitzgerald Scantlebury to that of Courtney Fitzgerald Rollock, by order number 2336, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Mark Brian Epstein Singer

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Mark Brian Epstein to that of Mark Brian Epstein Singer, by order number 2337, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Joseph Léonce Germain François Tremblay

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph-Léonce-France-Germain Tremblay to that of Joseph Léonce Germain François Tremblay, by order number 2338, dated June 26, 1974.

Québec, July 4, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

57900 *Deputy Minister of Justice.*

Caisses d'épargne et de crédit

LA CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION, CHATEAUGUAY

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 24 octobre 1973, par « LA CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION, CHATEAUGUAY » modifiant son territoire qui était « celui de la paroisse de Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Châteauguay » en celui des « villes de Léry, de Châteauguay et de Châteauguay-Centre ».

Québec, le 26 juin 1974.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

57879-o ALBERT JESSOP.

LA CAISSE POPULAIRE, DE LA TUQUE, QUE.

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 19 décembre 1973, par « LA CAISSE POPULAIRE, DE LA TUQUE, QUE. » modifiant son territoire qui était « la ville de La Tuque » en celui de « Ville de La Tuque, Paroisse Saint-Roch-de-Mékinac, Canton Langelier, Boucher et Haute-Mauricie, Village Parent ».

Québec, le 28 juin 1974.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

57880-o ALBERT JESSOP.

CAISSE POPULAIRE LA TUQUE

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 19 décembre 1973 par « LA CAISSE POPULAIRE, DE LA TUQUE, QUE. », changeant son nom en celui de « CAISSE POPULAIRE LA TUQUE ».

Québec, le 28 juin 1974.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

57881-o ALBERT JESSOP.

Savings and Credit Unions

LA CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION, CHATEAUGUAY

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the bylaw adopted on October 24, 1973, by "LA CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION, CHATEAUGUAY", modifying its territory, which was "that of the Parish of Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Châteauguay" to that of the "Towns of Léry of Châteauguay and of Châteauguay-Centre".

Québec, June 26, 1974.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57879

LA CAISSE POPULAIRE, DE LA TUQUE, QUE.

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the bylaw adopted on December 19, 1973, by "LA CAISSE POPULAIRE, DE LA TUQUE, QUE.", modifying its territory which was "the Town of La Tuque" to that of "Town of La Tuque, Parish of St. Roch-de-Mékinac, Township of Langelier, Boucher and Haute-Mauricie, Village of Parent".

Québec, June 28, 1974.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57880

CAISSE POPULAIRE LA TUQUE

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the bylaw adopted on December 19, 1973 by "LA CAISSE POPULAIRE, DE LA TUQUE, QUE." changing its name to that of "CAISSE POPULAIRE LA TUQUE".

Québec, June 28, 1974.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57881

Compagnies étrangères
Permis

DIAMOND & CO. LTD.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « DIAMOND & CO. LTD. », a été autorisée à exercer son commerce dans la province.

Extra-Provincial Companies
Licenses

DIAMOND & CO. LTD.

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "DIAMOND & CO. LTD.", has been authorized to carry on business in the Province.

L'agent principal aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre la compagnie est monsieur Morton Lieberman, 9600, rue Meilleur, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est situé au numéro 9600, rue Meilleur, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

57866 1356-4331

DECATO BROS., INC.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « DECATO BROS., INC. » a été autorisée à exercer son commerce dans la province.

L'agent principal aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre la compagnie est monsieur Jacques Marchessault, 500, Place d'Armes, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est situé au chemin Ridge, Saint-Bernard-de-Lacolle, district judiciaire d'Iberville.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

57866 1355-9984

VENTRON CORPORATION

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « VENTRON CORPORATION » a été autorisée à exercer son commerce dans la province.

L'agent principal aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre la compagnie est la compagnie C.T. Corporation System (Canada), Ltd., de Québec.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est situé au numéro 220, Grande-Allée est, Québec, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

57866 PA: 15-74

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the company is Mr. Morton Lieberman, 9600 Meilleur Street, Montreal.

The principal office of the company in the Province is at 9600 Meilleur Street, Montreal, Judicial District of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57866-o 1356-4331

DECATO BROS., INC.

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "DECATO BROS., INC.", has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the company is Mr. Jacques Marchessault, 500 Place d'Armes, Montreal.

The principal office of the company in the Province is at Ridge Road, Saint-Bernard-de-Lacolle, Judicial District of Iberville.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57866-o 1355-9984

VENTRON CORPORATION

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "VENTRON CORPORATION", has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the company is C.T. Corporation System (Canada), Ltd., of Québec.

The principal office of the company in the Province is at 220 Grande-Allée East, Québec, Judicial District of Québec.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57866-o PA: 15-74

Curatelle publique

Succession Louis Hébert Marler

Succession de Marler, Louis Hébert, en son vivant de 6326 Cartier, Montréal, Qué., décédé le 26 janvier 1970.

Sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chapitre 81), le soussigné donne avis qu'il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.
9310 St-Laurent,
Montréal, Qué.,
H2N 1N6

57872-o

Public Curatorship

Estate of Louis Hébert Marler

Estate of the late Marler, Louis Hébert, in his lifetime of 6326, Cartier St., Montreal, Qué., deceased January 26, 1970.

Under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), the undersigned hereby gives notice that he is ex-officio curator to such estate, and he will receive, at the address given below payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.
9310 St-Laurent,
Montreal, Qué.,
H2N 1N6

57872-o

Succession Marcel Clément

Succession de Clément, Marcel, en son vivant de 5939 Beaubien, Ville Émard, Qué., décédé le 5 octobre 1969.

Sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chapitre 81), le soussigné donne avis qu'il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.
9310 St-Laurent,
Montréal, Qué.,
H2N 1N6 57896-o

Succession Victor Gauthier

Succession de Gauthier, Victor, en son vivant de 478 Côte St-Jean, Matane, Qué., décédé le 16 juillet 1969.

Sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chapitre 81), le soussigné donne avis qu'il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.
9310 St-Laurent,
Montréal, Qué.,
H2N 1N6 57897-o

Estate of Marcel Clément

Estate of the late Clément, Marcel, in his lifetime of 5939 Beaubien, Ville Émard, Qué., deceased October 5th, 1969.

The undersigned hereby gives notice that under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), he is ex-officio trustee to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.
9310 St-Laurent,
Montreal, Qué.
H2N 1N6 57896-o

Estate of Victor Gauthier

Estate of the late Gauthier, Victor, in his lifetime of 478 Côte St-Jean, Matane, Qué., deceased July 16th, 1969.

The undersigned hereby gives notice that under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), he is ex-officio trustee to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.
9310 St-Laurent,
Montreal, Qué.,
H2N 1N6 57897-o

Demandes à la Législature

La Corporation Ivanhoe

Avis public est par les présentes donné que « La Corporation Ivanhoe », corps politique et incorporé, ayant son bureau d'affaires dans les ville et district de Montréal, s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec pour l'adoption d'une loi:

— afin de faire éteindre la servitude et le droit de passage créés par acte intervenu le 9 octobre 1957 entre Westmont Realties Company et Arthur Provencher, enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Laprairie sous le numéro 51004, grevant partie des lots numéros quatre-vingt-six (86) et quatre-vingt-onze (91) du cadastre de la Paroisse de Laprairie de la Magdeleine, en faveur des résidus non subdivisés des lots originaires numéros quatre-vingt-quatre (84), quatre-vingt-cinq (85) et quatre-vingt-six (86) dudit cadastre;

— afin d'établir la procédure à suivre pour aviser les propriétaires des résidus désirant réclamer des dommages-intérêts, s'il y a lieu;

— et pour toutes autres fins.

Montréal, ce 4 juillet 1974.

Les procureurs de la corporation,
VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
57908-29-4-o BEAUREGARD, PAQUET & PINARD.

Applications to Legislature

Ivanhoe Corporation

Public notice is hereby given that "Ivanhoe Corporation", body politic and corporate, having its head office in the City and District of Montreal, shall apply to the National Assembly of Québec for the adoption of an Act in order:

— to have the servitude and the right of way created by the deed made on the 9th of October 1957, between Westmount Realties Company and Arthur Provencher, registered at the office of the registration division of Laprairie under number 51004, extinguished on part of lots numbers eighty-six (86) and ninety-one (91) of cadastre of the Parish of Laprairie de la Magdeleine, in favour of non-subdivided remainders of original lots numbers eighty-four (84), eighty-five (85) and eighty-six (86) of the said cadastre;

— to determine the procedure to follow to notify the owners of the remainders of the original lots, wishing to claim damages, as the case may be;

— and for all other purposes.

Montreal, July 4, 1974.

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
BEAUREGARD, PAQUET & PINARD,
57908-29-4-o *Attorneys for the corporation.*

Beaucage Ltée

Avis est donné que Jean Beaucage, Henri de la Fresnaye, Jacques Beaucage, Noël Simoneau et Elf Hydrocarbures du Québec Ltée s'adresseront à l'Assemblée nationale du Québec pour faire adopter un projet de loi corrigeant les lettres patentes confirmant un acte d'accord fusionnant en une seule corporation sous le nom de Beaucage Ltée les anciennes corporations Beaucage Ltée et Les Pétroles Cloutier Ltée.

Les procureurs des requérants,
LAPOINTE, ROSENSTEIN &
57792-27-4-o KONIGSBERG.

Beaucage Ltée

Notice is hereby given that Jean Beaucage, Henri de la Fresnaye, Jacques Beaucage, Noël Simoneau and Elf Québec Hydrocarbons Ltd. shall apply to the Québec National Assembly for the adoption of a Bill correcting the Letters Patent confirming an amalgamation Agreement amalgamating Beaucage Ltée and Les Pétroles Cloutier Ltée into one new company under the name of Beaucage Ltée.

LAPOINTE, ROSENSTEIN &
KONIGSBERG,
57792-27-4-o *Attorneys for petitioners.*

Hillmack Services Ltd.

Prenez avis que monsieur Gaétan Chabot, avocat, demeurant et domicilié au numéro 99 avenue du Chalet, à Ville St-Pierre, district de Montréal, s'adressera à l'Assemblée nationale, à sa présente session dans le but de faire adopter un projet de loi privée révoquant la dissolution et l'annulation de la charte de la compagnie, Hillmack Services Ltd.

Ville LaSalle, le 27e jour de juin 1974.
57806-27-4-o GAÉTAN CHABOT, *avocat.*

Hillmack Services Ltd.

Notice is given that Mr Gaétan Chabot, lawyer, residing and domiciled at 99 Du Chalet, avenue, in Ville St. Pierre, district of Montreal, will apply to the National Assembly at its present session to request the passing a private bill revoquing the dissolution and the annulment of the charter of Hillmack Services Ltd.

City of LaSalle, this 27th day of June, 1974.
57806-27-4-o GAÉTAN CHABOT, *Lawyer.*

Union des municipalités de la province de Québec

Prenez avis que l'Union des municipalités de la province de Québec présentera à l'Assemblée nationale du Québec un projet de loi privé dans le but de faire abroger la Loi concernant l'administration de certains biens de l'Union des municipalités de la province de Québec. (Chap. 109, des Lois de 1934).

Montréal, le 3 juillet 1974.

Le procureur de la requérante,
57862-28-4-o PIERRE PERRAULT.

Union of Municipalites of the Province of Quebec

Notice is hereby given that the Union of Municipalities of the Province of Québec will apply to the National Assembly of Québec to request the repeal of an Act respecting the administration of certain property of the Union of Municipalities of the Province of Québec. (Chap. 109, of the Statutes of 1934).

Montreal, July the 3rd, 1974.

Attorney for the petitioner,
57862-28-4-o PIERRE PERRAULT.

Liquidation — Loi de la

CAISSE D'ECONOMIE KIPAWA CREDIT UNION

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de la « CAISSE D'ECONOMIE KIPAWA CREDIT UNION », tenue à Témiscamingue, le 13 mars 1974, il a été résolu à l'unanimité que les affaires de ladite caisse soient liquidées et que celle-ci soit dissoute, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies, et que monsieur Yves Périgny soit nommé liquidateur.

Québec, le 21 juin 1974.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
57875-o ALBERT JESSOP.

Winding-Up Act

CAISSE D'ECONOMIE KIPAWA CREDIT UNION

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that at a special general meeting of the members of "CAISSE D'ECONOMIE KIPAWA CREDIT UNION" held in Témiscamingue on March 13, 1974, it was resolved unanimously that the affairs of the said Credit Union be wound up and that the latter be dissolved, pursuant to the Savings and Credit Unions Act and to the Winding-Up Act, and that Mr. Yves Périgny be appointed liquidator.

Québec, June 21, 1974.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
78755

LA COOPERATIVE DES CONSOMMATEURS D'HUILE DU QUEBEC METROPOLITAIN

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de l'association coopérative « LA COOPERATIVE DES CONSOMMATEURS D'HUILE DU QUEBEC METROPOLITAIN », tenue à Québec, le 26 juin 1973, il a été résolu de liquider cette coopérative et qu'elle soit dissoute, ce conformément aux dispositions de la Loi des associations coopératives et de la Loi de la liquidation des compagnies, et que MM. Charles Gariépy, Laurent Leblond et Mme Rachel Fortier soient nommés liquidateurs.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
57876-o ALBERT JESSOP.

LA COOPERATIVE DES CONSOMMATEURS D'HUILE DU QUEBEC METROPOLITAIN

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that at a special general meeting of the members of "LA COOPERATIVE DES CONSOMMATEURS D'HUILE DU QUEBEC METROPOLITAIN", a cooperative association, held in Québec, on June 26, 1973, it was resolved that this cooperative be wound up and that it be dissolved, in conformity with the provisions of the Cooperative Associations Act and of the Winding-Up Act, and that Messrs. Charles Gariépy, Laurent Leblond and Mrs. Rachel Fortier be appointed as liquidators.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
57876

Ministère des Terres et Forêts
Cadastre

Canton de Despinassy

Cadastre officiel du canton de Despinassy, division d'enregistrement d'Abitibi.

Avis est par la présente donné que le lot A du rang V est annulé en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 25 mars 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Dubuisson

Cadastre officiel du canton de Dubuisson, municipalité de la ville de Val d'Or, division d'enregistrement d'Abitibi.

Avis est par la présente donné qu'une partie du lot 59-88 et que la partie restante du lot 59-77 sont annulées en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 10 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Grantham

Cadastre official du canton de Grantham, municipalité de la paroisse de Saint-Germain-de-Grantham, division d'enregistrement de Drummond.

Avis est par la présente donné que la partie restante des lots 508-7, 508-9 est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 10 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Department of Lands and Forests
Cadastre

Township of Despinassy

Official cadastre of township of Despinassy, registration division of Abitibi.

Notice is hereby given that lot A of range V is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, March 25, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Township of Dubuisson

Official cadastre of township of Dubuisson, municipality of the town of Val d'Or, registration division of Abitibi.

Notice is hereby given that a part of lot 59-88 and that the remaining part of lot 59-77 are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 10, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Township of Grantham

Official cadastre of township of Grantham, municipality of the parish of Saint-Germain-de-Grantham, registration division of Drummond.

Notice is hereby given that the remaining part of lots 508-7, 508-9 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 10, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Canton de Halifax
(paroisse de Sainte-Sophie)

Cadastre officiel du canton de Halifax (paroisse de Sainte-Sophie), municipalité de la paroisse de Saint-Pierre-Baptiste, division d'enregistrement de Mégantic.

Avis est par la présente donné que la partie restante du lot 778-2 est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 25 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton d'Howard

Cadastre officiel du canton d'Howard, municipalité de Saint-Adolphe-d'Howard*, division d'enregistrement d'Argenteuil.

Avis est par la présente donné que le lot 31-18 du rang III est annulé en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 13 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Maniwaki

Cadastre officiel du canton de Maniwaki, municipalité de la ville de Maniwaki, division d'enregistrement de Gatineau.

Avis est par la présente donné que le lot 19 est ajouté et qu'une partie des lots 1-42, 1-43 est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 18 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Maniwaki

Cadastre officiel du canton de Maniwaki, municipalité de la ville de Maniwaki, division d'enregistrement de Gatineau.

Avis est par la présente donné que les lots 32-A-77 à 32-A-83, 32-A-86 à 32-A-88, 32-A-90 à 32-A-94, 31-B-4 du rang Front Rivière Gatineau sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 14 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton d'Orford

Cadastre officiel du canton d'Orford, municipalité du village de Deauville, division d'enregistrement de Sherbrooke.

Avis est par la présente donné que le lot 518-56 est annulé en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 17 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Township of Halifax
(parish of Sainte-Sophie)

Official cadastre of township of Halifax (parish of Sainte-Sophie), municipality of the parish of Saint-Pierre-Baptiste, registration division of Mégantic.

Notice is hereby given that the remaining part of lot 778-2 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 25, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Township of Howard

Official cadastre of township of Howard, municipality of Saint-Adolphe-d'Howard*, registration division of Argenteuil.

Notice is hereby given that lot 31-18 of range III is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 13, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Township of Maniwaki

Official cadastre of township of Maniwaki, municipality of the town of Maniwaki, registration division of Gatineau.

Notice is hereby given that lot 19 is added and that a part of lots 1-42, 1-43 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 18, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Township of Maniwaki

Official cadastre of township of Maniwaki, municipality of the town of Maniwaki, registration division of Gatineau.

Notice is hereby given that lot 32-A-77 to 32-A-83, 32-A-86 to 32-A-88, 32-A-90 to 32-A-94, 31-B-4 of range Front Gatineau River are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 14, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Township of Orford

Official cadastre of township of Orford, municipality of the village of Deauville, registration division of Sherbrooke.

Notice is hereby given that lot 518-56 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 17, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Paroisse de Pointe-aux-Trembles

Cadastre officiel de la paroisse de Pointe-aux-Trembles, municipalité du village de Neuville, division d'enregistrement de Portneuf.

Avis est par la présente donné que le lot 563 est ajouté et que les lots 131 à 135 sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 28 mai 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Roxton

Cadastre officiel du canton de Roxton, municipalité de la paroisse de Saint-Joachim-de-Shefford, division d'enregistrement de Shefford.

Avis est par la présente donné que le lot 19*b* du rang I est annulé et intégré au lot 19*a* du rang I en vertu des articles 2174*a* et 2174 du Code civil.

Québec, le 12 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Sainte-Cécile

Cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Cécile, municipalité de la cité de Salaberry-de-Valleyfield, division d'enregistrement de Beauharnois.

Avis est par la présente donné qu'une partie du lot 132-90 et que les lots 132-91, 132-95 à 132-103 et 132-106 sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 10 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Sainte-Geneviève

Cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Geneviève, municipalité de la ville de Dollard-des-Ormeaux, division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que les lots 247-116 à 247-119 sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 19 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Saint-Jean-Chrysostome

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean-Chrysostome, municipalité de la ville de Saint-Jean-Chrysostome, division d'enregistrement de Lévis.

Avis est par la présente donne qu'une partie du lot 150-1 est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 12 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57897-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Pointe-aux-Trembles

Official cadastre of the parish of Pointe-aux-Trembles, municipality of the village of Neuville, registration division of Portneuf.

Notice is hereby given that lot 563 is added and that lots 131 to 135 are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, May 28, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Township of Roxton

Official cadastre of township of Roxton, municipality of the parish of Saint-Joachim-de-Shefford, registration division of Shefford.

Notice is hereby given that lot 19*b* of range I is cancelled and integrated to lot 19*a* of range I in virtue of articles 2174*a* and 2174 of the Civil Code.

Québec, June 12, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Sainte-Cécile

Official cadastre of the parish of Sainte-Cécile, municipality of the city of Salaberry-de-Valleyfield, registration division of Beauharnois.

Notice is hereby given that a part of lot 132-90 and that lots 132-91, 132-95 to 132-103, 132-106 are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 10, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Sainte-Geneviève

Official cadastre of the parish of Sainte-Geneviève, municipality of the town of Dollard-des-Ormeaux, registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lots 247-116 to 247-119 are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 19, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Saint-Jean-Chrysostome

Official cadastre of the parish of Saint-Jean-Chrysostome, municipality of the town of Saint-Jean-Chrysostome, registration division of Lévis.

Notice is hereby given that a part of lot 150-1 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 12, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Paroisse de Trois-Rivières

Cadastre officiel de la paroisse de Trois-Rivières, municipalité de la ville de Trois-Rivières ouest, division d'enregistrement de Trois-Rivières.

Avis est par la présente donné qu'une partie du lot 161-81 est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 17 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Wickham

Cadastre officiel du canton de Wickham, municipalité de Wickham*, division d'enregistrement de Drummond.

Avis est par la présente donné que les lots 780 à 784 du rang X sont ajoutés et qu'une partie des lots 565, 568, 779 et le lot 568-1 du rang X sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 7 juin 1974.

Pour le sous-ministre,
57867-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Trois-Rivières

Official cadastre of the parish of Trois-Rivières, municipality of the town of Trois-Rivières West, registration division of Trois-Rivières.

Notice is hereby given that a part of lot 161-81 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 17, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister.*

Township of Wickham

Official cadastre of township of Wickham, municipality of Wickham*, registration division of Drummond.

Notice is hereby given that lots 780 to 784 of range X are added and that a part of lots 565, 568, 779 and that lot 568-1 of range X are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, June 7, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
57867-o *For the Deputy Minister*

Assurances

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE DE LA MUNICIPALITE DE LAMBTON, COMTE DE MEGANTIC-COMPTON

Avis d'annulation de permis et de certificat d'enregistrement

Attendu que « LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE DE LA MUNICIPALITE DE LAMBTON, COMTE DE MEGANTIC-COMPTON » a cessé de faire affaires dans le Québec le 1er juin 1974;

Attendu que le président et le secrétaire-trésorier de ladite compagnie ont produit au Service des assurances, le 12 juin 1974, une déclaration assermentée à l'effet que la compagnie a annulé toutes ses polices, payé toutes ses dettes et distribué son surplus;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et certificat d'enregistrement de « LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE DE LA MUNICIPALITE DE LAMBTON, COMTE DE MEGANTIC-COMPTON » sont annulés à compter du 30 juin 1974.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 30 juin 1974.

Pour le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province,
Le Surintendant des assurances,
57907-29-2-o ROGER-A. CAMARAIRE.

Insurance

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE DE LA MUNICIPALITE DE LAMBTON, COMTE DE MEGANTIC-COMPTON

Notice of Cancellation of Licence and Certificate of Registration

Whereas the "COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE DE LA MUNICIPALITE DE LAMBTON, COMTE DE MEGANTIC-COMPTON" has ceased to do business in Québec as from the 1st of June 1974;

Whereas the president and the secretary-treasurer of the said company have filed, on the 12th of June 1974, with the Insurance Branch, a sworn declaration to the effect that the company has cancelled all its policies, discharged all its debts and distributed its surplus;

Therefore, notice is hereby given that the licence and certificate of registration of the "COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE DE LA MUNICIPALITE DE LAMBTON, COMTE DE MEGANTIC-COMPTON" are cancelled as from the 30th of June 1974.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 30th of June 1974.

For the Minister of Financial Institutions, Companies and Coopratives of the Province,
ROGER A. CAMARAIRE,
57907-29-2-o *Superintendent of Insurance.*

Alliance Assurance Company Limited

Avis d'annulation de permis et de certificat d'enregistrement

Attendu que « ALLIANCE ASSURANCE COMPANY LIMITED », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires au Québec, a réassuré toutes ses affaires dans le Québec avec « The London Assurance » et « Sun Insurance Office Limited » dont les sièges sociaux sont situés à Londres, Angleterre, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces compagnies le 17 janvier 1974;

Attendu que « The London Assurance » et « Sun Insurance Office Limited » sont dûment autorisées à faire affaires dans le Québec;

Attendu que « ALLIANCE ASSURANCE COMPANY LIMITED » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « ALLIANCE ASSURANCE COMPANY LIMITED » sont annulés à compter du 30 juin 1974.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives le 30 juin 1974.

Pour le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province,
Le surintendant des assurances,
ROGER-A. CAMARAIRE.

57848-28-2-o

Alliance Assurance Company Limited

Notice of Cancellation of Licence and Certificate of Registration

Whereas "ALLIANCE ASSURANCE COMPANY LIMITED", whose head office is situated at London, England, which company was duly authorized to do business in Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with "The London Assurance" and "Sun Insurance Office Limited" whose head offices are situated at London, England, according to a reinsurance agreement entered into by these companies on the 17th of January 1974;

Whereas "The London Assurance" and "Sun Insurance Office Limited" are duly authorized to do business in Québec;

Whereas "ALLIANCE ASSURANCE COMPANY LIMITED" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "ALLIANCE ASSURANCE COMPANY LIMITED" are cancelled as from the 30th of June 1974.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 30th of June, 1974.

For the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province,
ROGER-A. CAMARAIRE,
Superintendent of Insurance.

57848-28-2-o

Proclamations

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie de la paroisse de Contrecoeur, comprenant les lots 582 et 583, située dans la division d'enregistrement de Verchères, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie de ladite paroisse qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

Proclamations

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defendor of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Parish of Contrecoeur, comprising lots 582 and 583, located in the Verchères Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Parish signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagnée d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Verchères, à Verchères;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Verchères, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie de la paroisse de Contrecoeur.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 2147-74, du 12 juin 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320, ainsi qu'aux articles 2166 à 2176*c* inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Verchères, à Verchères, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie de la paroisse de Contrecoeur, comprenant les lots 582 et 583, située dans la division d'enregistrement de Verchères;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie de la paroisse de Contrecoeur;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Verchères Registration Division Office, in Verchères, by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Verchères Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Parish of Contrecoeur.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 2147-74, dated June 12, 1974, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176*c* inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Verchères Registration Division Office, in Verchères, of the original plan and book of reference of a part of the Parish of Contrecoeur, comprising lots 582 and 583, located in the Verchères Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Parish of Contrecoeur;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de juin en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

Libro: 501 RENÉ LANGEVIN.
Folio: 236 57900-o

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie du canton de Bruchési, comprenant le bloc A, située dans la division d'enregistrement de Témiscamingue, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit canton qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagnée d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Témiscamingue, à Ville-Marie;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Témiscamingue, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de Bruchési.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 2146-74, du 12 juin 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of June in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 236 57900

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of Bruchési, comprising block A, located in the Témiscamingue Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Témiscamingue Registration Division Office, in Ville-Marie, by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Témiscamingue Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said pat of the Township of Bruchési.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 2146-74, dated June 12, 1974, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Témiscamingue Registration Division Office, in Ville-Marie, of the

Témiscamingue, à Ville-Marie, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie du canton de Bruchési, comprenant le bloc A, située dans la division d'enregistrement de Témiscamingue;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de Bruchési;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de juin en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 501
Folio: 235

57900-o

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du minis-

original plan and book of reference of a part of the Township of Bruchési, comprising block A, located in the Témiscamingue Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of Bruchési;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of June, 1974, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 235

57900

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be

re des terres et forêts, un plan d'une partie du canton de De Salaberry, comprenant le lot 617, située dans la division d'enregistrement de Terrebonne, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit canton qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagnée d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Terrebonne, à Saint-Jérôme;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Terrebonne, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de De Salaberry.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutf exprimés dans un décret portant le numéro 2277-74, du 19 juin 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176*c* inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Terrebonne, à Saint-Jérôme, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie du canton de De Salaberry, comprenant le lot 617, située dans la division d'enregistrement de Terrebonne;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de De Salaberry;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of De Salaberry, comprising lot 617, located in the Terrebonne Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Terrebonne Registration Division Office, in St. Jérôme by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Terrebonne Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of De Salaberry;

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 2277-74, dated June 19, 1974, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176*c* inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Terrebonne Registration Division Office, in St. Jérôme, of the original plan and book of reference of a part of the Township of De Salaberry, comprising lot 617, located in the Terrebonne Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of De Salaberry;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce dix-neuvième jour de juin en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 501
Folio: 237

57900-o

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie du canton de Manicouagan, comprenant le bloc P, située dans la division d'enregistrement de Saguenay, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit canton qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagnée d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Saguenay, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de Manicouagan.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 2144-74, du 12 juin 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this nineteenth day of June, 1974, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

AssistantDeputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 237

57900

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of Manicouagan, comprising block P, located in the Saguenay Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Saguenay Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of Manicouagan.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 2144-74, dated June 12, 1974, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964 Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of

dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie du canton de Manicouagan, comprenant le bloc P, située dans la division d'enregistrement de Saguenay;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de Manicouagan;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec:

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de juin en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 501
Folio: 240

57900

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, of the original plan and book of reference of a part of the Township of Manicouagan, comprising block P, located in the Saguenay Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of Manicouagan;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of June, 1974 in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 240

57900

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie du canton de Laflèche, comprenant le bloc 55, située dans la division d'enregistrement de Saguenay, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit canton qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagnée d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Saguenay, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de Laflèche;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 2143-74, du 12 juin 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay à Baie-Comeau, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie du canton de Laflèche, comprenant le bloc 55, située dans la division d'enregistrement de Saguenay;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de Laflèche;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créan-

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of Laflèche, comprising block 55, located in the Saguenay Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Saguenay Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of Laflèche;

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 2143-74, dated June 12, 1974, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, of the original plan and book of reference of a part of the Township of Laflèche, comprising Block 55, located in the Saguenay Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of Laflèche;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other cre-

ciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de juin en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 501
Folio: 239

57900-o

Canada,
Province de Québec.
[L.S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, des plans d'une partie du canton de Lagorgendière, comprenant les lots 24, 25, 26 et 27, village de Grande-Romaine, située dans la division d'enregistrement de Sept-Iles, avec des livres de renvoi relatifs à ces plans;

ATTENDU QUE les plans de cette partie dudit canton qui sont signés par le ministre des terres et forêts sont dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ces plans corrects, accompagnée d'une copie de ces livres de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Iles, à Sept-Iles;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plans et livres de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Sept-Iles, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de Lagorgendière.

ditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec ot be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of June in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 239

57900

Canada,
Province of Québec.
[L.S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of Lagorgendière, comprising lots 24, 25, 26 and 27, Village of Grande-Romaine, located in the Sept-Iles Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Sept-Iles Registration Division Office, in Sept-Iles, by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Sept-Iles Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of Lagorgendière.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 2145-74, du 12 juin 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176*c* inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Iles, à Sept-Iles, des plans et livres de renvoi originaires d'une partie du canton de Lagorgendière, comprenant les lots 24, 25, 26 et 27, village de Grande-Romaine, située dans la division d'enregistrement de Sept-Iles;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de Lagorgendière;

c) de rapppeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plans et livres de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont regulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de juin en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 501
Folio: 238

57900-o

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 2145-74, dated June 12, 1974, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176*c* inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Sept-Iles Registration Division Office, in Sept-Iles, of the original plan and book of reference of a part of the Township of Lagorgendière, comprising lots 24, 25, 26 and 27, Village of Grande-Romaine, located in the Sept-Iles Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of Lagorgendière;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly;

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of June in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 238

57900

Canada,
Province de Québec.
[L.S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie de la ville de Sorel, comprenant le lot 1608, située dans la division d'enregistrement de Richelieu, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie de ladite ville qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagnée d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Richelieu, à Sorel;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Richelieu, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie de la ville de Sorel.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 2142-74, du 12 juin 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Richelieu, à Sorel, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie de la ville de Sorel, comprenant le lot 1608, située dans la division d'enregistrement de Richelieu;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie de la ville de Sorel;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plan et livre de renvoi, doit

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the City of Sorel, comprising lot 1608, located in the Richelieu Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said City signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Richelieu Registration Division Office, in Sorel, by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Richelieu Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the City of Sorel.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 2142-74, dated June 12, 1974, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the redommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith , that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Richelieu Registration Division Office, in Sofel, of the original plan and book of reference of a part of the City of Sorel comprising lot 1608, located in the Richelieu Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the City of Sorel;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of

être renouvelé par l'enregistrement par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de juin en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 501
Folio: 243

57900-o

reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of June in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 243

57900

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

Salut.

Proclamation

ATTENDU QUE, sous l'autorité de l'article 2 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), le ministre des terres et forêts a fait dresser des plan et livre de renvoi revisés, dans le district électoral de Gaspé (antérieurement Gaspé-Sud), pour le cadastre d'une partie du canton de Percé à l'endroit des lots 230 à 280 inclusivement et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Gaspé;

ATTENDU QUE, conformément aux articles 2 et 3 de ladite Loi, le ministre des terres et forêts à fait déposer:

1. le 12 mars 1974, aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, ces plan et livre de renvoi;

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 2 of the Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revises Statutes of Québec, 1964, Chapter 321), the Minister of Lands and Forests has caused revised plan and book of reference to be drawn up, in the Electoral District of Gaspé (formerly Gaspé-South), for the cadastre of a part of the Township of Percé comprising lots 230 to 280 inclusive and their respective subdivisions, the whole located in the Gaspé Registration Division;

WHEREAS, in conformity with sections 2 and 3 of the said Act, the Minister of Lands and Forests has caused to be deposited:

1. On March 12, 1974, in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec, this plan and book of reference;

2. le 15 mars 1974, au bureau de la division d'enregistrement de Gaspé, à Percé, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

3. le 13 mars 1974, au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de la ville de Percé, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

ATTENDU QU'il y a maintenant lieu d'émettre la proclamation prévue à l'article 4 de ladite Loi.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 2141-74, du 12 juin 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 2, 3, 4 et 5 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), qu'il y a lieu:

a) de fixer à la date de la deuxième et dernière publication consécutive de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, l'entrée en vigueur des plan et livre de renvoi revisés, dans le district électoral de Gaspé (antérieurement Gaspé-Sud), pour le cadastre d'une partie du canton de Percé à l'endroit des lots 230 à 280 inclusivement et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Gaspé;

b) d'indiquer que ces plan et livre de renvoi revisés sont déposés aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, et, qu'en outre, le ministre des terres et forêts a fait déposer une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi revisés au bureau de la division d'enregistrement de Gaspé, à Percé, ainsi qu'au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de la ville de Percé;

c) d'informer le public que, pendant les huit (8) mois qui suivront la deuxième et dernière publication de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, tout intéressé pourra consulter gratuitement lesdits plan et livre de renvoi revisés;

d) de porter notification qu'à l'expiration de ce délai le ministre des terres et forêts délivrera un certificat de propriété à tout occupant de l'immeuble avec ou sans titre, même s'il n'est qu'administrateur ou simple exploitant, à moins d'opposition écrite d'un intéressé;

e) d'ordonner que tout droit réel affectant un lot compris dans le territoire susdit pour lequel un plan et un livre de renvoi revisés ont été déposés soit renouvelé dans le même délai, en la manière prescrite par les articles 2172 et 2172 *a* du Code civil;

f) d'informer aussi le public que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

2. On March 15, 1974, in the Office of the Gaspé Registration Division, at Percé, a certified copy of the said plan and book of reference;

3. On March 13, 1974, in the office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of the City of Percé, a certified copy of the said plan and book of reference;

WHEREAS it is now expedient to issue the proclamation provided for in section 4 of the said Act.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 2141-74, dated June 12, 1974, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 2, 3, 4 and 5 of the Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 321), that it is expedient:

(*a*) To fix the date of the second and final consecutive publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette*, as the date of the coming into force of the revised plan and book of reference, in the Electoral District of Gaspé (formerly Gaspé-South), for the cadastre of a part of the Township of Percé comprising lots 230 to 280 inclusive and their respective subdivisions, the whole located in the Gaspé Registration Division;

(*b*) To indicate that the said revised plan and book of reference have been deposited in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec, and, moreover, that the Minister of Lands and Forests has caused a certified copy of the said revised plan and book of reference to be deposited in the Office of the Gaspé Registration Division, at Percé, as well as in an office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of the City of Percé;

(*c*) To inform the public that during the eight months following upon the second and final publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette* any interested party may consult, without charge, the said revised plan and book of reference;

(*d*) To give notice that upon the expiry of this period, the Minister of Lands and Forests shall deliver a certificate of ownership to any occupant of an immoveable with or without titles, even though he be only an administrator or an operator of such immoveable, unless an interested party objects in writing;

(*e*) To order that any real right affecting a lot comprised in the aforesaid territory for which a revised plan and book of reference have been deposited be renewed, within the same period, in the manner prescribed by articles 2172 and 2172*a* of the Civil Code;

(*f*) To also inform the public that, failing such renewal, the real rights preserved by the first registration shall have no effect as regards other creditors or subsequent purchasers whose rights are duly registered.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these present may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de juin en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 501
Folio: 242

57917-29-2-o

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QU'en vertu de l'article 48 de la Loi des tribunaux judiciaires (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 20), les séances de la Cour supérieure et de ses juges sont tenues aux chefs-lieux des différents districts judiciaires de la province ou à un endroit fixé par l'autorité compétente;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 46 de ladite loi, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par proclamation, ordonner que les termes et séances de la Cour supérieure et des juges de ce tribunal soient aussi tenus dans un endroit du district judiciaire autre que celui où est situé le chef-lieu;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 139 de ladite loi et ses amendements, le lieutenant-gouverneur en conseil peut fixer, par proclamation, les séances de la Cour provinciale et des juges de ce tribunal, à tout autre endroit que le chef-lieu du district judiciaire;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 61 de ladite loi et ses amendements, le lieutenant-gouverneur en conseil peut fixer, par proclamation, les séances de la Cour de banc de la reine en première instance et des juges de ce tribunal, à tout autre endroit que le chef-lieu du district judiciaire;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 82 de ladite loi, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par proclamation, ordonner la tenue de la Cour des sessions de la paix aux époques et aux endroits qu'il juge à propos;

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of June, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 242

57917-29-2-o

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 48 of the Courts of Justice Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 20), sittings of the Superior Court and of the judges thereof shall be held at the chief-place in each Judicial District of the Province or at such other place or places as may be fixed by competent authority;

WHEREAS, pursuant to section 46 of said Act, the Lieutenant-Governor in Council may order, by proclamation, that the terms and sittings of the Superior Court and of the judges thereof be also held at a place in the Judicial Ditrict other than in which the chief-place is situated;

WHEREAS, pursuant to section 139 of said Act and its amendments the Lieutenant-Governor in Council may order, by proclamation, that the sittings of the Provincial Court and of the judges thereof, be held at any place other than the chief-place of the Judicial District;

WHEREAS, pursuant to section 61 of said Act and its amendments, the Lieutenant-Governor in Council may order, by proclamaion, that the sittings of the Court of Queen's Bench (Crown side) and of the judges thereof, be held at any place other than the chief-place of the Judicial District;

WHEREAS, pursuant to section 82 of said Act, the Lieutenant-Governor in council may order, by proclamation, that the Court of the Sessions of the Peace be held in such district, at such times and at such places as he may think proper;

ATTENDU QU'en vertu des arrêtés en conseil numéros 214-72, en date du 26 janvier 1972 et 2143-73, en date du 13 juin 1973, la tenue des termes et séances de la Cour supérieure, de la Cour provinciale, de la Cour du banc de la reine en première instance et de la Cour des sessions de la paix et des juges de ces tribunaux, a déjà été autorisée dans le district judiciaire de Saint-François, à la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke;

ATTENDU QU'il est opportun pour l'enseignement du droit que les séances des tribunaux et de ses juges continuent désormais d'être tenues, à l'occasion, à la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, située dans la municipalité du canton d'Ascot, dans le district judiciaire de Saint-François.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 2224-74, du 19 juin 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre de la justice:

QUE les séances de la Cour supérieure, de la Cour provinciale, de la Cour du banc de la reine en première instance et de la Cour des sessions de la paix et des juges de ces tribunaux, soient aussi tenues, à l'occasion, à la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, située dans la municipalité du canton d'Ascot, dans le district judiciaire de Saint-François.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce dix-neuvième jour de juin en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 501
Folio: 244

57900-o

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

WHEREAS, pursuant to Orders in Council numbers 214-72, dated January 26, 1972 and 2143-73, dated June 13, 1973, the holding of terms and sittings of the Superior Court, of the Provincial Court, of the Court of Queen's Bench (Crown side) and of the Court of the Sessions of the Peace, and of the judges of these Courts, has already been authorized in the Judicial District of Saint-François, at the Faculty of Law of the University of Sherbrooke;

WHEREAS it is expedient for the teaching of law that the sittings of the Courts and of their judges continue henceforth to be held, when necessary, at the Faculty of Law of the University of Sherbrooke, situated in the Municipality of the Township of Ascot, in the Judicial District of Saint-François.

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 2224-74, dated June 19, 1974, We have decreed and ordered and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the sittings of the Superior Court, of the Provincial Court, of the Court of Queen's Bench (Crown side) and of the Court of the Session of the Peace, and of the judges of these Courts, be also held, when necessary, at the Faculty of Law of the University of Sherbrooke, situated in the Municipality of the Township of Ascot, in the Judicial District of Saint-François.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this nineteenth day of June in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 244

57900

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

ATTENDU QUE, sous l'autorité de l'article 2 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), le ministre des terres et forêts a fait dresser des plan et livre de renvoi revisés, dans le district électoral de Bonaventure, pour le cadastre d'une partie du canton de Maria à l'endroit des lots 22*a* à 44 et 45*d* inclusivement et 70 à 77 premier rang, partie Est et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Bonaventure No 2;

ATTENDU QUE, conformément aux articles 2 et 3 de ladite Loi, le ministre des terres et forêts a fait déposer:

1. Le 27 février 1974, aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, ces plan et livre de renvoi;

2. Le 1er mars 1974, au bureau de la division d'enregistrement de Bonaventure No 2, à Carleton, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

3. Le 27 février 1974, au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale du canton de Maria, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

ATTENDU QU'il y a maintenant lieu d'émettre la proclamation prévue à l'article 4 de ladite Loi.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 2140-74, du 12 juin 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 2, 3, 4 et 5 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), qu'il y a lieu:

a) de fixer à la date de la deuxième et dernière publication consécutive de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, l'entrée en vigueur des plan et livre de renvoi revisés, dans le district électoral de Bonaventure, pour le cadastre d'une partie du canton de Maria à l'endroit des lots 22*a* à 44 et 45*d* inclusivement et 70 à 77, premier rang, partie Est et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Bonaventure No 2;

b) d'indiquer que ces plan et livre de renvoi revisés sont déposés aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, et, qu'en outre, le ministre des terres et forêts a fait déposer une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi revisés au bureau de la division d'enregistrement de Bonaventure No 2, à Carleton ainsi qu'au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale du canton de Maria;

c) d'informer le public que, pendant les huit (8) mois qui suivront la deuxième et dernière publication de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, tout intéressé pourra consulter gratuitement lesdits plan et livre de renvoi revisés;

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 2 of the Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 321), the Minister of Lands and Forests has caused revised plan and book of reference to be drawn up, in the Electoral District of Bonaventure, for the cadastre of a part of the Township of Maria, comprising lots 22*a* to 44 and 45*d* inclusive and 70 to 77, First Range, Eastern Part, and their respective subdivisions, the whole located in Bonaventure Registration Division No. 2;

WHEREAS, in conformity with sections 2 and 3 of the said Act the Minister of Lands and Forests has caused to be deposited:

1. On February 27, 1974, in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec, this plan and book of reference;

2. On March 1, 1974, in the Office of Bonaventure Registration Division No. 2, at Carleton, a certified copy of the said plan and book of reference;

3. On February 27, 1974, in the office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of the Township of Maria, a certified copy of the said plan and book of reference;

WHEREAS it is now expedient to issue the proclamation provided for in section 4 of the said Act.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 2140-74, dated June 12, 1974, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 2, 3, 4 and 5 of the Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 321), that it is expedient:

(*a*) To fix the date of the second and final consecutive publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette*, as the date of the coming into force of the revised plan and book of reference, in the Electoral District of Bonaventure, for the cadastre of a part of the Township of Maria, comprising lots 22*a* to 44 and 45*d* inclusive and 70 to 77, First Range, Eastern Part, and their respective subdivisions, the whole located in Bonaventure Registration Division No. 2;

(*b*) To indicate that the said revised plan and book of reference have been deposited in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec, and, moreover, that the Minister of Lands and Forests has caused a certified copy of the said revised plan and book of reference to be deposited in the Office of Bonaventure Registration Division Office No. 2, at Carleton, as well as in an office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of the Township of Maria;

(*c*) To inform the public that during the eight months following upon the second and final publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette*, any interested party may consult, without charge, the said revised plan and book of reference;

d) de porter notification qu'à l'expiration de ce délai le ministre des terres et forêts délivrera un certificat de propriété à tout occupant de l'immeuble avec ou sans titre, même s'il n'est qu'administrateur ou simple exploitant, à moins d'opposition écrite d'un intéressé;

e) d'ordonner que tout droit réel affectant un lot compris dans le territoire susdit pour lequel un plan et un livre de renvoi revisés ont été déposés soit renouvelé dans le même délai, en la manière prescrite par les articles 2172 et 2172*a* du Code civil;

f) d'informer aussi le public que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de juin en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,
RENÉ LANGEVIN.

Libro: 501
Folio: 241
57918-29-2-o

(*d*) To give notice that upon the expiry of this period, the Minister of Lands and Forests shall deliver a certificate of ownership to any occupant of an immoveable with or without titles, even though he be only an administrator or an operator of such immoveable, unless an interested party objects in writing;

(*e*) To order that any real right affecting a lot comprised in the aforesaid territory for which a revised plan ans book of reference have been deposited be renewed, within the same period, in the manner prescribed by articles 2172 and 2172*a* of the Civil Code;

(*f*) To also inform the public that, failing such renewal, the real rights preserved by the first registration shall have no effect as regards other creditors or subsequent purchasers whose rights are duly registered.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these present may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of June, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 241
57918-29-2

Compagnie de fidéicommis

CONTINENTAL TRUST COMPANY
LA COMPAGNIE DE FIDUCIE CONTINENTAL

Avis de changement de nom

Avis est donné que « CONTINENTAL TRUST COMPANY », compagnie constituée par lettres patentes émises en conformité de la Loi des compagnies fiduciaires (Canada), a changé son nom de « CONTINENTAL TRUST COMPANY » en celui de « CONTINENTAL TRUST COMPANY — LA COMPAGNIE DE FIDUCIE CONTINENTAL ».

Le secrétaire,
S.R. ANDERSON.

57866-o

Trust Company

CONTINENTAL TRUST COMPANY
LA COMPAGNIE DE FIDUCIE CONTINENTAL

Notice of change of name

Notice is given that "CONTINENTAL TRUST COMPANY", a company incorporated by letters patent issued in accordance with the provisions of the Trust Companies Act (Canada), has changed its corporate name from "CONTINENTAL TRUST COMPANY" to "CONTINENTAL TRUST COMPANY — LA COMPAGNIE DE FIDUCIE CONTINENTAL".

S.R. ANDERSON,
Secretary.

57866-o

Ministère des Affaires municipales

Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec

Conformément à l'article 44 de la Loi sur l'évaluation foncière, j'ordonne que les limites du territoire du district de révision de Montréal du Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec soient modifiées pour y inclure le territoire de la corporation du comté de Témiscamingue.

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec.*

Québec, le 2 juillet 1974.

Le ministre des affaires municipales,

57887-o VICTOR C. GOLDBLOOM.

Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec

Conformément à l'article 44 de la Loi sur l'évaluation foncière, j'ordonne que les limites du territoire du district de révision de Montréal du Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec soient modifiées pour y inclure le territoire de la ville de Douville.

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec.*

Québec, le 2 juillet 1974.

Le ministre des affaires municipales,

57887-o VICTOR C. GOLDBLOOM.

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Lettres patentes

ATTENDU QUE l'article 2 de la Loi de l'organisation municipale de certains territoires (chapitre 54 des lois de 1971) édicte que le lieutenant-gouverneur en conseil peut délivrer des lettres patentes pour constituer en municipalité toute partie du territoire du Québec qui n'est pas comprise dans une municipalité de cité, de ville, de village ou de campagne et où, de l'opinion du ministre des affaires municipales, il ne serait pas souhaitable de constituer, dans l'immédiat, une municipalité de ville ou de campagne;

ATTENDU QUE cette partie du territoire du comté de Chicoutimi décrite à la description officielle du ministère des terres et forêts du 29 avril 1974 est un territoire non organisé au point de vue municipal;

Department of Municipal Affairs

Québec Real Estate Revision Board

Pursuant to section 44 of the Real Estate Assessment Act, I hereby order that the limits of the territory of the Montreal District of the Québec Real Estate Assessment Board of Revision be modified to include therein the territory of the County of Témiscamingue.

The present order shall come into force on the date of its publication in the *Québec Official Gazette.*

Québec, July 2, 1974.

VICTOR C. GOLDBLOOM,

57887 *Minister of Municipal Affairs.*

Québec Real Estate Revision Board

Pursuant to section 44 of the Real Estate Assessment Act, I hereby order that the limits of the territory of the Montreal District of the Québec Real Estate Assessment Board of Revision be modified to include therein the territory of the Town of Douville.

The present order shall come into force on the date of its publication in the *Québec Official Gazette.*

Québec, July 2, 1974.

VICTOR C. GOLDBLOOM,

57887 *Minister of Municipal Affairs.*

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Letters Patent

WHEREAS section 2 of the Act respecting municipal organization of certain territories (Statutes of Québec, 1971, Chapter 54) decrees that the Lieutenant-Governor in Council may issue letters patent to constitute as a municipality any part of the territory of the Province of Québec not comprised in a city, town, village or country municipality when, in the opinion of the Minister of Municipal Affairs, it would not be immediately desirable to constitute a town or country municipality;

WHEREAS that part of the territory of the County of Chicoutimi described in the official description of the Department of Lands and Forests dated April 29, 1974, is a non organized territory from a municipal point of view;

ATTENDU QUE, de l'opinion du ministère des affaires municipales, il ne serait pas souhaitable de constituer, dans l'immédiat, pour cette dite partie du territoire, une municipalité de ville ou de campagne;

ATTENDU QU'il y a maintenant lieu de délivrer des lettres patentes pour constituer cette dite partie de territoire en une municipalité distincte sous le nom de « Municipalité de Rivière-Éternité »;

ATTENDU QU'il y a lieu que ladite municipalité de Rivière-Éternité soit régie par le Code municipal.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 1992-74, du 29 mai 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes lettres patentes qui entreront en vigueur à compter du jour de leur publication dans la *Gazette officielle du Québec*, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des affaires municipales:

QUE le territoire décrit à la description officielle du ministère des terres et forêts, datée du 29 avril 1974, comprenant les cantons de Brébeuf, Ducreux, Hébert et Périgny, ainsi qu'une partie de la rivière Saguenay, le tout étant un territoire non organisé au point de vue municipal du comté de Chicoutimi, soit constitué en une municipalité distincte, en vertu de l'article 2 de la Loi de l'organisation municipale de certains territoires (chapitre 54 des lois de 1971), sous le nom de « Municipalité de Rivière-Éternité ». La description de ce dit territoire est la suivante:

Un territoire comprenant les cantons de Brébeuf, Ducreux, Hébert et Périgny et une partie de la rivière Saguenay, dans le comté municipal de Chicoutimi, le tout renfermé dans les limites ci-après décrites, à savoir: partant du point d'intersection de la ligne médiane de la rivière Saguenay avec le prolongement de la ligne nord-ouest du canton d'Hébert; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes:

La ligne médiane de ladite rivière en descendant son cours jusqu'au prolongement de la ligne sud-est du canton d'Hébert; ledit prolongement et ladite ligne sud-est; les lignes nord-est, sud-est et sud du canton de Ducreux; la ligne sud et partie de la ligne ouest du canton de Périgny jusqu'à la ligne sud du canton de Brébeuf; les lignes sud et nord-ouest du canton de Brébeuf; enfin, la ligne nord-ouest du canton d'Hébert et son prolongement jusqu'au point de départ; lesquelles limites définissent un territoire ne possédant pas d'organisation municipale locale distincte, dans le comté municipal de Chicoutimi, à être érigé en municipalité sous le nom de Rivière-Éternité.

QUE ladite municipalité de Rivière-Éternité soit régie par le Code municipal.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

WHEREAS, in the opinion of the Minister of Municipal Affairs, it would not be immediately desirable for said part of the territory, to be constituted as a town or country municipality;

WHEREAS it is now expedient to issue letters patent to constitute said part of the territory as a distinct municipality under the name of "Municipality of Rivière-Éternité";

WHEREAS it is expedient that the said Municipality of Rivière-Éternité be governed by the Municipal Code.

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council expressed in a decree numbered 1992-74, dated May 29, 1974, We have decreed and ordered and, by the present letters patent, which shall come into force from the date of their publication in the *Québec Official Gazette*, do decree and order, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs:

THAT the territory described in the official description of the Department of Lands and Forests, dated April 29, 1974, comprising the Townships of Brébeuf, Ducreux, Hébert and Périgny, together with a part of the Saguenay River, the whole being, from the municipal point of view a non organized territory of the County of Chicoutimi, be constituted as a distinct municipality, pursuant to section 2 of the Act respecting municipal organization of certain territories (Statutes of Québec, 1971, Chapter 54), under the name of "Municipality of Rivière-Éternité". The description of the said territory is as follows:

A territory comprising the Townships of Brébeuf, Ducreux, Hébert and Périgny and a part of the Saguenay River, in the Municipal County of Chicoutimi, the whole comprised within the limits hereinafter described, namely: starting from the intersection point of the median line of the Saguenay River with the extension of the northwest line of the Township of Hébert; thence, successively, the following lines of demarcations following:

The median line of said River, douwnstream to the extension of the southeast line of the Township of Hébert; said extension and said southeast line; the northeast, southeast and south lines of the Township of Ducreux; the south line and a part of the west line of the Township of Périgny up to the south line of the Township of Brébeuf, the south and northwest line; of the Township of Brébeuf; last by the northwest line of the Township of Hébert and its extension up to the starting point; which limits define a territory in the Municipal County of Chicoutimi, which does not have a district local municipal organization and which is to be constituted as a municipality under the name of Rivière-Éternité.

THAT the said Municipality of Rivière-Éternité be governed by the Municipal Code.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-neuvième jour de mai en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

Libro: 1537 RENÉ LANGEVIN.
Folio: 24

Avis de l'octroi des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 2 de la Loi concernant l'organisation municipale de certains territoires.

Le sous-ministre des affaires municipales,

57887-o RICHARD BEAULIEU.

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-ninth day of May, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

Libro: 1537 *Assistant Deputy Attorney General.*
Folio: 24

Notice of the granting of the above letters patent is given in conformity with the provisions of section 2 of the Act respecting municipal organization of certain territories.

RICHARD BEAULIEU,

57887 *Deputy Minister of Municipal Affairs.*

Renseignements sur les compagnies

Companies Information Act

Révocation de dissolution

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, en vertu du paragraphe *a* de l'article *5f* de la Loi des renseignements sur les compagnies, qu'il a jugé à propos de faire droit à la demande d'intéressés faite dans les délais légaux à l'effet de révoquer la dissolution de

Revocation of dissolution

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice, that pursuant to paragraph *a* of section *5f* of the Companies Information Act, he deemed it advisable to grant the petition of the interested parties made within the legal time limit, praying to revoke the dissolution of

Nom des compagnies *Name of the Companies*	Dissolution Date	Gazette officielle No *Official Gazette No.*
AGENCE DE SECURITE LA VIGILANCE INC.	19 01 74	3
ASSOCIATION DES INSTALLATEURS EN ALUMINIUM DU QUEBEC *ALUMINUM INSTALLERS ASSOCIATION OF QUEBEC*	16 02 74	7
L'ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS DE PRODUITS ALIMENTAIRES DU QUEBEC. *QUEBEC FOOD PROCESSORS ASSOCIATION*	23 03 74	12
BARON DE POULET INC.	02 02 74	5
CLUB DE LA BELLE RANDONNEE.	13 10 73	41
CLUB QUATRE SAISONS INC.	24 11 73	47
LA CONCORDE LTEE.	20 10 73	42
ENTREPRISES MON-BRU INC.	12 01 74	2
J. P. J. GODREAU INC.	13 04 74	15
HUDSON SALES INC.	17 11 73	46
JANIN-TRUDEAU COMPAGNIE LTEE. *JANIN-TRUDEAU COMPANY LTD.*	15 12 73	50
LAURENTIDE YACHT CLUB.	18 08 73	33

Nom des compagnies *Name of the Companies*	Dissolution Date	Gazette officielle No *Official Gazette No.*
THE PATINO MINING CORPORATION (NO PERSONAL LIABILITY)	15 12 73	50
PRODUCTION SERVICES INC.	22 12 73	51
QUEBEC INDUSTRIAL SUPPLY CO. LTD CIE D'OUTILLAGE INDUSTRIEL DE QUEBEC LTEE	20 10 73	42
LA SOCIETE DE RECHERCHES EDUCATIVES ET SCIENTIFIQUES DE MONTREAL.	20 10 73	42
LA SOCIETE DE RECHERCHES EN TELESYSTEMES.	02 02 74	5

en vertu de ladite loi et qu'il révoque la dissolution desdites compagnies.

En conséquence, lesdites compagnies sont censées n'avoir jamais été dissoutes en vertu de ladite loi, sans préjudice aux droits acquis par toute personne entre la dissolution et la révocation.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

57866-o

pursuant to the said Act and that he revokes the dissolution of the said companies.

Consequently, the said companies are considered as having never been dissolved under the said Act, without prejudice to the rights acquired by any person between the dissolution and the revocation.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

57866-o

Errata

Les noms de compagnie énoncés ci-après ont été inclus par erreur dans des avis de lettres patentes annulées dans la *Gazette officielle du Québec.*

En effet, les compagnies concernées ont produit dans les délais fixés les rapports requis par le ministre dans un avis antérieur.

En conséquence, vu l'article 5*d* de la Loi des renseignements sur les compagnies, avis est donné que lesdites compagnies n'ont pas été dissoutes par la publication desdits avis de dissolution.

Errata

The names of the companies, hereinafter mentioned have been included by mistake in notices of letters patent annulled published in the *Québec Official Gazette.*

In fact, the companies concerned have produced, within the prescribed time limits, the reports required by the Minister in a previous notice.

Therefore, in compliance with section 5*d* of the Companies Information Act, notice is given that the said companies have not been dissolved by the publication of said notice of dissolution.

Nom de la compagnie *Name of the Company*	Date de constitution *Date of Incorporation*	Date de lettres patentes annulées *Date of letters patent annulled*
R & R PROULX & FILS INC.	08 09 1971	23 03 1974
GARAGE FORTUNAT ROY INC.	27 03 1969	02 03 1974
ST-HELEN'S SCHOOL CORPORATION	28 08 1946	08 06 1974
CERCLE COMBATIF CONTRE L'INCENDIE DE LA PROVINCE DE QUEBEC	25 06 1947	03 11 1973
CLUB DRUMMOND ARTHABASKA INC.	24 05 1966	03 11 1973
B. TETREAULT & FILS INC.	07 10 1971	12 01 1974
GUIL INC.	26 06 1951	04 05 1974

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

57866-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

57866-o

Syndicats professionnels

SYNDICAT DES APPRETEURS ET TEINTURIERS EN FOURRURE DE QUEBEC INC.

(*Loi des syndicats professionnels*)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 28 mai 1974, il a autorisé le changement de nom du « SYNDICAT NATIONAL CATHOLIQUE DES APPRETEURS & TEINTURIERS EN FOURRURE DE QUEBEC INC. », dont la constitution a été autorisée le 25 juin 1943, avec siège social à Québec, en celui de « SYNDICAT DES APPRETEURS ET TEINTURIERS EN FOURRURE DE QUEBEC INC. », et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

57884-o SP: 1143-43

Professional Syndicates

SYNDICAT DES APPRETEURS ET TEINTURIERS EN FOURRURE DE QUEBEC INC.

(*Professional Syndicates Act*)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that on May 28, 1974, he authorized the change of name of "SYNDICAT NATIONAL CATHOLIQUE DES APPRETEURS & TEINTURIERS EN FOURRURE DE QUEBEC INC.", whose incorporation was authorized on June 25, 1943, with head office in Québec, to that of "SYNDICAT DES APPRETEURS ET TEINTURIERS EN FOURRURE DE QUEBEC INC.", the foregoing pursuant to the Professional Syndicates Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 146.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

57884 SP: 1143-43

Soumissions — Demandes de

La commission scolaire de Châteauguay

Siège social: 184, boul. Salaberry, Châteauguay, Qué.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné, Maurice Casavant, directeur-général, Bureau administratif, 184, boul. Salaberry, Châteauguay, comté de Châteauguay, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 5 août 1974, pour l'achat de $446,000 d'obligations de la commission scolaire de Châteauguay, datées du 1er septembre 1974 et remboursables en série du 1er septembre 1975 au 1er septembre 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9½%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er septembre 1974.

Tableau d'amortissement — $446,000 — 10 ans

Date			Capital
01	09	1975	$33,000
01	09	1976	35,500
01	09	1977	38,000
01	09	1978	41,500
01	09	1979	44,500

Tenders — Requests for

The Châteauguay School Board

Head Office: 184 Salaberry Boulevard, Châteauguay, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Maurice Casavant, Director-General, at the Administration Office, 184 Salaberry Boulevard, Châteauguay, County of Châteauguay, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Monday, August 5, 1974, for the purchase of a bond issue of $446,000 for the Châteauguay School Board, dated September 1, 1974, and redeemable serially from September 1, 1975 to September 1, 1984 inclusive, with interest at a rate of not less than 9½%, nor more than 10½%, payable semiannually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from September 1, 1974.

Redemption table — $446,000 — 10 years

Date			Capital
01	09	1980	$48,000
01	09	1981	52,000
01	09	1982	56,000
01	09	1983	61,000
01	09	1984	36,500

La commission scolaire de Châteauguay, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'Éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des Finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. Ladjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire de Châteauguay s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er septembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 18 mars 1963 — $190,500 — renouvellement d'emprunt; 7 mai 1973 — $9,000 — frais de refinancement; 3 décembre 1973 — $246,500 — dépenses d'immobilisations du 1 juillet 1969 au 30 juin 1973.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 5 août 1974, à 8 heures du soir, Bureau Administratif, 184, boul. Salaberry, Châteauguay, comté de Châteauguay, Qué.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Châteauguay (Comté de Châteauguay), ce 3 juillet 1974.

Le directeur-général,
MONSIEUR MAURICE CASAVANT.
Bureau Administratif, 184, boul. Salaberry,
Châteauguay, comté de Châteauguay,
Québec. J6J 4K9.
Téléphone: 691-5160, code 514. 57868-o

The Châteauguay School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Châteauguay School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after September 1, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: March 18, 1963 — $190,500 — loan renewal; May 7, 1973 — $9,000 — refinancing costs; December 3, 1973 — $246,500 — capital expenditure from July 1, 1969 to June 30, 1973.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Monday, August 5, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Administration Office, 184 Salaberry Boulevard, Châteauguay, County of Châteauguay, Qué.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Châteauguay (County of Châteauguay), July 3, 1974.

MR. MAURICE CASAVANT,
Director-General.
Administration Office, 184 Salaberry Boulevard,
Châteauguay, County of Châteauguay,
Québec, J6J 4K9.
Telephone: 691-5160, code 514. 57868

Commission scolaire de Grandpré
Siège social: 81 Ste-Elizabeth, Louiseville,
Comté de Maskinongé, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Jean Chevalier, directeur-général, Centre Administratif,

The Grandpré School Board
Head Office: 81 Ste. Elizabeth, Louiseville,
County of Maskinongé, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Jean Chevalier, Director-General, at the Administration Centre, 81 Ste. Elizabeth, Louiseville,

81 Ste-Elizabeth, Louiseville, Comté de Maskinongé, P.Q. jusqu'à 8.30 du soir, mardi, le 6 août 1974, pour l'achat de $277,500 d'obligations pour la commission scolaire de Grandpré, comté de Maskinongé, datées du 1er septembre 1974 et remboursable en série du 1er septembre 1975 au 1er septembre 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9½% ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er septembre 1974.

Tableau d'amortissement — $277,500 — 10 ans

Date			Capital
01	09	1975	$22,000
01	09	1976	23,500
01	09	1977	25,000
01	09	1978	27,000
01	09	1979	29,000

La commission scolaire de Grandpré, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1969) (Bill 64) demandera au ministre de l'Éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des Finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus sil y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire de Grandpré s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixantes jours à compter du 1er septembre 1974, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 1er mai 1962 — $92,500 — renouvellement d'emprunt; 26 septembre 1963 — $38,000 — renouvellement d'emprunt; 21 mars 1972 — $5,000 —

County of Maskinongé, P.Q. until 8:30 o'clock p.m., on Tuesday, August 6, 1974, for the purchase of a bond issue of $277,500 for the Grandpré School Board, County of Maskinongé, dated September 1, 1974, and redeemable serially from September 1, 1975 to September 1, 1984 inclusive, with interest at a rate of not less than 9½%, nor more than 10½%, payable semi-annually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from September 1, 1974.

Redemption table — $277,500 — 10 years

Date			Capital
01	09	1980	$31,500
01	09	1981	33,500
01	09	1982	36,500
01	09	1983	23,500
01	09	1984	26,000

The Grandpré School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Grandpré School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after September 1, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: May 1, 1962 — $92,500 — loan renewal; September 26, 1963 — $38,000 — loan renewal; March 21, 1972 — $5,000 — refinancing costs; May 29, 1974 —

frais de refinanement; 29 mai 1974 — $142,000 — dépenses d'immobilisation 1972-73 et les années antérieures.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue, mardi, le 6 août 1974, à 8.30 du soir, Centre Administratif, 81, Ste-Elizabeth, Louiseville (Maskinongé), P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Louisevile (Comté de Maskinongé), ce 3 juillet 1974.

Le directeur-général,
JEAN CHEVALIER.

Centre Administratif, 81 Ste-Elizabeth,
Louiseville, (Maskinongé), P.Q.
Téléphone: 228-2771, code 819. 57869-o

$142,000 — capital expenditure for 1972-73 and preceding years.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Tuesday, August 6, 1974, at 8:30 o'clock p.m., at the Administration Centre, 81 Ste. Elizabeth, Louiseville, (Maskinongé), P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Louiseville (County of Maskinongé), July 3, 1974.

JEAN CHEVALIER,
Director-General.

Administration Centre, 81 Ste. Elizabeth,
Louiseville (Maskinongé), P.Q.
Telephone: 228-2771, code 819. 57869

Ville de Saint-Basile-le-Grand
Comté de Chambly

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gilles Champagne, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 204, rue Principale, Saint-Basile-le-Grand, comté de Chambly, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 5 août 1974 pour l'achat de $740,000 d'obligations de la ville de Saint-Basile-le-Grand, comté de Chambly, datées du 1er septembre 1974 et remboursables en série du 1er septembre 1975 au 1er septembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9½%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er septembre 1974.

Tableau d'amortissement — $740,000 — 20 ans

Date			Capital
01	09	1975	$ 7,000
01	09	1976	8,000
01	09	1977	9,000
01	09	1978	9,000
01	09	1979	11,000
01	09	1980	11,000
01	09	1981	12,000
01	09	1982	12,000
01	09	1983	13,000
01	09	1984	16,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

Town of St. Basile-le-Grand
County of Chambly

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Gilles Champagne, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 204 Principale Street, St. Basile-le-Grand, County of Chambly, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Monday, August 5, 1974, for the purchase of a bond issue of $740,000 for the Town of St. Basile-le-Grand, County of Chambly, dated September 1, 1974, and redeemable serially from September 1, 1975 to September 1, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 9½%, nor more than 10½%, payable semiannually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from September 1, 1974.

Redemption table — $740,000 — 20 years

Date			Capital
01	09	1985	$ 13,000
01	09	1986	14,000
01	09	1987	15,000
01	09	1988	17,000
01	09	1989	18,000
01	09	1990	20,000
01	09	1991	21,000
01	09	1992	23,000
01	09	1993	25,000
01	09	1994	466,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $62,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er septembre 2004 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er septembre 1994 au montant de $466,000 comprend un solde de $439,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
01 09 1995	$29,000
01 09 1996	32,000
01 09 1997	35,000
01 09 1998	38,000
01 09 1999	41,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $446,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er septembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Saint-Basile-le-Grand s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er septembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 91 — $92,000 — voirie, aqueduc, égouts; 94 — $28,000 — voirie, aqueduc, égouts; 96 — $512,000 — voirie, aqueduc, égouts; 99 — $9,000 — achat de machinerie; 101 — $49,000 — voirie, aqueduc, égouts; 103 — $37,300 — voirie, aqueduc, égouts; 111 — $12,700 — aqueduc, égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités,

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $62,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of September 1, 2004 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the casse of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of September 1, 1994 in the amount of $466,000 includes a balance of $439,000 renewable for an additional 10-year period, maturing as follows:

Date	Capital
01 09 2000	$44,000
01 09 2001	49,000
01 09 2002	52,000
01 09 2003	57,000
01 09 2004	62,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $466,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on September 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of St. Basile-le-Grand agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days, upon, from and after September 1, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 91 — $92,000 — roads, waterworks, sewers; 94 — $28,000 — roads, waterworks, sewers; 96 — $512,000 — roads, waterworks, sewers; 99 — $9,000 — purchase of machinery; 101 — $49,000 — road, water, works, sewers; 103 — $37,300 — roads, waterworks-sewers; 111 — $12,700 — waterworks, sewers.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council, or of one of its committees, as the

selon le cas, qui sera tenue jeudi, le 5 août 1974, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 204, rue Principale, Saint-Basile-le-Grand, comté de Chambly, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Basile-le-Grand (Comté de Chambly), ce 8 juillet 1974.

Le secrétaire-trésorier,
M. GILLES CHAMPAGNE.

Hôtel de ville, 204, rue Principale,
Saint-Basile-le-Grand,
Comté de Chambly, Québec.
Téléphone: 653-0271, code 514. 57870-o

Commission scolaire régionale de Vaudreuil-Soulanges

Siège social: Édifice du Centre Culturel,
Cité des Jeunes, Vaudreuil, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Jacques Chartrand, directeur-général, jusqu'à 4.30 heures de l'après-midi, Centre administratif, Édifice du Centre Culturel, Cité des Jeunes, Vaudreuil, P.Q., et par après jusqu'à 8.00 heures du soir, Pavillon Lionel Groulx, Cité des Jeunes, Vaudreuil, P.Q., jeudi, le 8 août 1974, pour l'achat de $395,000 d'obligations pour la commission scolaire régionale de Vaudreuil-Soulanges, datées du 1er septembre 1974 et remboursables en série du 1er septembre 1975 au 1er septembre 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9½% ni supérieur à 10½% payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er septembre 1974.

Tableau d'amortissement — $395,000 — 10 ans

Date			Capital
01	09	1975	$25,000
01	09	1976	27,000
01	09	1977	30,000
01	09	1978	33,000
01	09	1979	36,000

La commission scolaire régionale de Vaudreuil-Soulanges, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'Éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des Finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

case may be, to be held on Monday, August 5, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Town Hall, 204 Principale Street, St. Basile-le-Grand, County of Chambly, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St. Basile-le-Grand (County of Chambly), July 8, 1974.

MR. GILLES CHAMPAGNE,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 204 Principale Street,
St. Basile-le-Grand,
County of Chambly, Québec.
Telephone: 653-0271, code 514. 57870

The Vaudreuil-Soulanges Regional School Board

Head Office: Édifice du Centre Culturel,
Cité des Jeunes, Vaudreuil, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Jacques Chartrand, Director-General, until 4:00 o'clock p.m., at the Administration Centre, Édifice du Centre Culturel, Cité des Jeunes, Vaudreuil, P.Q., and thereafter, until 8:00 o'clock p.m., at Pavillon Lionel Groulx, Cité des Jeunes, Vaudreuil, P.Q., on Thursday, August 8, 1974, for the purchase of a bond issue of $395,000 for the Vaudreuil-Soulanges Regional School Board, dated September 1, 1974, and redeemable serially from September 1, 1975 to September 1, 1984 inclusive, with interest at a rate of not less than 9½% nor more than 10½%, payable semi-annually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from September 1, 1974.

Redemption table — $395,000 — 10 years

Date			Capital
01	09	1980	$40,000
01	09	1981	44,000
01	09	1982	48,000
01	09	1983	53,000
01	09	1984	59,000

The Vaudreuil-Soulanges Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale de Vaudreuil-Soulanges s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er septembre 1974, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de la résolution datée du 14 février 1974 — $395,000 — dépenses d'immobilisations 1972-73, et achat de locaux fabriqués.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue jeudi, le 8 août 1974, à 8.00 heures du soir, Pavillon Lionel Groulx, Cité des Jeunes, Vaudreuil, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Vaudreuil, ce 5 juillet 1974.

Le directeur-général,
JACQUES CHARTRAND.

Centre administratif,
Édifice du Centre Culturel,
Cité des Jeunes, Vaudreuil, P.Q.
Téléphone: 455-9311, code 514. 57871-o

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Vaudreuil-Soulanges Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after September 1, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the resolution dated February 14, 1974 — $395,000 — capital expenditure for 1972-73, and purchase of prefabricated buildings.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Thursday, August 8, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at Pavillon Lionel Groulx, Cité des Jeunes, Vaudreuil, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Vaudreuil, July 5, 1974.

JACQUES CHARTRAND,
Director-General.

Administration Centre,
Édifice du Centre Culturel,
Cité des Jeunes, Vaudreuil, P.Q.
Telephone: 455-9311, code 514. 57871

Village de St-François-du-Lac
Comté de Yamaska

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par la soussignée Madame Raymond Letendre, secrétaire-trésorier, Bureau du secrétaire-trésorier, 326, rue Lachapelle, St-François-du-Lac, comté de Yamaska, P.Q., jusqu'à 5 heures de l'après-midi, et par après jusqu'à 8 heures du soir, Salle du Pavillon municipal, St-François-du-Lac, comté de Yamaska, P.Q., mercredi, le 7 août 1974, pour l'achat de $465,000 d'obligations du village de St-François-du-Lac, comté de Yamaska, datées du 1er septembre 1974 et remboursables en série du 1er septembre 1975 au 1er septembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9½%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux

Village of St. François-du-Lac
County of Yamaska

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Mrs. Raymond Letendre, Secretary-Treasurer, at the Office of the Secretary-Treasurer, 326 Lachapelle Street, St. François-du-Lac, County of Yamaska, P.Q., until 5:00 o'clock p.m., and thereafter, until 8:00 o'clock p.m., at the Municipal Hall, St. François-du-Lac, County of Yamaska, P.Q., on Wednesday, August 7, 1974, for the purchase of a bond issue of $465,000 for the Village of St. François-du-Lac, County of Yamaska, dated September 1, 1974 and redeemable serially from September 1, 1975 to September 1 1994 inclusive with interest at a rate of not less than 9½%, nor more than 10½%, payable semiannually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one

différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er septembre 1974.

Tableau d'amortissement — $465,000 — 20 ans

Date	Capital
01 09 1975	$14,000
01 09 1976	15,000
01 09 1977	16,000
01 09 1978	18,000
01 09 1979	19,000
01 09 1980	20,000
01 09 1981	22,000
01 09 1982	24,000
01 09 1983	25,000
01 09 1984	27,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $21,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er septembre 2014 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er septembre 1994 au montant de $236,000 comprend un solde de $231,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
01 09 1995	$5,000
01 09 1996	5,000
01 09 1997	6,000
01 09 1998	6,000
01 09 1999	7,000
01 09 2000	7,000
01 09 2001	8,000
01 09 2002	9,000
01 09 2003	9,000
01 09 2004	10,000

or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from September 1, 1974.

Redemption table — $465,000 — 20 years

Date	Capital
01 09 1985	$ 2,000
01 09 1986	3,000
01 09 1987	3,000
01 09 1988	3,000
01 09 1989	3,000
01 09 1990	3,000
01 09 1991	4,000
01 09 1992	4,000
01 09 1993	4,000
01 09 1994	236,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $21,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of September 1, 2014 of the renewable part described hereinafter.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of September 1994, in the amount of $236,000, includes a balance of $231,000, renewable for an additional 20-year period, maturing as follows:

Date	Capital
01 09 2005	$11,000
01 09 2006	12,000
01 09 2007	13,000
01 09 2008	14,000
01 09 2009	15,000
01 09 2010	16,000
01 09 2011	18,000
01 09 2012	19,000
01 09 2013	20,000
01 09 2014	21,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $236,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er septembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

Le village de St-François-du-Lac s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er septembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement numéro 111-72 — $465,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 7 août 1974, à 8 heures du soir, Salle du Pavillon municipal, St-François-du-Lac, comté de Yamaska, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-François-du-Lac (Comté de Yamaska), ce 12 juillet 1974.

Le secrétaire-trésorier,
MADAME RAYMOND LETENDRE.

Bureau du secrétaire-trésorier, 326, rue Lachapelle,
St-François-du-Lac, (Yamaska), P.Q.
Téléphone: 568-3728, code 514. 57923-o

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $236,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on September 1 of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Village of St. François-du-Lac agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after September 1, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to by-law number 111-72 — $465,000 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on August 7, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Municipal Hall, St. François-du-Lac, County of Yamaska, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St. François-du-Lac (County of Yamaska), July 12, 1974.

MRS. RAYMOND LETENDRE,
Secretary-Treasurer.

Office of the Secretary-Treasurer, 326 Lachapelle Street,
St. François-du-Lac, (Yamaska), P.Q.
Telephone: 568-3728, code 514. 57923

Paroisse de St-Alexis-de-Matapédia
Comté de Bonaventure

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné André Martin, secrétaire-trésorier, Bureau du secrétaire-trésorier, Paroisse de St-Alexis-de-Matapédia, comté de Bonaventure, P.Q., jusqu'à 5 heures de l'après-midi, et par après jusqu'à 8 heures du soir, Salle municipale, St-Alexis-de-Matapédia, comté de Bonaventure, P.Q., mardi, le 6 août 1974, pour l'achat de $275,000 d'obligations de la paroisse de St-Alexis-de-Matapédia, comté de Bonaventure, datées du 1er septembre 1974 et remboursables en série du 1er septembre 1975 au 1er septembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9½%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Parish of St. Alexis-de-Matapédia
County of Bonaventure

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, André Martin, Secretary-Treasurer, at the Office of the Secretary-Treasurer, Parish of St. Alexis-de-Matapédia, County of Bonaventure, P.Q. until 5:00 o'clock p.m., and thereafter until 8:00 o'clock p.m., at the Municipal Hall, St. Alexis-de-Matapédia, County of Bonaventure, P.Q., on Tuesday, August 6, 1974, for the purchase of a bond issue of $275,000 for the Parish of St. Alexis-de-Matapédia, County of Bonaventure, dated September 1, 1974, and redeemable serially from September 1, 1975 to September 1, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 9½%, nor more than 10½%, payable semiannually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er septembre 1974.

Tableau d'amortissement — $275,000 — 20 ans.

Date	Capital
01 09 1975	$12,500
01 09 1976	13,500
01 09 1977	15,000
01 09 1978	16,000
01 09 1979	17,500
01 09 1980	19,000
01 09 1981	21,000
01 09 1982	22,500
01 09 1983	24,500
01 09 1984	27,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1. Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $8,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er septembre 2014 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er septembre 1994 au montant de $78,000 comprend un solde de $76,500 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
01 09 1995	$1,500
01 09 1996	1,500
01 09 1997	2,000
01 09 1998	2,000
01 09 1999	2,000
01 09 2000	2,500
01 09 2001	2,500
01 09 2002	2,500
01 09 2003	3,000
01 09 2004	3,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from September 1, 1974.

Redemption table — $275,000 — 20 years

Date	Capital
01 09 1985	$ 500
01 09 1986	500
01 09 1987	1,000
01 09 1988	1,000
01 09 1989	1,000
01 09 1990	1,000
01 09 1991	1,000
01 09 1992	1,000
01 09 1993	1,500
01 09 1994	78,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $8,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of September 1, 2014 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of September 1, 1994 in the amount of $78,000 includes a balance of $76,500 renewable for an additional 20-year period, maturing as follows:

Date	Capital
01 09 2005	$3,500
01 09 2006	4,000
01 09 2007	4,000
01 09 2008	4,500
01 09 2009	5,000
01 09 2010	5,500
01 09 2011	6,000
01 09 2012	6,500
01 09 2013	7,000
01 09 2014	8,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $78,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er septembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La paroisse de St-Alexis-de-Matapédia s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er septembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement numéro 136 — $275,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 6 août 1974, à 8 heures du soir, Salle municipale, St-Alexis-de-Matapédia, comté de Bonaventure, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Alexis-de-Matapédia (Comté de Bonaventure), ce 11 juillet 1974.

Le secrétaire-trésorier,
ANDRÉ MARTIN.

Bureau du secrétaire-trésorier,
Paroisse de St-Alexis-de-Matapédia,
Comté de Bonaventure, P.Q.
Téléphone: 299-2057, code 418. 57922-o

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $78,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on September 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Parish of St. Alexis-de-Matapédia agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after September 1, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to bylaw number 136 — $275,000 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council, to be held on Tuesday, August 6, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Municipal Hall, St. Alexis-de-Matapédia, County of Bonaventure, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St. Alexis-de-Matapédia, (County of Bonaventure), July 11, 1974.

ANDRÉ MARTIN,
Secretary-Treasurer.

Office of the Secretary-Treasurer,
Parish of St. Alexis-de-Matapédia
County of Bonaventure, P.Q.
Telephone: 299-2057, code 418. 57922

La commission scolaire de Matane

Siège social: 505, avenue St-Jérôme,
Matane, comté de Matane, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné, Raymond Guité, directeur général, Bureau Administratif, 505, avenue Saint-Jérôme, Matane, comté de Matane, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, mardi, le 6 août 1974, pour l'achat de $269,000 d'obligations de la commission scolaire de Matane, comté de Matane, datées du 1er septembre 1974 et remboursables en série du 1er septembre 1975 au 1er septembre 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9½%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er septembre 1974.

The Matane School Board

Head Office: 505 St. Jérôme Avenue,
Matane, County of Matane, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Raymond Guité, Director-General, at the Administration Office, 505 St. Jérôme Avenue, Matane, County of Matane, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, August 6, 1974, for the purchase of a bond issue of $269,000 for the Matane School Board, County of Matane, dated September 1, 1974, and redeemable serially from September 1, 1975 to September 1, 1984 inclusive, with interest at a rate of not less than 9½%, nor more than 10½%, payable semiannually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from September 1, 1974.

Tableau d'amortissement — $269,000 — 10 ans

Date	Capital
01 09 1975	$19,000
01 09 1976	20,000
01 09 1977	22,500
01 09 1978	24,500
01 09 1979	26,500

La commission scolaire de Matane, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'Éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des Finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire de Matane s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er septembre 1974, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 11 juin 1962 — $49,100 — renouvellement d'emprunt; 14 juillet 1972 — $2,400 — frais de refinancement; 4 juin 1974 — $217,500 — dépenses d'immobilisations du 1er juillet 1966 au 30 juin 1973.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 6 août 1974, à 8.00 heures du soir, Bureau Administratif, 505, avenue Saint-Jérôme, Matane, comté de Matane, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Matane (Comté de Matane), ce 16 juillet 1974.

Le directeur général,
RAYMOND GUITÉ.

Bureau Administratif, 505, avenue Saint-Jérôme,
Matane, (Matane), Québec. G4W 3B8.
Telephone: 562-1780, code 418. 57926-o

Redemption table — $269,000 — 10 years

Date	Capital
01 09 1980	$29,000
01 09 1981	31,000
01 09 1982	34,500
01 09 1983	29,500
01 09 1984	32,500

The Matane School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Matane School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after September 1, 1974 without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: June 11, 1962 — $49,100 — loan renewal; July 14, 1972 — $2,400 — refinancing costs; June 4, 1974 — $217,500 — capital expenditure from July 1, 1966 to June 30, 1973.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Tuesday, August 6, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Administration Office, 505 St. Jérôme Avenue, Matane, County of Matane, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Matane (County of Matane), July 16, 1974.

RAYMOND GUITÉ,
Director-General.

Administration Office, 505 St. Jérôme Avenue,
Matane, (Matane), Québec. G4W 3B8.
Telephone: 562-1780, code 418. 57926

Vente par licitation

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Terrebonne

No 67,270. MARGARET H. BARNARD, veuve de K. Barnard, domiciliée en la province de Québec et demeurant au No 80, chemin Eardley, appartement 425, Aylmer, demanderesse, *vs* DAME MARINA ASSALY, épouse de David Barnard, domiciliée en la province de Québec et demeurant au No 73, rue Saint-Joseph, Saint-Sauveur-des-Monts, défenderesse.

Avis de vente par licitation

Suivant jugement de l'honorable Guy Mathieu, juge de la Cour Supérieure, daté du 17 mai 1974, l'immeuble ci-après désigné sera vendu par licitation conformément à la loi:

« Un emplacement situé à Morin Heights, dans le comté d'Argenteuil, comprenant la moitié sud-est du lot quarante-huit du Deuxième Rang (48 ptie s.e.) aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Morin, borné au nord-est par le lot quarante-sept du Deuxième Rang auxdits plan et livre de renvoi officiels, au sud-ouest par le lot quarante-neuf du Deuxième Rang auxdits plan et livre de renvoi officiels, et au sud-est par la ligne de division des Premier et Deuxième Rangs auxdits plan et livre de renvoi officiels, et au nord-ouest par le résidu dudit lot quarante-huit à une ligne commençant à un point situé sur la ligne entre ledit lot quarante-huit et ledit lot quarante-sept à mi-chemin entre les coins sud-est et nord-est dudit lot quarante-huit et tracée tout droit en travers dudit lot quarante-huit jusqu'à un point situé sur la ligne de division entre lesdits lots quarante-huit et quarante-neuf à mi-chemin entre les coins sud-ouest et nord-ouest dudit lot quarante-huit, ledit résidu dudit lot quarante-huit étant la propriété de Edward John Watchorn, ou représentants, et ayant une surface d'environ cinquante acres, plus ou moins. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté d'Argenteuil, situé à 430, rue Grâce, Lachute, MERCREDI, le VINGT ET UNIÈME jour d'AOÛT 1974, à QUATORZE heures.

Le shérif,
JEAN-LOUIS MUIR.

Saint-Jérôme, le 3 juillet 1974. 57925

Sale by Licitation

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Terrebonne

No. 67,270. MARGARET H. BARNARD, widow of K. Barnard, domiciled in the province of Québec and residing at No. 80 Eardley Road, Apt. 425, Aylmer, plaintiff, *vs* DAME MARINA ASSALY, wife of David Barnard, domiciled in the Province of Québec and residing at No. 73 St. Joseph Street, St. Sauveur-des-Monts, defendant.

Notice of sale by licitation

According to a judgment rendered by the Honourable Guy Mathieu, Judge of the Superior Court, and dated May 17, 1974, the immoveable hereinafter described will be sold by licitation in conformity with the law:

"An emplacement situated in Morin Heights, in the County of Argenteuil composed of the southeast half of lot forty-eight in the Second Range (48-S.E. pt.) on the official plan and book of reference for the Township of Morin, bounded to the northeast by lot forty-seven in the Second Range on the said official plan and book of reference, to the southwest by lot forty-nine in the Second Range on the said official plan and book of reference, and to the southeast by the line of division between the First and Second Ranges of the said official plan and book of reference, and to the northwest by the residue of the said lot forty-eight at a line commencing at a point on the boundary line between the said lot forty-eight and the said lot forty-seven midway between the southeast and northeast corners of the said lot forty-eight and drawn straight across the said lot forty-eight to a point on the boundary line between the said lots forty-eight and forty-nine midway between the southwest and northwest corners of the said lot forty-eight, the said residue of the said lot forty-eight being the property of Edward John Watchorn, or representatives, and having an area of approximately fifty acres, more or less."

To be sold at the County of Argenteuil Registry Office, located at 430 Grâce Street, Lachute, on WEDNESDAY, the TWENTY-FIRST day of AUGUST, 1974, at TWO o'clock in the afternoon.

JEAN-LOUIS MUIR,
Sheriff.

St. Jérôme, July 3, 1974. 57925-o

Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

Sheriff's Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BEDFORD

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Bedford

No 3410. REAL PARENT, cantonnier, domicilié et résidant à Adamsville, district de Bedford, demandeur, *vs* SHEFFORD LUMBER COMPANY LTD., corporation légalement constituée ayant son siège social à Granby, district de Bedford, demanderesse.

Une ferme sise et située dans le canton est de Farnham, P.Q. et composée des lots suivants, savoir: les lots numéros vingt-trois, vingt-deux, vingt et un, vingt, dix-neuf, dix-huit, dix-sept, seize, quinze, quatorze, treize, douze, onze, dix, neuf, huit, sept, six, cinq, quatre, trois, deux et un de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent trois (403-23-22-21-20-19-18-17-16-15-14-13-12-11-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1), et les lots numéros un, deux, trois, quatre et cinq de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent deux, (402-1-2-3-4-5), du cadastre officiel de la partie est du canton de Farnham.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Brome, à Knowlton, district de Bedford, MERCREDI, le QUATRIÈME jour de SEPTEMBRE mil neuf cent soixante-quatorze à DEUX heures de l'après-midi.

Cowansville, le 8 juillet 1974. *Le shérif,*
57899-o ANTOINE BOURASSA.

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de St-Hyacinthe

No 750-02-000030-74. JOSEPH GRÉGOIRE, résidant et domicilié R.R. No 1, Ste-Rosalie, comté de Johnson, district de St-Hyacinthe, demandeur; *vs* LES HÉRITIERS DE FEU CONRAD DONAIS, 1085, rue Desaulniers, St-Hyacinthe, district de St-Hyacinthe, défendeurs.

« Un terrain étant au cadastre de la paroisse de Ste-Cécile de Milton, comté de Shefford, sur le Cinquième Rang de Milton, étant partie du lot dix-huit D (ptie 18-D) mesurant cent pieds de largeur (100′) sur une profondeur de quatre-vingt-dix pieds (90′) mesure anglaise et plus ou moins, borné en front, ou une mesure de cent pieds (100′), par le chemin public; en profondeur et sur les trois autres côtés par partie du même lot, étant d'un côté un chemin de passage; sur l'autre côté une ligne passant à environ six pieds anglais du terrain de Claude Bernier, soit la largeur; à l'arrière par partie du même lot devant être incessament vendu à Lucien Hébert;

Avec construction y érigée, circonstances et dépendances ».

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Shefford, à Waterloo, district de Bedford, MERCREDI, le VINGT-HUITIÈME jour d'AOÛT, mil neuf cent soixante-quatorze, à DEUX heures de l'après-midi.

Cowansville, le 8 juillet 1974.

Le shérif,
57914-o ANTONIN BOURASSA.

BEDFORD

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Bedford

No. 3410. REAL PARENT, road-surveyor, domiciled and residing in Adamsville, District of Bedford, plaintiff, *vs* SHEFFORD LUMBER COMPANY LTD., a corporation legally incorporated and having its head office in Granby, District of Bedford, defendant.

A farm lying and situate in the County of Farnham-East, P.Q. and comprised of the following lots, to wit: lots numbers twenty-three, twenty-two, twenty-one, twenty, nineteen, eighteen, seventeen, sixteen, fifteen, fourteen, thirteen, twelve, eleven, ten, nine, eight, seven, six, five, four, three, two and one of the official subdivision of original lot number four hundred and three (403-23-22-21-20-19-18-17-16-15-14-13-12-11-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1), and lots numbers one, two, three, four and five of the official subdivision of the original lot number four hundred and two, (402-1-2-3-4-5), of the official cadastre of the East section of the County of Farnham.

To be sold at the Brome Registry Office, in Knowlton, District of Bedford, on WEDNESDAY, the FOURTEENTH day of SEPTEMBER, one thousand nine hundred and seventy-four at TWO o'clock in the afternoon.

Cowansville, July 8, 1974. ANTOINE BOURASSA,
57899 *Sheriff.*

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of St. Hyacinthe

No. 750-02-000030-74. JOSEPH GRÉGOIRE domiciled and residing at R.R. No. 1, Ste. Rosalie, County of Johnson, District of St. Hyacinthe, plaintiff, *versus* THE HEIRS OF THE LATE CONRAD DONAIS, 1085 Desaulniers Street, St. Hyacinthe, District of St. Hyacinthe, defendants.

"A piece of land on the cadastre for the Parish of Ste. Cécile-de-Milton, County of Shefford in the Fifth Range of Milton, being part of lot eighteen D (pt. 18-D), measuring one hundred feet in width (100′) by a depth of ninety feet (90′), English measure and more or less, bounded in front, or over a distance of one hundred feet (100′), by the public road; in depth and on the other three sides by part of same lot, being on one side a passageway; on the other side, a line lying approximately six English feet from the piece of land belonging to Claude Bernier, that is the width; in the rear by part of the same lot, which is to be sold forthwith to Lucien Hébert;

With the building erected thereon, appurtenances and dependencies.

To be sold at the Shefford Registry Office, in Waterloo, District of Bedford, on WEDNESDAY, the TWENTY-EIGHTH day of AUGUST, one thousand nine hundred seventy-four, at TWO o'clock in the afternoon.

Cowansville, July 8, 1974.

ANTONIN BOURASSA,
57914 *Sheriff.*

DRUMMOND

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Drummond

Bref No 2499. { LAURENTIDE ACCEPTANCE CORPORATION, corporation légalement constituée ayant place d'affaires à 422, rue Lindsay, Drummondville, demanderesse, *vs* CONSTANTINO TRIMOULIARIS, adresse inconnue, défendeur.

Désignation:

« Une terre connue et désignée comme étant partie du lot numéro cinq cent quatorze (ptie 514) du cadastre officiel du Canton de Wickham, mesurant deux arpents et quart de largeur et vingt-huit arpents de profondeur, bornée d'un côté par la terre ci-après désignée et de l'autre côté par la terre de Damien Béchard, en front par le chemin du 10e rang et à l'autre bout par la terre de Julien Ménard;

Une terre connue et désignée comme étant partie du lot numéro cinq cent quatorze (ptie 514) du cadastre officiel du Canton de Wickham ladite terre étant le quart sud-est dudit lot et mesurant deux arpents et quart de largeur et vingt-huit arpents de profondeur et étant bornée au sud-est par Joseph Boileau, de l'autre côté par la terre ci-dessus désignée. »

Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Drummond, Palais de Justice, Drummondville, JEUDI, le VINGT-NEUVIÈME jour d'AOÛT 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
STEPHEN DOLAN.

Bureau du Shérif,
Drummondville, le 5 juillet 1974.

57885-o

DRUMMOND

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Drummond

Writ No. 2499. { LAURENTIDE ACCEPTANCE CORPORATION, a corporation legally incorporated having a place of business at 422 Lindsay Street, Drummondville, plaintiff, *vs* CONSTANTINO TRIMOULIARIS, unknown address, defendant.

Description:

"A farm known and described as being part of lot number five hundred fourteen (pt. 514) on the official cadastre for the Township of Wickham, measuring two and a quarter *arpents* in width and twenty-eight *arpents* in depth, bounded on one side by the farm hereinafter described and on the other side by the farm belonging to Damien Béchard, in front by the 10th Range Road and at the other end by the farm belonging to Julien Ménard;

A farm known and described as being part of lot number five hundred fourteen (pt. 514) on the official cadastre for the Township of Wickham, said farm being the southeast quarter of said lot and measuring two and a quarter *arpents* in width and twenty-eight *arpents* in depth and being bounded on the southeast by Joseph Boileau, on the other side by the farm hereinabove described."

With the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

To be sold at the Drummond Division Registry Office, in the Court House of Drummondville, on THURSDAY, the TWENTY-NINTH day of AUGUST, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

STEPHEN DOLAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Drummondville, July 5, 1974.

57885

HAUTERIVE

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Hauterive

No 05-000065-74. { ROLAND PARE, demandeur, *vs* JEAN PHILIPPE ST-GELAIS, défendeur, DAME THERESE RIOUX, mis en cause.

« Les subdivisions 70 et 71 du lot originaire 4 du rang 1 aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel du canton Ragueneau, village de Chute-aux-outardes, comté de Saguenay, portant le numéro civique 274, rue Vallilée, Chute-aux-outardes. »

Pour être vendu au bureau du registrateur de la première division d'enregistrement de Saguenay, au Palais de Justice de Baie-Comeau, MARDI, le VINGTIÈME jour du mois d'AOÛT 1974, à DIX heures et trente de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
CHARLOTTE BERGERON.

Bureau du Shérif adjoint,
Baie-Comeau.

57886-o

HAUTERIVE

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Hauterive

No. 05-000065-74. { ROLAND PARE, plaintiff, *vs* JEAN PHILIPPE ST-GELAIS, defendant, MRS. THERESE RIOUX, *mis en cause.*

"Subdivisions 70 and 71 of original lot 4 in Range 1 on the plan and in the book of reference of the official cadastre for the Township of Ragueneau, Village of Chute-aux-outardes, County of Saguenay, bearing civic number 274 Vallilée Street, Chute-aux-outardes."

To be sold at the Office of the Registrar of the First Registration Division of Saguenay, in the Court House of Baie-Comeau, on TUESDAY, the TWENTIETH day of AUGUST, 1974, at TEN-THIRTY o'clock in the forenoon.

CHARLOTTE BERGERON,
Assistant Sheriff.

Assistant Sheriff's Office,
Baie-Comeau.

57886

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 787,439. FABIEN BOILEAU, entrepreneur, des cité et district de Montréal, demandeur, *vs* RICHARD MATHIEU, bibliothécaire, et JEAN HACKER, manufacturier, tous deux des cité et district de Montréal, défendeurs, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Montcalm, mis en cause.

« Un emplacement situé à Rawdon, connu et désigné comme étant une partie du lot seize *b* (Ptie 16*b*) rang huit, Canton de Rawdon, tel que présentement clôturé, mesurant cent cinquante pieds de largeur (150′) par environ quatre cent vingt pieds de longueur (420′), mesure anglaise, la longueur comprenant tout le terrain entre un chemin privé et la propriété de Jean Pontbriand et borné comme suit: d'un côté par la propriété de Robert Pontbriand, d'un autre côté par la propriété de Samuel Blagrave ou représentants, à un bout au nord-ouest par un chemin privé et au sud-est par la propriété de Jean Pontbriand, avec bâtisse dessus érigée, et avec droit de passage.

Un emplacement situé à Rawdon, mesurant cent pieds de largeur par environ quatre cents pieds de profondeur (100′ x 400′) ladite profondeur comprenant tout le terrain entre un chemin projeté et un ruisseau à son bout nord-est et étant connu et désigné partie du lot numéro seize *b* (Ptie 16*b*) rang huit, Canton de Rawdon, et borné comme suit: en front au sud-ouest par un chemin projeté, en arrière, au nord-est par un ruisseau, d'un côté au nord-ouest par la propriété de Samuel Blagrave ou représentants et de l'autre côté par la propriété de Gatineau Power Company ou représentants, avec bâtisse dessus y érigée et droit de passage. »

Pour être vendus au bureau de la division d'enregistrement de Montcalm, à Ste-Julienne, district de Joliette, MARDI, le DIXIÈME jour de SEPTEMBRE 1974, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
GINETTE MALO.

Bureau du Shérif,
Joliette, le 10 juillet 1974.

57909-o

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 787,439. FABIEN BOILEAU, contractor, of the City and District of Montreal, plaintiff, *vs* RICHARD MATHIEU, librarian, and JEAN HACKER, manufacturer, both of the City and District of Montreal, defendants, and THE REGISTRAR for the Montcalm Registration Division, *mis en cause.*

"An emplacement located in Rawdon, known and described as being a part of lot sixteen *b* (Pt. 16*b*) in Range Eight, Township of Rawdon, as presently fenced off, measuring one hundred fifty feet in width (150′) by approximately four hundred twenty feet in length (420′), English measure, the length comprising all of that piece of land located between a private road and the property of Jean Pontbriand and bounded as follows: on one side by the property of Robert Pontbriand, on another side by the property of Samuel Blagrave or representatives, at one end on the northwest by a private road and on the southeast by the property of Jean Pontbriand, with the building erected thereon, and with a right of way.

An emplacement located in Rawdon, measuring one hundred feet in width by approximately four hundred feet in depth (100′ x 400′), the said depth comprising all of that piece of land located between a proposed road and a brook at its northeast end and known and described as a part of lot number sixteen *b* (Pt. 16*b*), Range Eight, Township of Rawdon, and bounded as follows: in front on the southwest by a proposed road, in the rear, on the northeast, by a brook, on one side on the northwest by the property of Samuel Blagrave or representatives, and on the other side by the property of Gatineau Power Company or representatives, with the building erected thereon and a right of way."

To be sold at the Office of the Montcalm Registration Division, in Ste. Julienne, District of Joliette, on TUESDAY, the TENTH day of SEPTEMBER, 1974, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

GINETTE MALO,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Joliette, July 10, 1974.

57909

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province of Québec
Cour Provinciale — District de Kamouraska

No 5763. EDGAR BÉLANGER, rentier, domicilié et résidant à St-Antonin, demandeur, *vs* BENOÎT LEVESQUE et DAME THÉRÈSE LEVESQUE, autrefois de St-Antonin et maintenant domicilié et résidant à 169, Hayward, Rivière-du-Loup, défendeurs.

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Kamouraska

No. 5763. EDGAR BÉLANGER, annuitant, domiciled and residing at St. Antonin, plaintiff, *vs* BENOÎT LEVESQUE and MRS. THÉRÈSE LEVESQUE, previously of St. Antonin and presently domiciled and residing at 169 Hayward, Rivière-du-Loup, defendants.

« Un terrain contenant cent quarante-deux pieds de front, est-ouest, sur deux cent dix pieds de profondeur, mesure anglaise, borné au nord au chemin public au sud et à l'ouest au vendeur et à l'est à Réjean Caron, lequel terrain fait partie des numéros six-C et sept-A (P. 6-C et 7-A) rang sud-ouest chemin neuf de Témiscouata, paroisse St-Antonin avec bâtisses, dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement division de Témiscouata, situé à 65A, rue Iberville, Rivière-du-Loup, le VINGT ET UNIÈME jour d'AOÛT 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
MAURICE MORIN.

Bureau du Shérif,
Rivière-du-Loup, ce 9 juillet 1974. 57910-o

"A lot measuring one hundred forty-two feet in front, east-west, by two hundred and ten feet in depth, English measure, bounded on the north by a public road, on the south and on the west by the property of the vendor, and on the east by Réjean Caron. Said lot is part of lots numbers six-C and seven-A (6-C and 7-A) Southwest Range, Road Nine, Témiscouata, Parish of St. Antonin, with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Registry Office of the Témiscouata Division, 65A Iberville Street, Rivière-du-Loup, on the TWENTY-FIRST day of AUGUST, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

MAURICE MORIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Rivière-du-Loup, July 9, 1974. 57910

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-012494-73. { CAISSE POPULAIRE UKRAINIENNE DE MONTRÉAL, corporation ayant sa principale

place d'affaires au 120 Duluth Est, dans les cité et district de Montréal, demanderesse, *vs* ADOLF KLOETI, résidant et domicilié à R.R. No 2, Clarenceville, district de Bedford, défendeur.

« Un emplacement ayant front sur la rue Beaumont, en la Ville de Montréal, connu et désigné comme étant le lot numéro quatre-vingt-quinze de la resubdivision du lot numéro vingt-six de la subdivision officielle du lot originaire numéro douze (12-26-95) aux plan et livre de renvoi officiels du Village Incorporé de la Côte St-Louis.

Avec toutes les circonstances, dépendances et toutes les bâtisses dessus construites et nommément une maison portant les numéros civiques 79 à 89 de ladite rue Beaumont.

Tel que le tout se trouve actuellement, avec tous les droits y attachés, sans exception ni réserve.

Pour être vendu au bureau du Shérif, au Palais de Justice, en la Ville de Montréal, 10 est, rue Craig, 10e étage, chambre 56, le VINGT-DEUXIÈME jour du mois d'AOÛT 1974, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, le 10 juillet 1974. 57912-o

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 02-045903-73
18-000778-747. { CAISSE POPULAIRE DE ST-HUBERT, société régie par la Loi des syndicats coopératifs et ayant une place

d'affaires au 2000, rue Coderre, à Saint-Hubert, district de Montréal, demanderesse, *vs* ROSAIRE DEMERS, domicilié et demeurant au 3920, rue Adelaide à Saint-Hubert, district de Montréal, défendeur.

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-012494-73. { CAISSE POPULAIRE UKRAINIENNE DE MONTREAL, a corporation having its principal

place of business at 120 Duluth East, in the City and District of Montreal, plaintiff, *versus* ADOLF KLOETI, residing and domiciled at R.R. No. 2, Clarenceville, District of Bedford, defendant.

"An emplacement fronting on Beaumont Street in the City of Montreal, known and described as being lot number ninety-five of the resubdivision of lot number twenty-six of the official subdivision of original lot number twelve (12-26-95) on the official plan and in the book of reference of the Incorporated Village of Côte St. Louis.

With all appurtenances, dependencies and buildings constructed thereon and particularly a house bearing civic numbers 79 to 89 on said Beaumont Street.

As the whole now subsists, with all rights attached, without exception or reservation.

To be sold at the Sheriff's Office, Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th floor, Room 56, on the TWENTY-SECOND day of AUGUST, 1974, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, July 10, 1974. 57912

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Montreal

No. 02-045903-73
18-000778-747. { CAISSE POPULAIRE DE ST-HUBERT, an association governed by the Cooperative Syndicates Act and having a

place of business at 2000 Coderre Street, in St. Hubert, District of Montreal, plaintiff, *vs* ROSAIRE DEMERS, domiciled and residing at 3920 Adelaide Street in St. Hubert, District of Montreal, defendant.

« Un emplacement ayant front sur la rue Adelaide à St-Hubert, connu et désigné comme étant la demi (½) partie sud-ouest du lot numéro soixante-dix de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent trente-quatre (134-70-½ Ptie) au cadastre de la paroisse de St-Hubert, division d'enregistrement de Chambly; mesurant cinquante pieds (50′) de largeur sur cent pieds (100′) de profondeur; borné en front au sud-est par la rue Adelaide, en arrière au nord-ouest par le lot numéro 134-274, d'un côté au nord-est par le résidu dudit lot numéro 134-70, de l'autre côté au sud-ouest par le lot numéro 134-69.

Avec maison dessus construite et portant le numéro civique 3920, rue Adelaide à St-Hubert. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, 201, Place Charles Lemoyne, Edifice Montval, à Longueuil, P.Q., le VINGTIÈME jour du mois d'AOÛT 1974, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, 9 juillet 1974.

Le shérif adjoint,
JACQUES MOREL.
57911-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Montréal

No 02-026 922-73. { ARCHAMBAULT LE-BLANC INC., corporation légalement constituée ayant

sa principale place d'affaires dans les ville et district de Montréal, demanderesse, *vs* DAME M. KRAUS, domiciliée dans les ville et district de Montréal, défenderesse.

« Un emplacement ayant front sur la rue St-Roch, dans la ville de Montréal, mesurant trente-deux pieds de largeur sur quatre-vingt-douze pieds de profondeur et composé de:

a) la partie nord-est de la subdivision quatre cent trente-quatre du lot originaire numéro six cent trente-huit (638-N.E. Ptie 434) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Laurent, mesurant deux pieds et sept dixièmes de largeur sur quatre-vingt-douze pieds de profondeur et bornée en front au nord-ouest par la rue St-Roch, en arrière au sud-est par le lot numéro 638-435 et de l'autre côté au sud-ouest par le résidu du lot numero 638-434.

b) la subdivision quatre cent trente-cinq dudit lot originaire numéro six cent trente-huit (638-435) auxdits plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Laurent, mesurant vingt-neuf pieds et trois dixièmes de largeur en front et en arrière selon les mesures prises sur le terrain par Y. Ethier, A.G. comme il appert du relevé en date du 24 mars, 1954, et vingt-neuf pieds de largeur en arrière suivant le plan officiel.

Avec l'immeuble de trois étages en briques et en béton y érigé portant le numéro civique 544, rue Saint-Roch.

Sujet à une servitude de droit de vue pour l'emplacement voisin situé au sud-ouest comme il a été établi dans un acte d'emprunt enregistré sous le numéro 1066287.

"An emplacement fronting on Adelaide Street in St. Hubert, known and described as being the southwest half (½) of lot number seventy of the official subdivision of original lot number one hundred and thirty-four (134-70-½) Pt. on the cadastre for the Parish of St. Hubert, Chambly Registration Division; measuring fifty feet (50′) in width by one hundred feet (100′) in depth; bounded in front, on the southeast, by Adelaide Street, in the rear, on the northwest by lot number 134-274, on one side to the northeast by the remainder of the said lot number 134-70, on the other side to the southwest by lot number 134-69.

With a house built thereon and bearing civic number 3920 Adelaide Street in St. Hubert."

To be sold in the County of Chambly Registry Office, 201 Charles Lemoyne Place, Montval Building, in Longueuil, P.Q., the TWENTIETH day of the month of AUGUST, 1974, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, July 9, 1974.

JACQUES MOREL,
Assistant Sheriff.
57911

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Montreal

No. 02-026 922-73. { ARCHAMBAULT LE-BLANC INC., a corporation legally incorporated having

its principal place of business in the City and District of Montreal, plaintiff, *vs* MRS. M. KRAUS, domiciled in the City and District of Montreal, defendant.

"An emplacement fronting on St. Roch Street, in the City of Montreal, measuring thirty-two feet in width by a depth of ninety-two feet and composed of:

(*a*) of the northeast part of subdivision four hundred and thirty-four of original lot number six hundred and thirty-eight (638-N.E. Pt. 434) on the official plan and book of reference of the Parish of St. Laurent, measuring two feet and seven tenths of a foot in width by ninety-two feet in depth and bounded in front to the northwest by St. Roch Street, in rear to the southeast by lot number 638-435 and on the other side to the southwest by the residue of lot number 638-434.

(*b*) of subdivision four hundred and thirty-five of said original lot number six hundred and thirty-eight (638-435) on said official plan and book of reference of the Parish of St. Laurent, measuring twenty-nine feet and three tenths of a foot in width and in rear according to the measurements taken on the ground by Y. Ethier, Q.L.S. as appears by survey dated March 24, 1954, and twenty-nine feet in witdh and in rear according to the Official Plan.

With the three-storey brick and concrete block apartment building thereon erected bearing civic number 544 Saint-Roch Street.

Subject to the servitude of right of view in favour of the adjoining emplacement to the southwest as established in Deed of Loan registered under the number 1066287.

Avec ces droits en commun avec d'autres parties y ayant droit sur une ruelle située à l'arrière et connue comme étant la subdivision quatre cent trente-deux et quatre cent trente-six dudit lot numéro (638-432 et 436).

Toutes les dimensions ci-dessus indiquées sont en mesures anglaises, et plus ou moins.

Telle que la propriété se trouve présentement avec tous ses droits, membres et circonstances y appartenant, sans exception ni réserve d'aucune sorte. »

Pour être vendu au bureau du Shérif, au Palais de Justice de Montréal, 10, rue Craig est, 10e étage, chambre 56, le VINGTIÈME jour du mois d'AOÛT 1974, à ONZE heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, le 9 juillet 1974.

Le shérif adjoint,
JACQUES MOREL.
57915

With such rights in common with others having rights therein in the lane in rear known as subdivision four hundred and thirty-two and four hundred and thirty-six of said lot number (638-432 and 436).

All the above measurements are English measure, and more or less.

As the said property now subsists, with all its rights, members and appurtenances thereunto belonging, without exception or reserve of any kind."

To be sold at the Sheriff's Office Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th Floor, Room 56, on the TWENTIETH day of AUGUST 1974, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, July 9th, 1974.

JACQUES MOREL,
Assistant Sheriff.
57915-o

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir:
Cour Provinciale,
No 200-02-002735-746.

LA CIE H. FORTIER LTÉE, corps politique légalement constitué ayant sa place d'affaires au 2680 rue Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy, district de Québec, *contre* JEAN MARIE BÉDARD, commerçant, faisant affaires au 173 St-Ambroise, Québec, district de Québec sous la raison Sociale de « Buffet St-Ambroise ».

« Un immeuble connu et désigné comme étant la redivision trois de la subdivision quatre-vingt-quatorze, du lot originaire numéro trois (lot 3-94-3) du cadastre officiel pour la paroisse de Notre-Dame-des-Anges, division d'enregistrement de Québec, avec bâtisse dessus construite, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau du Shérif, Palais de Justice, Québec, le VINGT-TROISIÈME jour d'AOÛT 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adoint,
Bureau du Shérif,
Québec, le 15 juillet 1974.

RAYMOND HAINS.
57916-o

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir:
Cour Supérieure,
No 200-05-000510-748.

TRUST GENERAL DU CANADA, cie de fiducie, légalement constituée, ayant son siège social en la cité de Montréal et une succursale à 1091, Chemin St-Louis, Québec, *contre* BERNARD GRAVEL, entrepreneur, domicilié à 1440, rue Champlain, Ancienne-Lorette, P.Q.

« Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision soixante du lot originaire deux cent cinquante huit (258-60), du cadastre officiel pour la paroisse de l'Ancienne-Lorette, division d'enregistrement de Québec, le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, immeuble portant l'adresse civique 1461, rue Champlain, Ancienne-Lorette. »

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit:
Provincial Court,
No. 200-02-002735-746.

LA CIE H. FORTIER LTÉE, a body politic, legally incorporated, having its place of business at 2680 Dalton Street, Parc Colbert, Ste. Foy, District of Québec, *versus* JEAN MARIE BÉDARD, merchant, carrying on business at 173 St. Ambroise, Québec, District of Québec, under the trade name of "Buffet St-Ambroise".

"An immoveable known and described as being redivision three of subdivision ninety-four of original lot number three (lot 3-94-3) on the official cadastre for the parish of Notre-Dame-des-Anges, Québec Registration Division, with the building erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Sheriff's Office, in the Court House, Québec, on the TWENTY-THIRD day of AUGUST, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Sheriff's Office,
Québec, July 15, 1974.

Assistant Sheriff.
57916

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit:
Superior Court,
No. 200-05-000510-748.

GENERAL TRUST OF CANADA, a legally incorporated trust company, having its head office located in the City of Montreal and a branch at 1091 St. Louis Road, Québec, *versus* BERNARD GRAVEL, contractor, domiciled at 1440 Champlain Street, Ancienne-Lorette, P.Q.

"An immoveable known and described as being subdivision sixty of original lot two hundred fifty-eight (258-60) on the official cadastre for the Parish of L'Ancienne-Lorette, Québec Registration Division, the whole with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies, said immoveable bearing the following civic address: 1461 Champlain Street, Ancienne-Lorette."

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le VINGT-TROISIÈME jour d'AOÛT 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 15 juillet 1974. 57919-o

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir:
Cour Provinciale,
No 200-02-000403-743.

CLAUDE MIVILLE INC., corporation legalement constituée, ayant une place d'affaires au 4820, 5e Avenue Est, Charlesbourg, P.Q., *vs* PIED CARRE INC., corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 1815, Boulevard Masson, Les Saules, district de Québec.

Veuillez prendre avis que dans la *Gazette Officielle* du 6 juillet 1974, et concernant la cause ci-haut mentionnée, que le lot ci-dessous désigné a eté omis, à savoir:

« Le lot 52–61 partie du cadastre officiel de la paroisse de l'Ancienne-Lorette, le tout avec bâtisses ci-dessus construites, circonstances et dépendances, ledit immeuble portant les numéros civiques 1805–1815 et 1825 du Boulevard Masson, Les Saules, district de Québec. »

Ce dit lot sera vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, P.Q. le VINGTIÈME jour du mois d'AOÛT 1974 à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 16 juillet 1974. 57924-o

To be sold at the Québec Registry Office, 116 St. Pierre Street, Québec, on the TWENTY-THIRD day of AUGUST, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, July 15, 1974. 57919

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit:
Provincial Court,
No. 200-02-000403-743.

CLAUDE MIVILLE INC., a corporation legally incorporated, having a place of business at 4820 – 5th Avenue East, Charlesbourg, P.Q. *vs* PIED CARRE INC., a corporation legally incorporated, having a place of business at 1815 Masson Boulevard, Les Saules, District of Québec.

Notice is given that in the notice published in the *Québec Official Gazette* dated July 6, 1974, respecting the case hereinabove mentioned, the lot hereinafter described was omitted, to wit:

"Lot 52–61 part of the official cadastre for the Parish of Ancienne-Lorette, the whole with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies, the said immoveable bearing civic numbers 1805-1815 and 1825 of Masson Boulevard, Les Saules, District of Québec."

The said lot will be sold at the Québec Registry Office, 116 St. Pierre Street, Québec, P.Q. on the TWENTIETH day of AUGUST, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, July 16, 1974. 57924

SAINT-FRANÇOIS

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de St-François

No 450-05-000153-74

LES FERMES ROGEAU INC., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires au 2005 de la rue Queen à Sherbrooke, district de St-François, demanderesse, *vs* DUBO INC., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires au 6 de la rue Wellington à Sherbrooke, district de St-François, défenderesse et LE REGISTRATEUR du bureau d'enregistrement de Sherbrooke et SUCCESSION de l'honorable Jacob Nicol, mis en cause.

Description des immeubles

« 1. *a*) Partie non subdivisée du lot 26-1 aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton d'Orford:

De figure irrégulière, borné vers le nord par le lot 6-3-1, par des parties non subdivisées du lot 6-3 et une partie non subdivisée du lot 6, vers l'est par une partie non subdivisée du lot 5, vers le sud par une partie non

SAINT-FRANÇOIS

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of St. François

No. 450-05-000153-74

LES FERMES ROGEAU INC., a corporation legally incorporated, having its principal place of business at 2005 Queen Street in Sherbrooke, District of St. François, plaintiff, *vs* DUBO INC., a corporation legally incorporated, having its principal place of business at 6 Wellington Street in Sherbrooke, District of St-François, defendant and THE REGISTRAR for the Sherbrooke registry office and THE ESTATE of the Honourable Jacob Nicol, *mis en cause.*

Description of the immoveables

"1. (*a*) Non subdivided part of lot 26-1 on the official plan and in the book of reference for the Township of Orford:

Of irregular configuration, bounded towards the north by lot 6-3-1, by non subdivided parts of lot 6-3 and a non subdivided part of lot 6, towards the east by a non subdivided part of lot 5, towards the south by a non

subdivisée du lot 26-2 décrite au paragraphe 2. *a*, vers le sud-ouest par une partie non subdivisée du lot 26-1 réserve de deux cent cinquante pieds (250′) par la Cité de Sherbrooke pour le Boulevard Jacques-Cartier; mesurant mille huit cent quatre-vingts pieds et trois dixièmes (1,880.3) dans sa ligne nord, neuf cent cinquante-deux pieds (952′) dans sa ligne est, mille deux cent soixante-quatorze pieds et quatre dixièmes (1,274.4) dans sa ligne sud, mille cent cinquante-cinq pieds (1,155) dans sa ligne sud-ouest; contenant en superficie trente-quatre acres et huit dixièmes, mesure anglaise (34.8 ac.).

b) Partie non subdivisée du lot 26-1 aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton d'Orford:

De figure irrégulière, borné vers le nord par une partie du lot 6-1 et une partie non subdivisée du lot 6-3, vers le nord-est par une partie non subdivisée du lot 26-1 réserve de deux cent cinquante pieds (250′) par la Cité de Sherbrooke pour le Boulevard Jacques-Cartier, vers le sud par une partie non subdivisée du lot 26-2, vers l'ouest par le lot 26-3; mesurant deux cent quatre-vingt-huit pieds et deux dixièmes (288.2′) dans sa ligne nord, mille cent soixante pieds (1,160′) dans sa ligne nord-est, huit cent quatre-vingt-dix pieds et un dixième (890.1′) dans sa ligne sud, neuf cent quatre-vingt-deux pieds (982′) dans sa ligne ouest; contenant en superficie treize acres et trois dixièmes. Mesure anglaise (13.3 ac.).

2. *a*) Partie non subdivisée du lot 26-2 aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton d'Orford.

De figure triangulaire, borné vers le nord par une partie non subdivisée du lot 26-1 décrite au paragraphe 1. *a*, vers le sud par une partie non subdivisée du lot 26-2, appartenant à Dubo Inc., vers le sud-ouest par une partie non subdivisée du lot 26-2, réserve de deux cent cinquante pieds (250′) par la Cité de Sherbrooke pour le Boulevard Jacques-Cartier; mesurant mille deux cent soixante-quatorze pieds et quatre dixièmes (1,274.4) dans sa ligne nord, mille deux cent soixante-trois pieds et six dixièmes (1,263.6) dans sa ligne sud, vingt et un pieds et deux dixièmes (21.2′) dans sa ligne sud-ouest; contenant en superficie onze mille cinq cent quatre-vingt-douze pieds carrés. Mesure anglaise (11,592 pi. car.).

b) Partie non subdivisée du lot 26-2 aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton d'Orford:

De figure irrégulière, borné vers le nord par une partie non subdivisée du lot 26-1 décrite ci-dessus au paragraphe 1. *b*, vers le nord-est par une partie non subdivisée du lot 26-2, réserve de deux cent cinquante pieds (250′) par la Cité de Sherbrooke pour le boulevard Jacques-Cartier, vers le sud par une partie non subdivisée du lot 27, vers l'ouest par le lot 26-4; mesurant huit cent quatre-vingt-dix pieds et un dixième (890-1′) dans sa ligne nord, mille cent trente pieds (1,130′) dans sa ligne nord-est, mille quatre cent cinquante-huit pieds et six dixièmes (1,458.6′) dans sa ligne sud, neuf

subdivided part of lot 26-2 described in paragraph 2. *a*, towards the southwest by a non subdivided part of lot 26-1 a reservation of two hundred fifty feet (250′) made by the City of Sherbrooke for Jacques-Cartier Boulevard; measuring one thousand eight hundred eighty and three tenths feet (1,880.3′) on its north line, nine hundred fifty-two feet (952′) on its east line, one thousand two hundred seventy-four and four-tenths feet (1,274.4′) on its south line, one thousand one hundred fifty-five feet (1,155′) on its southwest line; covering an area of thirty-four and eight-tenths acres, English measure (34.8 acres).

(*b*) Non subdivided part of lot 26-1 on the official plan and in the book of reference for the Township of Orford:

Of irregular configuration, bounded towards the north by part of lot 6-1 and a non subdivided part of lot 6-3, towards the northeast by a non subdivided part of lot 26-1 reservation of two hundred fifty feet (250′) made by the City of Sherbrooke for Jacques-Cartier Boulevard, towards the south by a non subdivided part of lot 26-2, towards the west by lot 26-3; measuring two hundred eighty-eight and two-tenths feet (288.2′) on its north line, one thousand one hundred sixty feet (1,160′) on its northeast line, eight hundred ninety and one-tenth feet (890.1′) on its south line, nine hundred eighty-two feet (982) on its west line; covering an area of thirteen and three-tenths acres. English measure (13.3 acres).

2. (*a*) Non subdivided part of lot 26-2 on the official plan and in the book of reference for the Township of Orford.

Of triangular configuration, bounded towards the north by a non subdivided part of lot 26-1 described hereinabove in paragraph 1 *a*. towards the south by a non subdivided part of lot 26-2, belonging to Dubo Inc., towards the southwest by a non subdivided part of lot 26-2, reservation of two hundred fifty feet (250′) made by the City of Sherbrooke for Jacques-Cartier Boulevard; measuring one thousand two hundred seventy-four and four-tenths feet (1,274.4′) on its north line, one thousand two hundred sixty-three and six-tenths feet (1,263.6′) on its south line, twenty-one and two-tenths feet (21.2′) on its southwest line; covering an area of eleven thousand five hundred ninety-two square feet. English measure (11,592 sq. ft.).

(*b*) Non subdivided part of lot 26-2 on the official plan and in the book of reference for the Township of Orford:

Of irregular configuration, bounded towards the north by a non subdivided part of lot 26-1 described hereinabove in paragraph 1. *b*, towards the northeast by a non subdivided part of lot 26-2, reservation of two hundred fifty feet (250′) made by the City of Sherbrooke for Jacques-Cartier Boulevard, towards the south by a non subdivided part of lot 27, towards the west by lot 26-4; measuring eight hundred ninety and one-tenth feet (890.1′) on its north line, one thousand one hundred thirty feet (1,130′) on its northeast line, one thousand four hundred fifty-eight and six-tenths feet (1,458.6′)

cent quatre-vingt-onze pieds (991′) dans sa ligne ouest; contenant en superficie vingt-six acres et sept dixièmes. Mesure anglaise (26.7 ac.). »

Pour être vendus en bloc au bureau du shérif, Palais de justice, 191, rue Palais, Sherbrooke, Qué., MARDI, le VINGTIÈME jour d'AOÛT 1974, à DIX heures de la matinée.

Le shérif adjoint,
JEAN-GUY BISSON.

Bureau du Shérif,
Sherbrooke, Qué., ce 10 juillet 1974. 57898-0

on its south line, nine hundred ninety-one feet (991′) on its west line; covering an area of twenty-six and seven-tenths acres. English measure (26.7 acres)."

To be sold "en bloc" at the Sheriff's Office, Court House, 191 Palais Street, Sherbrooke, Qué., on TUESDAY, the TWENTIETH day of AUGUST, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

JEAN-GUY BISSON,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Sherbrooke, Québec, July 10, 1974. 57988

INDEX No 29

Partie I: avis juridiques — *Part I:* Juridical notices

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES — *COOPERATIVE ASSOCIATIONS*

Club coopératif de consommation de Plessisville (*Formation*) 5152
Magasin Co-op d'Asbestos (*Règl.-Bylaws*) 5152

AVIS DIVERS — *MISCELLANEOUS NOTICES*

Estate of Everton Aubry Smith (*Benefit of Inventory*) 5182
Fondation diocésaine Ignace Bourget (Montréal) (*L.P.*) 5182
Frères des écoles chrétiennes de Longueuil (Les) (*Dissolution*) 5181
Habitation d'Angoulème inc. (*L.P.*) (*Correction*) 5182
Parish of St. Jean-Vianney in Longueuil (*Limits changed*) 5181
Parish of St. Josaphat, Town of Lemoyne (*Limits changed*) 5182
Paroisse Saint-Jean-Vianney de Longueuil (*Modification des limites*) 5181
Paroisse Saint-Josaphat, de Ville Lemoyne (*Modification des limites*) 5182
Succession Everton Aubry Smith (*Bénéfice d'inventaire*) 5182

CHANGEMENT DE NOM — Loi du — *CHANGE OF NAME ACT*

Accordés: — *Granted:*

Arseneault, Jean 5183
Bruhn, Karl Ludwig Arnold 5183
Cyr, Joseph Pierre Alain 5183
Deveaux, Mary Magdalen Leona 5183
Hébert, Pierre 5183
Kates, Barry Robert 5183
Kunetzky, Marline 5184
Lajoie, Joseph Yves Normand 5184
Liebman, Chaim Howard 5184
Rollock, Courtney Fitzgerald 5184
Singer, Mark Brian Epstein 5184
Tremblay, Joseph Léonce Germain 5184

Demandes: — *Applications:*

Abrams, Howard Leonard 5178
Alie, Jacques 5181
Beaudet, Joseph Célestin Marc-André 5177
Bouslimi, Rachid 5178
Constantineau, Roger Pierre 5178
Gaboriau, Lucille 5178
Girard, Alain 5180
Girard, Lorraine 5180
Jean, Marie Rosaria 5180
Khafif, Elie 5178
Khafif, Moïse 5178
Leclerc, Jean-Baptiste, Jean-Marie 5179
Masson, Marie Alma Julienne 5180
Mechaly, Nissim 5179
Perillard, Marie Yvonne Lucille 5180
Rabinovitch, Mortie Joseph 5179
Roy, Joseph Rudolphe Daze 5181
Strulovitch, Arnold 5179

CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT — ***SAVINGS AND CREDIT UNIONS***

Caisse populaire, de La Tuque, Que. (La) (*Mod. terr.*) 5185
Caisse populaire La Tuque (*Nom-Name ch.*) .. 5185
Caisse populaire de Notre-Dame de L'Assomption, Châteauguay (La) (*Mod. terr.*) 5185

COMMISSION — ***COMMISSION***

Commission des transports du Québec — ***Québec Transport Commission***

Avis de décisions rendues 5173
Avis d'introduction de requêtes 5155
Notice of decisions rendered 5173
Notice of submission of applications 5155

COMPAGNIES ÉTRANGÈRES — ***EXTRA-PROVINCIAL COMPANIES***

Permis: — *Licenses:*

Decato Bros., Inc. 5186
Diamond & Co. Ltd. 5185
Ventron Corporation 5186

COMPAGNIES — LOI DES — ***COMPANIES ACT***

Abandon de charte — ***Surrender of Charter***

Bouchard (Edmond), limitée 5126

Changement de nom — ***Change of name***

Extermination Transmétropole ltée 5125
Friteries Montréal inc. (Les) 5125
Maritime Building Products Ltd. 5125
Matériaux de construction Maritimes ltée (Les) 5125
Paradisos Restaurant Inc. 5125
Restaurant Paradisos inc. 5125
Trans Metropole Pest Control Ltd. 5125
Transport Philippe Desrosiers inc. 5125

Demandes d'abandon de charte — ***Applications for Surrender of Charter***

Agmon Realty Ltd. 5152
Couillard entreprises (division construction) inc. 5152
Ideal Lumber & Plywood Ltd. 5151
Marja Ltd. 5151
Miller (Alfred N.) Holdings Corp. 5150
Palmas Building Corporation 5151
Plotnick (B. and J.) Limited 5151
Villa Development Ltd. 5151

Domicile légal (Article 30) — ***Legal domicile (Section 30)***

A.B.C. Realty Corp. 5126
Aber (L.H.) & Sons Ltd. 5126
Adelmar Limited 5126
Admiration Clothes Ltd 5126
Abrams (N.) Plumbing & Heating Co. 5126
Affiliated Trading Ltd. 5126
Agence Chapdelaine inc 5126
Agence de voyage Horizon ltée 5126
Agences de voyage Vieille Europe ltée (Les) ... 5140
Agents de réclamations McCann inc 5139
Airlie Automotive and Auto Parts Ltd 5126
Air-Therm Inc 5126
Alary Bros. & Co. Ltd. 5126
Alary & Frères cie ltée 5126
Aldan Company Limited (The) 5126
Allard, Lesiège inc. 5127
Alsco Inc 5127
Amides inc. 5127
Amyot et Frères limitée 5127
Anderson (John R.) & Son Limited 5127
Andrews (George) Limited. 5127
Anil Inc 5127
Arbour & Fils inc. 5127
Arbour & Fils inc 5127
Association de baseball amateur Jarry inc. (L') 5127
Association des agents d'assurances de Granby 5127
Association des hôteliers de la province de Québec (L') 5127
Association des magasins de meubles Bon Marché (L') 5728
Association des marchands de bois en gros du Québec, inc. (L') 5142
Association des propriétaires de Longueuil inc. (L') 5127
Association du secteur des chenaux inc 5127
Association philanthropique E.D.U 5133
Astroff's Ltd 5127
Atelier de débosselage St-Lazare inc. 5127
Atlantic Films Ltd. 5127
Atlantic Parking Ltd. 5127
Atlas Film Distributors Ltd. 5127
Audet & Megantic Transport Ltd 5127
Audet & Mégantic Transport ltée 5127
Audio-Visual Productions, Inc. 5142
Avignon Restaurant Inc. 5128
B.D.F. Mobile Inc. 5128
B. & L. Litho. Inc. 5128
Blamoral Investments Ltd. 5128
Balogh (Z.) 5128
Bambino Moro Co. Inc. 5128
Barbiers d'Anjou inc. (Les) 5128
Beaudin Refrigeration Inc. 5128
Bédard (J.-P.) inc 5128
Bedford Park Holdings Limited 5128
Bélanger (Adélard) & Fils ltée 5128
Bélanger (Lorenzo) inc 5128
Bengar Construction Inc 5128
Benkay Dress Inc 5128
Ben-Son Products Ltd. 5128
Bergeron (G.D.) & Associés, inc. 5128
Bertrand & Bouthillier inc. 5128

Domicile légal (Article 30) (*suite*)

Legal domicile (*Section 30*) (*continued*)

Best Value Furniture Stores Association..... 5128
Beth Realties (Chambly) Inc..... 5128
Bijouterie La Grenade inc..... 5128
Bill's Auto Body Inc..... 5128
Blackburn (H.) compagnie limitée..... 5128
Blackburn (H.) Company Limited..... 4128
Blouin & Blouin inc..... 5129
Boisvert (J.P.) Assurances inc..... 5129
Boiteau Luminaire inc..... 5138
Bourval Immeuble ltée..... 5129
Buffet St-Charles inc..... 5129
Caddie (1964) Inc..... 5129
Cafétérias Rotave ltée (Les)..... 5129
Campbell's Bay Fish & Game Club..... 5129
Canadian Audiosonic Inc..... 5129
Canadian Precision Stampings Ltd..... 5129
Canametal Inc..... 5129
Canis Realties Ltd..... 5129
Cap Acoustic Inc..... 5129
Cape Investment Corporation..... 5129
Capitol Properties Limited..... 5129
Capri Hotel Corporation..... 5129
Carnival Casuals Inc..... 5129
Casino Cartier inc..... 5129
Casse-croûte St-Germain inc..... 5129
Central Auto Sorel Inc..... 5129
Centre de pneus Sherlenn inc..... 5129
Centre des loisirs de L'Assomption de Sherbrooke (Le)..... 5129
Centre des loisirs des sourds de Montréal inc.. 5130
Centre musical de Ville-Emard inc. (Le)..... 5130
Chapdelaine (Hervé) inc..... 5130
Charters & Charters, Limited..... 5130
Château du Nord Hunting and Fishing Club.. 5130
Chapwin Inc..... 5130
Chickoro Corporation..... 5130
China Garden Restaurant Inc..... 5130
Chodos Investments Ltd..... 5130
Christopher Management Corporation Ltd. (The)..... 5130
Cie Hôtel Ottawa limitée (La)..... 5130
Clément (J.M.) inc..... 5130
Clinique chirurgicale L.P.L.T. inc..... 5130
Club Akos..... 5130
Club Anjou..... 5130
Club Aux Quatre Couleurs..... 5130
Club B.C.D..... 5130
Club Bonne Entente..... 5130
Club Cent C..... 5130
Club chasse & pêche d'Argenteuil..... 5130
Club Crique-Plat..... 5130
Club de C. & P. Epinglette inc..... 5130
Club de chasse et de pêche Le Sommet..... 5131
Club de chasse & de pêche Matinal inc..... 5131
Club de la Dam..... 5131
Club de la petite Truite inc..... 5131
Club de pêche Rocket..... 5131
Club de tennis intérieur St-Laurent inc. (Le).. 5131
Club du chien Retriever de Québec inc..... 5131
Club du lac Bonne Terre..... 5131
Club du lac Chaudière..... 5144
Club du lac Roger, inc..... 5131
Club du Petit Castor..... 5131
Club Erano inc..... 5131
Club Étienne..... 5131
Club Féroce inc..... 5131
Club Isle de France..... 5131
Club Jean René inc..... 5131
Club Lavergne..... 5131
Club Nasière inc. (Le)..... 5131
Club No. 9..... 5131
Club paroissial Sacré-Coeur inc..... 5131
Club Petite Auberge inc..... 5131
Club populaire des consommateurs de la Pointe St-Charles (Le)..... 5131
Club Sanmaur..... 5132
Club Social Muguet inc..... 5132
Club Tomasine inc..... 5132
Club Top..... 5132
Club Trudel & Perron inc..... 5132
Col-Bo Distributors Inc..... 5132
Communication Services (Sherbrooke) Inc..... 5132
Compagnie de construction du Québec-Nord limitée (La)..... 5132
Compagnie médicale & scientifique (Montréal) ltée..... 5132
Construction André & Louis inc..... 5132
Construction Paul Plante inc..... 5132
Construction Rabe ltée..... 5132
Cornwall Pointer Club..... 5132
Corporation 5319 (La)..... 5132
Corporation de gestion Christophe ltée (La).. 5130
Côté (Nap.) Sports Sherbrooke, inc..... 5132
Créations Chez Madame inc..... 5132
Czechoslovak Welfare Association..... 5132
Dallaire (J.M.) inc..... 5132
Danroute Investment Corp..... 5132
De Luxe automobile limitée..... 5132
De Valle (Juliette) inc..... 5132
Derko ltée..... 5132
Desrogolf Courville Inc..... 5133
Développement 1,000 Erables ltée..... 5133
Dextraze Gaz Propane Inc..... 5133
Dion ltée..... 5133
Dionne (Albert) inc..... 5133
Distributions Jacques-Cartier inc..... 5133
Dominion Box Makers Co. Ltd..... 5133
Doré & Lemay ltée..... 5133
Draperies Tissus Château ltée..... 5133
Drogue-Secours de Granby..... 5133
Drouin (André) Construction Inc..... 5133
Dry Wall & Painting (Valleyfield) Inc..... 5139
Dubé (R.) ltée..... 5133
Dubeau & Lapointe Ltd..... 5133
Dubeau & Lapointe ltée..... 5133
Dufresne, McLagan, Daignault, Inc..... 5133
Durand (Lucien) inc..... 5133
Duvernay Provision Inc..... 5142

Domicile légal (Article 30) (*suite*)

Legal domicile (Section 30) (*continued*)

E.D.U. Philanthropic Association 5133
East Angus Fish & Game Club 5133
Eastern Townships Produce Ltd 5133
Edifice Lafleur ltée 5133
Encore Incorporated 5133
Encyclopedies populaires inc. (Les) 5133
Enterprises Lahoud Inc. 5137
Entreprises d'Amours ltée (Les) 5133
Entreprises du Haut-Richelieu limitée (Les) 5133
Entreprises Fabre inc. (Les) 5134
Entreprises Tsakanakis inc. (Les) 5134
Erny's Little Dept. Store Ltd. 5134
Eureka maintenance ltée 5138
Fabre Enterprises Inc. 5134
Fagen (J.) & Sons Ltd. 5134
Famous Leather Garments Ltd. 5134
Faust Maduro Publishing Limited 5134
Favo Real Estate Company 5134
Fédération de balle au mur du Québec 5134
Fédération de la voile du Québec ltée (La) 5134
Fesgo Corp. 5134
Fine Food Specialties Inc. 5134
Fi-Ri Realties Inc. 5134
Five Fifty Restaurant Ltd. 5134
Foncière des Laurentides ltée (La) 5134
Fonds L & M inc. 5134
Fort Investments Ltd. 5134
486 St. Catherine Street West Corp. (The) 5134
Fourniture de toile L. Laporte inc. 5134
Foyer Artistique inc. (Le) 5134
Frano Inc. 5134
Fraternité Eucharistique inc. (La) 5134
G.U.R. inc. 5135
Gagnon (C. & G.) ltée 5135
Galerie Centaure ltée 5135
Gamache Exploration & Mining Co. Ltd. (No personal liability) 5135
Garnet Retallack & sons Limited 5135
Gauthier & Gauthier inc. 5135
Gauthier (Roland) inc. 5135
Geist (John F.) Corp. 5135
Gélinas & Gélinas inc. 5135
General Tools and Hardware Ltd. 5135
Gennari Construction Inc. 5135
Geoffrion, Robert & Gélinas Ltd. 5135
Geoffrion, Robert & Gélinas ltée 5135
Gerry's Snack Bar Inc. 5135
Gestion Flambeau inc. 5135
Giancaspro (Gianni) Inc. 5135
Glenmira Investments Ltd. 5135
Gobelet inc. (Le) 5135
Goyette (Guy) pompes et réfrigération inc. 5135
Granby Drug Help 5133
Grand Prix Construction 5135
Gravilex ltée 5135
Grégoire, Alarie, Paré inc. 5135
Griffin (James) & Son Limited 5135
Grilly (Robert) inc. 5135
Groupe de la Nouvelle Aire 5136
Guaranteed Laundry & Dry Cleaning Equipment Inc. 5136
Habitations Emérillon inc. (Les) 5136
Halet Corporation (1966) Limited 5136
Harbour Smelting & Refining Inc. 5136
Hayes (Betty) Lingerie Co. 5136
Highland Knitting Mills Inc 5136
Hill Park Investments Limited 5136
Horizon Travel Agency Ltd. 5126
House of Fabrics Inc. 5136
Hydro Stone Incorporated 5136
I.S. Jewellery Company Inc. 5136
Immeubles de la Colline inc. (Les) 5136
Immeubles Labrecque inc. (Les) 5136
Imported Delicacies Ltd. 5136
Impressions Piché & Frère inc. (Les) 5136
Imprimerie J.L.M. inc. 5136
Indiana Holdings Ltd 5136
Indoor Tennis Club of St. Laurent Inc 5131
Industrial Digital Controls Ltd. 5136
Installations acoustiques du Cap inc. (Les) 5129
Institut de culture personnelle l'Hôte Idéal inc. 5136
Inter-Cités Plumbing Ltd. 5141
Jacques (Marcel) inc 5136
Jean (J.A. Albert) & Compagnie limitée 5136
Jest Investments Co. Ltd. 5136
Jewish Public Library 5136
Ju-Mar Dress Inc. 5137
Jovial Fishing and Game Club 5137
Judy's Lingerie inc. 5137
K. & K. Merchandising Corp 5137
Kant Investments Ltd 5137
Keron Trading Ltd 5137
Kingsway Investment Corp. 5137
L. & M. Funds Inc 5134
Labbé (J.P) inc. 5137
Labmed Inc. 5137
Labyrinth Boutiques Inc 5137
Lahoud Enterprises Inc 5137
Lalonde, Girouard, Letendre inc. 5137
Lamothe Québec inc 5137
Lanval Tricots ltée 5137
Lanza Enterprises Inc. 5137
Lapointe (J.R.) et Fils inc 5137
Laporte (L.) Linen Supply Inc 5134
Laren Corporation Ltd. 5137
Lasnier (Rodrigue) automobile limitée 5137
Laurentian Travel Inc. 5146
Laval (Lilianne) limitée 5137
Ledlev Corporation Ltd 5137
Légaré (Bernard) limitée 5137
Lemieux (Ad.) & Fils inc 5137
Leone (John) & Co. Limited 5137
Librairie Montpetit ltée 5138
Linton Bridge Club Inc 5138
Locations d'autos de Montréal ltée 5139
Logging Development Corporation 5138
Loisirs de Longue-pointe (Les) 5138

Domicile légal (Article 30) (*suite*)

Legal domicile (Section 30) (*continued*)

Loisirs de Notre-Dame-de-Lorette inc. 5138
Loisirs St-Jean-Baptiste-de-Lasalle. 5138
Luminaire Boiteau inc. 5138
Machinery Sales Corp. 5138
Maintenance Eureka ltée 5138
Maisons familiales d'Youville inc (Les) 5138
Malupir limitée 5138
Mancleave Corporation 5138
Manella Holdings Ltd. 5138
Manna limitée 5138
Manoir Notre-Dame-de-Grâce (Le) 5138
Man-Sam Ltd. 5138
Manufacture Surek inc. (La) 5144
Marché Le Bouvillon inc 5138
Marchessault inc 5138
Mar-Guy inc. 5138
Marled Corp. 5138
Marquez Ltd. 5138
Martel (Gérard) inc. 5138
Martel (Marcel) inc. 5139
Martel (Paul) inc. 5139
Martin sport inc. 5139
McCann Claims Adjusters Inc 5139
McCann, Lévesque & Marquis inc. 5139
Mechanical Steam Specialties Ltd 5139
Medical & Scientific Supplies Company (Montreal) Ltd. 5132
Melcar, inc 5139
Messageries du Jour inc 5139
Metropolitan Tires Inc 5139
Mid-West Investment Corporation 5139
Mirsel Holdings Ltd 5139
Monte Vista Holdings Inc 5139
Montreal Auto Leasing Ltd. 5139
Montreal Casein Company Ltd. 5139
Montreal Highland Dancing Association (The) 5139
Montreal Shoe Stores (1967) Ltd 5139
Moose's Lake Fish and Game Club 5139
Morris Converters Ltd 5139
Morris Lace Co. Inc 5139
Moulin à scie Gentilly inc 5139
Multi Investments Inc. 5141
Murs secs et décorations (Valleyfield) inc. 5139
Myrand (Raoul) & Fils inc. 5140
New Insco Mines Ltd. 5140
Nomad Trading Co. Ltd. 5140
Norol Products Ltd. 5140
Northwest Electric Ltd. 5140
Novack (J.) Fur Company 5140
Nu-Way Leasing (Québec) Ltd. 5140
Old Europe Travel Services Ltd. 5140
Omniafides Ltd. 5140
Onex Factoring Inc. 5140
Oronoco Inc. 5140
Osborne Enterprises Limited 5140
Ouimet (Claude) inc. 5140
P.A.C.E. International Inc. 5140
Paco Corp. 5140
Parkland Construction Inc. 5140
Parkside Place Association 5140
Partenaires associés inc. 5140
Paul & Robert, limitée 5140
Pauzé (Roland) & Fils inc. 5140
Peco Realties Inc. 5140
Peoples Shoes Sales Inc. 5140
Pépin (Armand) limitée 5141
Perron Equipment Inc. 5141
Picher inc. 5141
Pierrefonds Gardens Ltd. 5141
Place Sherbrooke ltée 5141
Placebo Inc. 5141
Placements des Quinze inc. (Les) 5141
Placements Duhamel (1967) ltée 5141
Placements Futurama Investments Inc. 5141
Placements J.C. inc. (Les) 5141
Placements L.P. Roy inc. (Les) 5141
Placements M. & M. Fortier limitée (Les) 5141
Placements Monte Vista inc. (Les) 5139
Placements Multi inc. (Les) 5141
Placements Péladeau inc. (Les) 5141
Placements Philippe Bergeron, ltée 5141
Placements Pijalo inc. (Les) 5141
Placements Raymond Guay inc. 5141
Placements Remdul ltée (Les) 5141
Placements Sentinelle inc. 5141
Plâtrage St-Laurent ltée 5143
Plomberie G. & G. ltée 5141
Plomberie Inter-Cités ltée 5141
Plomberie St-Joseph inc. 5141
Pneus Métropolitains inc. 5139
Poly Vox Inc. 5141
Polyvest inc. 5142
Popular Industries Limited 5142
Poulet Place Laurier inc. (Le) 5142
Prestofab Inc. 5142
Prêt d'honneur du diocèse de Chicoutimi inc. (Le) 5142
Productions audio-visuelles inc. 5142
Produits des Cantons de l'Est ltée 5133
Promotivation Agency Inc. 5142
Proulx (André) inc. 5142
Province of Québec Hotelkeepers Association 5127
Provisions Duvernay inc. 5142
Publicité Pelletier limitée 5142
Puritan Products Ltd. 5142
Québec Sailing Federation Ltd. (The) 5134
Québec Seed Ltd 5142
Québec Vending Machine Co. Inc. 5142
Québec Wholesale Lumber Association, Inc. 5142
Quenneville (Isaïe) inc. 5142
Quepro Inc. 5142
Radio C.H.A.R. inc. 5142
Rasco Automotive Ltd. 5142
Regent Antenna Inc. 5142
Remico Enterprises Ltd. 5142
Remigy and Associates Inc. 5143
Remigy et associés inc. 5143
Rénovations du Saguenay inc. 5143

Domicile légal (Article 30) *(suite)*

Legal domicile (Section 30) (continued)

Restaurant Le Caveau inc. 5143
Retinco Investments Ltd. 5143
Rosenthall Investment Corp. 5143
Rougier inc. 5143
S. G. Truckwash Inc. 5143
St-Amant (Jos) & Fils ltée 5143
St-André (Yvon) inc. 5143
St-Jarre & Legault ltée 5143
St-Lawrence Plastering Ltd. 5143
St-Lazare Body Shop Inc. 5127
St. Louis Textiles Limited 5143
St. Sixte Fish and Game Club (The) 5143
St. Victoire Investment Corp. 5143
Salvage (T. and M.) Inc. 5143
Sauvé (Richard) assurances inc. 5143
Secrétariat du travail inc. de Saint-Hyacinthe 5143
Seigneurie de St-Lucien inc. (La) 5143
Semences du Québec ltée (Les) 5142
Sepino Fruit Store Ltd. 5143
Service des soins à domicile Chicoutimi-Dubuc inc. 5143
Service Esco ltée 5143
Services spécialisés d'informatique F.T.D. inc. 5143
Shahwandahgooze Hunting Club (The) 5143
Shasper Industries Inc. 5144
Shemen Investment Corp. 5144
Sherbrooke Auto Spring (1969) inc. 5144
Sherlenn Tire Centre Inc. 5129
Shine Construction Ltd. 5144
Sigda Holdings Ltd. 5144
Signor Acceptance Corp. 5144
Sirois Marine Inc. 5144
Sixteen Forty Dorchester Limited 5144
Société de musique contemporaine du Québec (La) 5144
Société dentaire de Québec inc. (La) 5144
Société d'habitation des Vieilles Forges inc. (La) 5144
Société d'histoire naturellle de la Pocatière section biologie — Club du lac Chaudière 5144
Société générale de financement du Québec (La) 5144
Société pour vaincre la pollution (S.V.P.) 5144
Socroy inc. 5144
Sodile Inc. 5144
Sol-Ann Enterprises Inc. 5144
Soplac inc. 5144
Sportfair Inc. 5144
Supreme Auto Products Ltd. 5144
Surek Manufacturing Inc. 5144
Swingtime Fashions Inc. 5145
Taverne Depelteau ltée 5145
Taverne Orientale inc. 5145
Télé-Service de Thetford inc. 5145
Terminus d'autobus Plessisville inc. 5145
Tessier (Jean-Guy) limitée 5145
Texan Realty Corporation 5145
Therol inc. 5145
Thomassin (R.) construction inc. 5145
Tina Jewellery Ltd. 5145
Tour Eiffel limitée (La) 5145
Transportation Management Corporation 5145
Traverse Matane-Godbout limitée 5145
Treitel Enterprises Ltd. 5145
Trempe (Jean-Pierre) Assurances inc. 5145
Trendwood Furniture Manufacturing Ltd. 5145
Triple A Construction Co. Ltd. 5145
Triple Distribution Inc. 5145
Tucker (Louis) inc. 5145
Tulips Creations Mfg. Co. Ltd. 5145
Turcotte électrique inc. 5145
Turret Construction & Housing Co. 5145
Union commerciale Mauricienne (L') 5145
Union & Sherbrooke Holdings Ltd. 5146
Universal Engraving Inc. 5146
Universal Impex Co. Ltd. 5146
Unixair inc. 5146
Vaillancourt & Frère ltée 5146
Valdec Holdings Limited 5146
Varic Inc. 5146
Vary Realties Corp. 5146
Veilleux (Paul) limitée 5146
Vidal (H.C.) ltée 5146
Vidangeur de Montréal ltée (Le) 5146
Vignola & Vaillancourt inc. 5146
Villas Bois de Boulogne inc. 5146
Vinico inc. 5146
Voice of Italy Inc. (The) 5146
Voix d'Italie inc. (La) 5146
Voyages Laurentiens inc. 5146
Vulcan Machine Works Limited 5146
W.R.V. Construction Inc. 5146
Waggoners' Club of Montreal Inc. (The) 5146
Wolfe (André) Texaco Inc. 5146
Wright Fish and Game Club 5146
Zarli Inc. 5146

Lettres patentes (Ire partie)

Letters Patent (Part I)

Aménagement Rishpon ltée 5148
Boutiques Le Point inc. (Les) 5148
Brissa's Products Inc. 5148
C.T.R. Constructions Ltd 5148
Caron (Jean) & Fils inc. 5148
Ciné-Sélect inc. 5148
Communications Gilles Elie inc. 5148
Construction Corma inc. 5148
Construction Gilles Tremblay ltée 5148
Constructions C.T.R. ltée 5148
Corma Construction Inc. 5148
D.R. Cartage Inc. 5149
D.W.S. Wholesale Plumbing Supply Ltd 5149
Daire Holdings Limited 5149
Dart Advertising Inc. 5149
Distributions Sirois inc. (Les) 5149
Elie (Gilles) Communication Inc. 5148
Embellissements Mainguy inc. (Les) 5149
Entreprises Bola inc. (Les) 5149
Entreprises Edesan inc. (Les) 5149

Lettres patentes (1re partie) — ***Letters Patent (Part I)***

(suite) — *(continued)*

Entreprises Filiatrault & Frères inc. 5149
Épicerie Rouanda ltée. 5149
Forgues (Marcel) inc. 5149
Gagnon (Martial) inc. 5149
Gestion Daire limitée. 5149
Grossiste en plomberie D.W.S. ltée. 5149
Hyper-Mode Apparel (Joliette) Ltd. 5150
I. & S. Transport Inc. 5149
Importations Stefen inc. 5149
Import-Export Linnier inc. 5149
Investissements La Québécoise (Paris-Québec) inc. 5149
Linnier Import-Export Inc. 5149
Matériaux de construction Létourneau inc. 5149
Placements Bernard Daly ltée. 5149
Placements Louis Chamberland ltée. 5149
Produits Brissa inc. (Les) 5148
Publicité Dard inc. 5149
Rishpon Development Ltd. 5148
Société Canergie inc. (La) 5149
Société Véréna ltée (La) 5149
Terrasses Zarolega inc. (Les) 5149
Textile Indigo inc. 5149
Tomas & Rousseau ltée. 5150
Transport D.R. inc. 5149
Transport I. & S. inc. 5149
Vêtements Hyper-Mode (Joliette) ltée. 5150

Lettres patentes (3e partie) — ***Letters Patent (Part III)***

Club de ski nautique Ile Bizard inc. 5150
Ligue de taxis de l'Est du Québec inc. (La) 5150
Organisation pour la recherche et l'avancement en écologie O.R.A. inc. 5150

Lettres patentes, (Avis de correction) — ***Letters Patent, (Notice of correction)***

Knit Syndrome Inc. (The) 5125
Racine (Léon) inc. 5125
Tricots Syndrome inc. (Les) 5125

Siège social (Article 84) — ***Head office (Section 84)***

Association des boulangers de Montréal (L') . . 5147
B-Pro Specialties Inc. 5148
Cantin et Gidoin inc. 5147
Champlain Knitting Limited. 5147
Club d'auto-neige Le Sapin d'Or, inc. 5147
Craig Stores Corporation. 5147
Domaine du cerbère inc. (Le) 5147
Fairview Barber Shops Inc. 5147
G.B. Construction Inc. 5147
Galerie Parisienne (1972) inc. (La) 5147
Montreal Bakers' Association (The) 5147
Montreal Video Company 5147
Nalco-Lanthier ltée 5147
North State Paving ltée 5147
Parsons & Misiurak Construction Ltd. 5147
Père du meuble inc. (Le) 5147
Pirena inc. 5147
Porcherie B.M. inc. 5147
Service d'administration rapide inc. 5147
Société d'édition montréalaise inc. 5147
Sorelbec inc. 5147
Spécialités B-Pro inc. 5148
Théâtre Normandie (1972) limitée (Le) 5148
Transport Savard ltée. 5148
Tuilco Ciment Inc. 5148
Waldor Corporation (The) 5148

CURATELLE PUBLIQUE — ***PUBLIC CURATORSHIP***

Avis de qualité: — *Notice of capacity:*

Clément, Marcel 5187
Gauthier, Victor 5187
Marler, Louis Hébert 5186

DEMANDES À LA LÉGISLATURE — ***APPLICATIONS TO LEGISLATURE***

Beaucage ltée 5188
Corporation Ivanhoe (La) 5187
Hillmack Services Ltd. 5188
Ivanhoe Corporation 5187
Union des municipalités de la province de Québec. 5188
Union of Municipalities of the Province of Québec. 5188

LIQUIDATION DES COMPAGNIES — Loi de la — ***WINDING-UP ACT***

Caisse d'Economie Kipawa Credit Union 5188
Coopérative des consommateurs d'huile du Québec Métropolitain (La) 5189

MINISTÈRES — ***DEPARTMENTS***

Affaires municipales — ***Municipal Affairs***

Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec: — *Québec Real Estate Revision Board:*

Douville, ville-town (*Section Montréal*) 5210
Rivière-Éternité, munic. (*L.P.*) 5210
Témiscamingue, comté-county (*Section Montréal*) 5210

Institutions financières compagnies et coopératives — ***Financial Institutions Companies and Cooperatives***

Assurances: — *Insurance:*

Alliance Assurance Company Limited (*Annul.*) 5193
Compagnie d'assurance mutuelle de la municipalité de Lambton, comté de Mégantic-Compton (La) 5192

Compagnies de fidéicommis: *Trust Companies:*

Compagnie de Fiducie Continental (La) (*Nom ch.*) 5209
Continental Trust Company (*Name ch.*)..... 5209

Terres et forêts ***Lands and Forests***

Cadastre: *Cadastre:*

Despinassy, canton-township..... 5189
Dubuisson, canton-township..... 5189
Grantham, canton-township..... 5189
Halifax, canton-township (*paroisse-parish Sainte-Sophie*)..... 5190
Howard, canton-township..... 5190
Maniwaki, canton-township..... 5190
Maniwaki, canton-township..... 5190
Orford, canton-township..... 5190
Pointe-aux-Trembles, par..... 5191
Roxton, canton-township..... 5191
Sainte-Cécile, par..... 5191
Sainte-Geneviève, par..... 5191
Saint-Jean-Chrysostome, par..... 5191
Trois-Rivières, par..... 5192
Wickham, canton-township..... 5192

PROCLAMATIONS ***PROCLAMATIONS***

Coming into force of the official cadastre of a part of the township of Bruchési, situated in the registration division of Témiscamingue 5195
Coming into force of the official cadastre of a part of the parish of Contrecoeur, situated in the registration division of Verchères 5193
Coming into force of the official cadastre of a part of the township of De Salaberry, situated in the registration division of Terrebonne..... 5197
Coming into force of the official cadastre of a part of the township of Laflèche, situated in the registration division of Saguenay..... 5200
Coming into force of the official cadastre of a part of the township of Lagorgendière, situated in the registration division of Sept-Iles..... 5201
Coming into force of the official cadastre of a part of the township of Manicouagan, situated in the registration division of Saguenay..... 5198
Coming into force of the official cadastre of a part of the city of Sorel, situated in the registration division of Richelieu..... 5203
Courts of Justice Act (R.S.Q. 1964, ch. 20) terms and sittings of the Superior Court, the Provincial Court, the Court of Queen's bench in first instance and of the judges thereof, and the Court of the Sessions of the Peace at the Faculty of Law, University of Sherbrooke, judicial District of St-François 5207
Land Titles Act in certain electoral districts (R.S.Q. 1964, ch. 321). Application to the cadastre of a part of the township of Maria, Electoral District of Bonaventure..... 5207
Land Titles Act in certain electoral districts (R.S.Q. 1964, ch. 321). Application to the cadastre of a part of the township of Percé, electoral district of Gaspé-Sud (Formerly Gaspé-South)..... 5204
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton de Bruchési, située dans la division d'enregistrement de Témiscamingue 5195
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie de la paroisse de Contrecoeur, située dans la division d'enregistrement de Verchères..... 5193
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton De Salaberry, située dans la division d'enregistrement de Terrebonne. 5197
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton de Laflèche, située dans la division d'enregistrement de Saguenay..... 4500
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton de Lagorgendière, située dans la division d'enregistrement de Sept-Iles..... 5201
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton de Manicouagan, située dans la division d'enregistrement de Saguenay..... 5198
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie de la ville de Sorel, située dans la division d'enregistrement de Richelieu..... 5203
Titres de propriété dans certains districts électoraux, Loi des... (S.R.Q. 1964, ch. 321) – Application d'une partie du canton de Maria, district électoral de Bonaventure 5207
Titres de propriété dans certains districts électoraux, Loi des... (S.R.Q. 1964, ch. 321) – Application d'une partie du canton de Percé, district électoral de Gaspé (antérieurement Gaspé-Sud)..... 5204
Tribunaux judiciaires (S.R.Q. 1964, ch. 20) termes et séances de la Cour supérieure, de la Cour provinciale et de la Cour du banc de la reine en première instance et de la Cour des sessions de la paix et des juges de ces tribunaux à la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, dans le district judiciaire de St-François..... 5207

RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES ***COMPANIES INFORMATIONS ACT***

Révocation de dissolution: *Revocation of Dissolution:*

Agence de sécurité La Vigilance Inc..... 5212
Aluminum Installers Association of Québec... 5212
Association des installateurs en aluminium du Québec..... 5212
Association des manufacturiers de produits alimentaires du Québec (L')..... 5212
Baron de poulet inc..... 5212
Cie d'outillage industriel de Québec ltée..... 5213
Club de La Belle Randonnée..... 5212
Club Quatre Saisons inc..... 5212

Révocation de dissolution: *Revocation of dissolution:*
(suite) *(continued)*

Concorde ltée (La) 5212
Entreprises Mon-Bru inc. 5212
Godreau (J. P. J.) inc. 5212
Hudson Sales Inc. 5212
Janin-Trudeau compagnie ltée 5212
Janin-Trudeau Company Ltd. 5212
Laurentide Yacht Club 5212
Patino Mining Corporation (The) (No personal liability) 5213
Production Services Inc. 5213
Québec Industrial Supply Co. Ltd. 5213
Québec Food Processors Association 5212
Société de recherches éducatives et scientifiques de Montréal (La) 5213
Société de recherches en télésystèmes (La) ... 5213

Erratum *Erratum*

Cercle combatif contre l'incendie de la province de Québec 5213
Club Drummond Arthabaska inc. 5213
Garage Fortunat Roy inc. 5213
Guil inc. 5213
Proulx (R & R) & Fils inc. 5213
St-Helen's School Corporation 5213
Tétreault (B.) & Fils inc. 5213

SOUMISSIONS — demandes de ***TENDERS — Requests for***

Châteauguay, c.s.-s.b. 5214
De Grandpré, c.s.-s.b. 5215
Matane, c.s.-s.b. 5224
St-Alexis-de-Matapédia, par. 5222
Saint-Basile-le-Grand, ville-town 5217
St-François-du-Lac, village 5220
Vaudreuil-Soulanges, c.s.r.-r.s.b. 5219

SYNDICATS PROFESSIONNELS ***PROFESSIONAL SYNDICATES***

Syndicat des apprêteurs et teinturiers en fourrure de Québec inc. (*Nom-Name ch.*) 5214

VENTES ***SALES***

Licitation ***Licitation***

Barnard *vs* Assaly 5226

Par Shérifs ***By Sheriffs***

Bedford ***Bedford***

Grégoire *vs* Héritiers-Heirs Donais 5227
Parent *vs* Shefford Lumber Co. 5227

Drummond ***Drummond***

Laurentide Acceptance Corporation *vs* Trimouliaris 5228

Hauterive ***Hauterive***

Paré *vs* St-Gelais et *al.* 5228

Joliette ***Joliette***

Boileau *vs* Mathieu et *al.* 5229

Kamouraska ***Kamouraska***

Bélanger *vs* Lévesque et *al.* 5229

Montréal ***Montreal***

Archambault Leblanc Inc. *vs* Kraus 5231
Caisse populaire de St-Hubert *vs* Demers 5230
Caisse populaire Ukrainienne de Montréal *vs* Kloeti 5230

Québec ***Québec***

Cie H. Fortier ltée (La) *vs* Bédard 5232
General Trust of Canada *vs* Gravel 5232
Miville (Claude) inc. *vs* Pied Carré inc. 5233
Trust Général du Canada *vs* Gravel 5232

Saint-François ***Saint-François***

Fermes Rogeau inc. (Les) *vs* Dubo inc. et *al.* .. 5233

SOMMAIRE

Associations coopératives 5152
Avis divers 5181
Caisses d'épargne et de crédit 5185
Changement de nom, Loi du 5177–5183
Commission des transports du Québec 5153
Compagnies, avis concernant la Loi des .. 5125
Compagnies étrangères 5185
Curatelle publique 5186
Demandes à la Législature 5187
Liquidation, Loi de la 5188
Ministères 5189–5192–5209
Proclamations 5193
Renseignements sur les compagnies 5212
Soumissions 5214
Syndicats professionnels 5214
Ventes:
Licitation 5226
Par shérifs 5226

SUMMARY

Applications to Legislature 5187
Change of Name Act 5177–5183
Companies Act, Notices concerning the .. 5125
Companies Information Act 5112
Cooperative Associations 5152
Departments 5189–5192–5209
Extra-Provincial Companies Act 5185
Miscellaneous Notices 5181
Proclamations 5193
Professional Syndicates 5214
Public Curatorship 5186
Québec Transport Commission 5153
Sales:
Licitation 5226
By Sheriffs 5226
Savings and Credit Unions 5185
Tenders 5214
Winding-Up Act 5188

IMPRIMÉ AU CANADA

PRINTED IN CANADA

nouveautés

Ministère des Affaires culturelles

Musées du Québec

Jean-Paul Lemieux

Québec, 1974. 79 p., 58 ill.
8 ill. couleurs, 20 cm.
ISBN 0-7754-1845-5, broché **$ 4.00**

Catalogue d'une exposition présentée en Europe par le ministère des Affaires culturelles.

«Orion», 1967
Jean-Paul Lemieux

Reproduction couleurs, 22½" x 28¼"
EOQ 1846 **$ 1.50**

«1910 Remembered», 1957
Jean-Paul Lemieux

Reproduction couleurs, 22½" x 28¼"
EOQ 1847 **$ 1.50**

Ministère des Affaires sociales

Direction générale du financement

Guide budgétaire

Tome I — Les centres hospitaliers

Québec, 1974. 149 p., graph., 30 cm.
ISBN 0-7754-1848-X, reliure à anneaux **$ 5.00**

Tome II — Les centres d'accueil

Québec, 1974.
ISBN 0-7754-1849-8, reliure à anneaux **$ 5.00**

Tome III — Les centres de services sociaux

Québec, 1974.
ISBN 0-7754-1850-1, reliure à anneaux **$ 5.00**

Tome IV —
Les centres locaux de services communautaires

Québec, 1974.
ISBN 0-7754-1851-X, reliure à anneaux **$ 5.00**

REÇU LE
24 JUIL. 1974
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC

Ministère des Richesses naturelles

Direction générale des eaux

Répertoire hydrométrique — niveaux et débit

Québec, 1974. 38 p., 28 cm. polycopié
ISBN 0-7754-1839-0, broché **$ 1.00**

Inventaire physico-chimique de 147 lacs du Québec

Québec, 1974. 171 p., tabl., 28 cm. polycopié
ISBN 0-7754-1840-4, broché **$ 2.00**

Hydrogéologie — Région du lac Maskinongé Comtés de Berthier, Maskinongé et Joliette Texte revisé

par Claude Grenier

Québec, 1973. 60 p., tabl., carte, 28 cm.
ISBN 0-7754-1843-9, broché **$ 2.00**

Hydrogeology — Lake Maskinongé Area Berthier, Maskinongé and Joliette Counties Revised text

By Claude Grenier

Québec, 1973. 58 p., tabl., map, 28 cm. mimeographed
ISBN 0-7754-1844-7, broché **$ 2.00**

Direction générale des mines

Géologie de la région des lacs Beauchêne et Bleu Rapport préliminaire

par Maurice Rive

Québec, 1973. 18 p., carte, 28 cm.
ISBN 0-7754-1841-2, broché **$ 0.50**

Geology of the Beauchêne and Bleu Lakes Area Preliminary Report

By Maurice Rive

Québec, 1973. 17 p., map, 28 cm.
ISBN 0-7754-1842-0, broché **$ 0.50**

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
675 EST, BOUL. ST-CYRILLE
QUÉBEC